

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
 - Pages damaged/
Pages endommagées
 - Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
 - Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
 - Pages detached/
Pages détachées
 - Showthrough/
Transparence
 - Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
 - Continuous pagination/
Pagination continue
 - Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
 - Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
 - Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

	10X		14X		18X		22X		26X		30X	
	12X		16X		20X		24X		28X		32X	

SEMAINE COMMERCIALE

Bibliothèque du Parlement 18 août 1895

ASSURANCE

MARCHÉS FINANCE INDUSTRIE

ORGANE DES INTÉRÊTS COMMERCIAUX DE QUÉBEC.

VOL. III—2e année No. 5 QUÉBEC, VENDREDI, 20 SEPT. 1895 PRIX D'ABONNEMENT: \$2.00

ULRIC BARTHE, *Rédacteur-en-chef.*

L. E. THOMPSON, *Administrateur.*

Allumettes à soufre

TELEGRAPH
TELEPHONE
TIGER

Allumettes de salon

EAGLE-PARLOR
RED PARLOR
BEAVER

FAVORITE

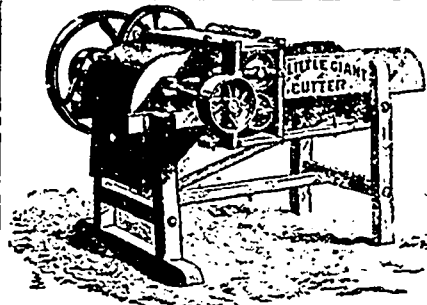
Allumettes de sûreté

SAFETY
CANADIAN SAFETY

Fabriquées par

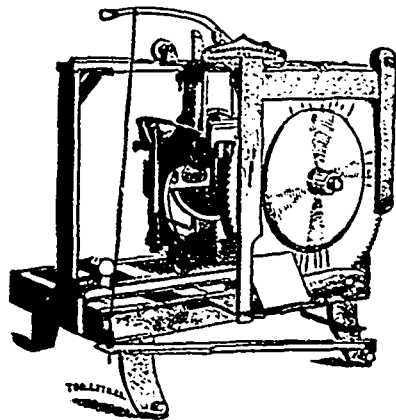
The E. B. EDDY Co.,
HULL, Que.,

Agents:—F. H. ANDREWS & Sons
QUÉBEC.



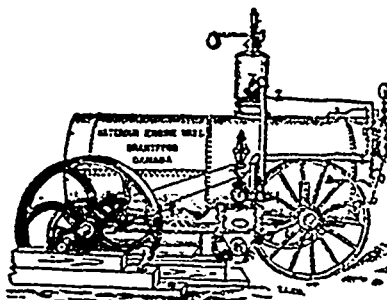
Le célèbre Hache-fourrage 'Ross'

Cette machine est préférée à toute autre tant pour sa construction que pour la manière parfaite dont elle fait l'ouvrage.



AUSSI:

Toutes sortes de machines pour travailler le bois, telles que: Moulin à scie et à bardeau déligneurs, Planeurs, etc. Ainsi que les **ENGINS & BOULLOIRES** de la Cie Waterous de Brantford Ontario.



Aussi: une ligne complète d'*Instrumente Aratoires* de la célèbre maison **FROST & WOOD** toujours en mains. Demandez les Circulaires et les prix **W. A. ROSS, 78, Rue St-Paul**

Sedlitz Chanteaud 150c Bot.

Eno's Fruit Salt 75c Bot.

Pilules de Carter pour le foie 18c Bot.

Pilules Purgatives du Dr Hill 25c Boite

Nos prix sont plus bas que ceux annoncés dans les catalogues qui circulent dans le public.

J. EMILE ROY,
Pharmacien

81-83-85 RUE SAINT-JEAN
Coin St-Stanislas

TÉLÉPHONE 624.

J. H. JACQUES

Ancien commis de la maison O. L. Richardson & Son

Marchand importateur

—DE—

Cuirs, Harnais, Fournitures
pour Cordonniers et Selliers,
Garnitures de Selles.

TOUS LES CUIRS EN STOCK:—
Cuir à semelle, Cuir rouge, Cuir à harnais, Kid, Veau français importé

38 Rue St-Pierre,
QUÉBEC

Ancien magasin de M.M. Amyot & Frères

Forgues &

Wiseman

LIBRAIRES & JOBBERS,

68 RUE ST-PIERRE

—o: +o:—

Marchandises de 1ère
Qualité vendue à très bas
prix.

Nous ne vendons qu'aux **BONS** marchands

J. A. PLAMONDON

Fleur, Grains et
Provisions

EN GROS

QUÉBEC.

THÉS!

NOUVELLE RÉCOLTE

Ex. Empress of India,
" " Japan

Un grand assortiment de
THÉS VERTS, NOIRS
et du JAPON

Aussi: Assortiment complet

D'ÉPICERIES ET LIQUEURS

Naz. Turcotte & Cie

o 54, 56 et 58 rue Dalhousie, Québec.

M^cCALL, SHEHYN & CIE

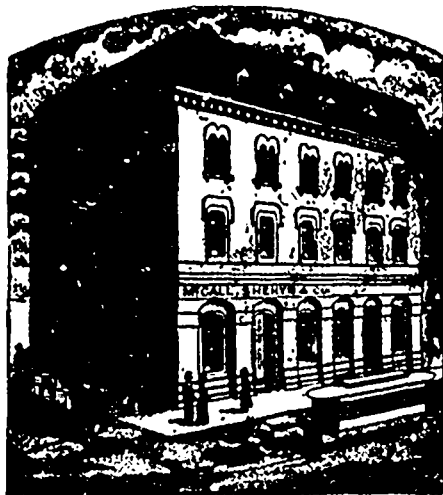
IMPORTATEURS DE MARCHANDISES
ANGLAISES,
FRANCAISES,
ALLEMANDES et
AMERICAINES

Constantment en mains un assortiment
considérable d'effets canadiens provenant
des meilleures fabriques du pays, viz :

TWEEDS CANADIENS,
COTONNADES de
tous genres, Etc.

AUSSI—A chaque saison, un grand choix
dans les articles suivants : Chapeaux de
paille et de feutre pour Messieurs et pour
Dames, Fleurs artificielles, Rubans, Dentel-
les, Parasols et articles de fantaisie. Leur
assortiment dans ces différents genres est
très varié et très complet.

52 RUE ST-PIERRE
QUEBEC



Nous prenons les commandes **À ARRIVER** pour les conserves alimentaires suivantes

TOMATES, BLÉ D'INDE, FÈVES AU LARD,

POIS, FÈVES AU BEURRE, SAUMONS, MAQUEREAU,

POIRES, HOMARDS, FRAISES, FRAMBOISES, PÊCHES, Etc.

Toutes de marques de choix, et les plus en vogue sur le marché.

Nos prix défient toute Concurrence

Ecrivez pour cotations avant d'acheter ailleurs,

Laporte, Martin & Cie | EPICIERIS
de gros

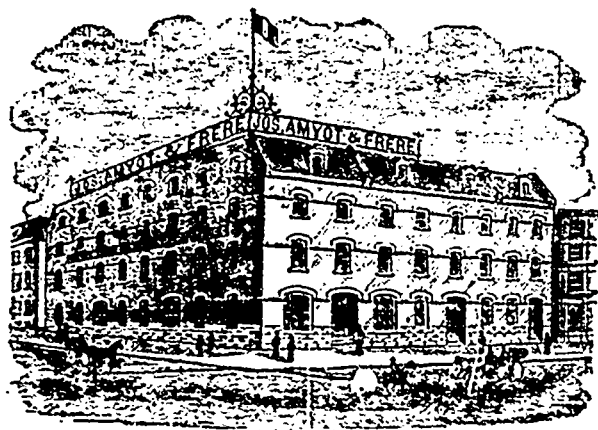
72 à 78, rue St-Pierre, Montréal

JOS. AMYOT & FRERE

Importateurs de Nouveautés Européennes, Américaines
et Canadiennes.

Bimbloteries !

En gros seulement



En gros seulement

Bimbloteries !

Spécialités en Chapeaux, Rubans, Dentelles et Fleurs, et toutes les dernières
Nouveautés, Bijouteries, Jouets, Feux d'Artifices, Articles
du Japon et de la Chine.

45 Rue DALHOUSIE, Basse-Ville, Québec

JOBIN & ROCHETTE

Manufacturiers de CHAUSSURES et marchands de GLAQUES
MARQUE JACQUES-CARTIER

Fabrique : Coin des rues Colomb et Voltigeur, St Roch

Succursale : Coin des rues ST-PIERRE et SOUS-LE-FORT

A la dernière Exposition Provinciale tenu à Québec, MM. Jobin & Rochette ont remporté
une médaille d'or offerte par l'honorable Jos. Shehyn, député de Québec-Est à la Législature.

Baylis Manufact'g Co

16 à 30 Rue Nazareth
MONTREAL

Vernis

"Japans"
Wood Fillers
Blanc de Plomb
Peintures
&c., &c.

La plus considé-
rable et la
plus vieille
étalée des Ma-
nu'actures
de VERNIS au
Canada.

D. ARCAND

COURTIER, COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

S'occupe spécialement de règlements d'affaires
de faillite.

Possède la plus grande expérience et les mell-
leures relations pour agir comme Intermédiaire
entre débiteurs et créanciers pour effectuer des
compromis.

S'occupe aussi d'administration et de règlement
de successions et de placements d'argent.

Pourvoit aux achats et ventes d'actions de ban-
ques et de valeurs de toutes sortes.

BUREAU : 74 RUE ST-PIERRE
QUEBEC

UN HOMME D'AFFAIRES devrait se tenir
au courant des prix les plus bas. Sinon, ses con-
currents achèteront leurs marchandises à des
prix moindres, et il les verra s'enrichir, même
en vendant à des prix plus bas. Il est nécessaire
aussi qu'un marchand soit renseigné sur tout ce
qui se passe dans sa branche de commerce dans
son pays et ailleurs. Nous donnons ces diffé-
rentes informations chaque semaine ou chaque
mois au taux de \$1.00 à \$2.00 par année. Un dé-
tailleur de Québec qui s'est prévalu de l'informa-
tion que nous lui avons donnée, a fait sur
une seule transaction un profit de \$100. Echan-
tillons franco sur demande.

The J. B. MacLean Co, journaux commer-
ciaux, 146 St. James Street, Montréal. Cana-
dian Grocer and General Storekeeper; Hardware
and Metal Merchant; Dry Goods Review; Prin-
ter and Publisher; Bookseller and Stationer.

LANGLOIS & PARADIS

Importateurs

QUEBEC

Eaux-de-Vie. Vins et Liqueurs des premières
maisons européennes.

Assortiment considérable de CAFÉS, THÉS
EPICES, etc., etc., de qualités indiscutables.

Echantillons sur demande.

Prix défiant toute compétition.

CORRESPONDANCE SOLICITÉE

THE HORSEMAN,

RECOGNIZED AS THE
LEADING

Turf Journal of America.

ALWAYS DESIRABLE,
And during the racing season
ALMOST INDISPENSABLE.

Its treatment of turf matters and
subjects of interest to horsemen in all
sections is comprehensive and impar-
tial, its news is up to date, its editorials
are practical and its reports of
sales, private and public, and of races,
are accurate and complete.

Your subscription will be taken at
the office of this paper. Send to the
publishers for a sample copy.

ADDRESS,

THE HORSEMAN,
323-325 Dearborn-st., Chicago, Ill.

LA
Semaine Commerciale
7 SAULT-AU-MATELOT Téléphone 744.

ABONNEMENT A

"LA SEMAINE COMMERCIALE"

Par année.....\$3.00
Pour 6 mois.....1.00
Pas d'abonnement pour moins de 6 mois.
Les avis de refus d'abonnement,—il en sera de même des avis de changement d'adresse,—ne vaudront que s'ils sont adressés directement au bureau du journal, par écrit ou autrement.

TARIF DES ANNONCES

1ère insertion.....10c. la ligne
Insertions subséquentes.....8c.
MESURE AGATE

Atelier Typographique

DE

"LA SEMAINE COMMERCIALE"

Attention et promptitude

CARACTERES NEUFS ET VARIÉS,

PRESSES MODERNES

Impressions en tous genres, Ouvrages de goût,
Papeterie de commerce, Formules de
loi, Factums, Affiches et Cartes
en couleurs,

Exécutés aux meilleures conditions

Spécialité : Papeterie imprimée
pour Beurreries et Fromageries.

Attention particulière pour commandes par la
poste, adressées BOITE 232.

Téléphone 744.

AUX ABONNES

Frère de consulter le coupon d'adresse collé
sur la première page du journal. La date ins-
crite en regard de votre nom indique jusqu'où
votre abonnement est payé. Evitez-nous, s.v.p.,
des frais de correspondance inutile, et renouvelez
votre abonnement à l'échéance.

BARTHE & THOMPSON.

NUMEROS DEMANDÉS

Ceux qui ne collectionnent pas la
"Semaine Commerciale" nous obliger-
aient beaucoup en nous laissant avoir les
numéros suivants qui manquent à notre
2nd volume :

No. 23 19 juillet "

QUÉBEC, VENDREDI, 20 SEPT. 1895

L'ingénieur de la Cité, M. Baillaigé,
vient de lancer une idée à laquelle nous
applaudissons des pieds et des mains.

Il ressuscite le projet Dufferin d'une
promenade carrossable tout autour des
fortifications, et en évalue le coût à un
millier de piastres pour commencer. La
ville va être appelée à souscrire cette
somme pour le prochain carnaval ; ce
serait sa contribution, avec cet avantage
qu'il y aurait là une œuvre durable, qui
survivrait aux palais et statues de glace
de nos prochaines fêtes d'hiver.

Nous espérons que l'autorité munici-
pale appréciera, comme nous, le côté pra-
tique de la proposition.

x

Nous aurons une grande Exposition
l'an prochain à Québec.

La Compagnie des Expositions de Qué-
bec doit se réunir prochainement pour
préparer les voies.

Année de Carnaval et d'Exposition, il
faut espérer que 1896 sera à la fois gai et
fructueux.

Pourvu que les jupiters de notre Olym-
pe politique n'aillent pas déchaîner l'hydre
électorale juste à l'époque de nos fêtes de
carnaval. Cela gênerait tout le plaisir.

Pour le moment, on annonce la convo-
cation des chambres provinciales pour le
mois prochain, et l'on prédit une session
du Parlement fédéral pour novembre ou
décembre ; après quoi viendraient les élec-
tions générales.

x

Dans le dernier discours d'inauguration
du maire de Woonsocket, R. L. M. Aram
J. Pothier, entre parenthèse le premier
Canadien élu à la mairie d'une ville amé-
ricaine, nous trouvons des chiffres inté-
ressants à étudier au point de vue de l'é-
ducation.

Voici, par exemple, ce que dépensent
quelques villes de la Nouvelle-Angleterre
pour le maintien de leurs écoles publiques:

Villes	Nombre d'élèves	Coût des écoles	Coût par élève
Springfield, Mass.	8,357	\$167,083	20.
New Bedford, Mass.	6,884	144,269	20.95
Taunton, Mass.	4,196	84,910	20.23
Fitchburg, Mass.	4,302	79,585	18.49
Brockton, Mass.	5,067	83,581	16.49
Lowell, Mass.	11,565	220,015	19.54
Fall River, Mass.	3,381	165,500	12.56
Holyoke, Mass.	5,002	103,102	20.23
Portland, Me.	6,183	145,800	23.50
Pawtucket, R.I.	4,827	106,533	22.07
Newport, R.I.	2,380	68,514	28.71
Woonsocket, R.I.	3,402	47,845	14.06

Cette statistique suggère peut-être un
travail de comparaison avec ce qui se
dépense pour l'éducation dans nos propres
villes. Comme notre organisation scolaire
est toute différente, la comparaison est
assez difficile à établir, mais nous doutons
fort qu'il y ait beaucoup de nos villes
qui dépensent jusqu'à \$20 et \$25 par
élève annuellement.

x

Les dernières dépêches d'Angleterre
apportent une correction importante :
c'est le fromage américain, et non celui
du Canada, qui est accusé d'être un mé-
lange d'oléomargarine et de petit-lait.

L'incident est clos, mais ni sait tout
le dommage qu'il peut causer au pro-
duit canadien ?

C'est une raison de plus pour engager
les fabriques à avoir une marque spéciale
pour leurs produits. Si chaque meule de
fromage portait le nom du lieu de fabri-
cation estampé au fer, il n'y aurait plus
de telle confusion possible.

On a déjà discuté cette année l'oppor-
tunité d'indiquer sur chaque moule la
date de fabrication, et la majorité des fa-
bricants réunis en grande assemblée s'est

prononcés dans la négative. Nous croyons
que c'est une erreur. Cette discrétion est
tout à l'avantage des fabriques inférieu-
res qui, il faut bien le dire, sont le plus
grand nombre ; mais c'est un jeu de du-
pes pour les bonnes, qui se trouvent ainsi
à payer pour les médiocres.

Il n'est que juste que chaque produit
soit traité sur son mérite. C'est là précé-
sément l'effet de la création des Halles
au fromage, qui tendent à créer un "stan-
dard," une unité de qualité, et à élimi-
ner les produits inférieurs. Le plus haut
prix des enchères n'est accordé qu'à l'arti-
cle de première qualité.

Il arrive ceci : que la crème du fromage
du district de Québec est en grande partie
enlevée par les commerçants et envoyée
dans l'ouest, d'où elle est exportée à l'é-
tranger sous le nom de fromage d'Ontario,
en sorte que le nom d'Ontario sert de
marque pour le produit de bonne qualité,
et celui de Québec reste synonyme d'in-
friorité.

Nous croyons que les fabricants qui
ont la prétention de faire un bon article
devraient y mettre un peu plus d'amour-
propre, et donner l'exemple en inscrivant
leurs noms sur leurs produits. Les mar-
ques méritantes deviendraient de cette
façon recherchées sur le marché étranger,
et l'on prévendrait bien des confusions
humiliantes pour cette partie du pays.

x

Un abonné nous fait remarquer que
plusieurs steamers sont venus de Mon-
tréal la semaine dernière compléter leur
chargement dans le port de Québec, et
nous demande si ce n'est pas là un fait
nouveau dont nous devrions tirer parti en
faveur de notre ville.

Information prise auprès de quelques
grands exportateurs, nous devons dire que
le fait n'est pas entièrement nouveau.
Depuis nombre d'années, le chargement
complet des steamers de quelque impor-
tance est impossible à Montréal, et c'est
une coutume établie de les envoyer à
Québec prendre un complément de car-
gaison. Il se peut cependant que cette
année il se soit présenté un plus grand
nombre de cas de ce genre, vu l'abaisse-
ment notable du niveau du fleuve. Le
dernier paquebot-poste arrivé de Liver-
pool a dû déposer une partie de sa cargai-
son à Québec avant de pousser jusqu'à
Montréal, ce qui arrive à chaque voyage.

Nous croyons savoir que l'attention des
arinateurs et capitaines de vaisseaux en
Angleterre est en ce moment même éveil-
lée par les dangers croissants de la navi-
gation intérieure entre Québec et Mont-
réal. Tout récemment, l'Angloman, l'un
des nouveaux steamers de la ligne Domi-
nion, s'est trouvé échoué et incapable de
bouger de son ancrage dans le port de

Montréal, et a dû être en partie déchargé, sauf à reprendre à Québec le surplus ordinaire de cargaison, plus ce qu'on avait dû lui enlever pour l'expédier par chemin de fer. De pareils accidents, toujours ennuyeux et coûteux, ne peuvent manquer d'avoir de l'effet sur l'exportateur étranger, et lui donner à penser si après tout il ne vaut pas mieux cesser de lutter contre la nature et se contenter du superbe havre de Québec.

Le moment est donc propice pour clover le port de Québec. Jamais nos concitoyens n'ont eu plus belle chance. La laisseront-ils échapper ? Il faut d'abord que les négociations entamées entre la Chambre de Commerce et la Société de Bord aboutissent à une entente cordiale ; puis intéresser le capital étranger à la prospérité du port, en acceptant l'offre de la Dominion Cold Storage Co, en utilisant l'élevateur à grains du Pacifique sur la Jetée Louise, enfin par tous les moyens les plus pratiques. Nous croyons par exemple que ce serait le bon moment pour la Chambre de Commerce de confier à la fine plume de son secrétaire, M. N. LeVasseur, la rédaction d'une description complète, aussi alléchante que possible, du Havre de Québec, indiquant les avantages sans nombre qu'offre à l'exportation l'immense étendue de débarcadères qui bordent le fleuve sur ses deux rives, les "coves" et le Bassin Louise. Un travail de ce genre, distribué aux grands expéditeurs de grains et d'animaux dans l'Ouest, ainsi qu'aux armateurs de Glasgow et de Liverpool, indiquerait que Québec se sent prêt à suppléer sur le champ à l'installation de moins en moins satisfaisante de Montréal.

x

Nous aurions voulu voir les directeurs de la "Fire Underwriter's Association" à l'incendie de ces jours derniers sur la rue Ste-Marguerite, à St-Roch.

Il se seraient convaincus pareux-mêmes de l'excellence du service des incendies à Québec. Le feu était allumé au sein d'un pâté de constructions en bois, où il couvait depuis longtemps déjà lorsqu'à 2 heures du matin les pompiers ont été appelés. On peut juger de l'intensité du brasier par ce seul fait que des fils d'acier d'un fort diamètre ont été consumés. Les câbles téléphoniques qui passaient dans le voisinage ont été rompus par les flammes. Six chevaux ont péri dans leurs écuries, et leurs restes déchiquetés, écorchés, éventrés, au milieu des décombres calcinés, attestent de la fureur de l'incendie. L'une de ces pauvres bêtes s'était déferrée dans ses efforts désespérés.

Deux maisons d'en face, rue Ste-Marguerite, ont été léchées par les flammes, et peu s'en est fallu qu'elles ne fussent

consumées, car elles sont tout en bois. La croûte de charbon qui les recouvre atteste de l'énorme quantité d'eau dont il a fallu les arroser pour les sauver de la destruction.

Il est merveilleux que l'on ait pu circonscrire ainsi un incendie aussi bien allumé. Une minute perdue et nous avions à déplorer une conflagration dans un quartier où le bois est plus abondant que la brique. Il y a là tout autour pour plusieurs milliers de piastres de propriété. Les assurances vont s'en tirer en payant quelques centaines de piastres aux propriétaires des hangars et écuries où le feu a été contenu.

Et dire qu'elles ne disent pas seulement merci à la ville pour tous les frais qu'elle a faits en vue d'amoindrir leurs risques !

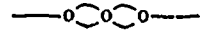
Voilà plus de dix ans que nous avons un excellent aqueduc, et cependant les taux d'assurance sont toujours au même chiffre qu'avant cette amélioration. Si nous faisons erreur, que les compagnies d'assurance nous le démontrent. Elles prétendent avoir réduit leur tarif de 30%, mais ce n'est là qu'une simple assertion non appuyée de preuve. Dans tous les cas, nous avons démontré par des chiffres inattaquables que la cité a dépensé au moins trois quarts de million pour réduire leurs risques de 80%, en sorte qu'elles sont encore en dette d'au moins 50%.

On nous informe que les assurés de St-Sauveur continuent toujours à payer 34 en dépit des promesses de réduction faites depuis que nous avons soulevé la question dans nos colonnes. S'il en est ainsi, nous protestons et demandons à l'autorité municipale d'intervenir pour protéger les contribuables contre le monopole des assurances.

En attendant, nous donnerons aux propriétaires le conseil, que nous croyons sage, de ne s'assurer que contre les commencements d'incendie. Le feu de la rue Ste-Marguerite démontre manifestement qu'il n'y a rien de plus à craindre avec l'organisation actuelle contre les incendies.

—P. S.—Depuis que ce qui précède est écrit, les pompiers de Québec ont eu de nouvelles occasions de prouver l'excellence de leur service. Mardi soir, le feu s'est déclaré dans un bloc de tanneries de la rue St Vallier, occupées par MM. Désiré Guay, Duplessis, et McKeen. L'incendie était très dangereux, notre voisin du *Chronicle* lui donne même les proportions d'une conflagration. Là aussi, les pompiers ont promptement circonscrit les flammes. Le plus gros dommage qu'elles ont causé porte sur l'immeuble, qui appartient au conseiller T. Duchaine. M. McKeen avait dans un compartiment voisin pour \$40,000 de stock manufacturé, qui a été sauvé de la destruction.

Deux autres foux mercredi ont été étouffés avec une promptitude extraordinaire, et dans chaque cas les lieux offraient une belle prise aux flammes. Si les risques étaient aussi dangereux à Québec que le prétendent les assurances, elles auraient aujourd'hui des sommes énormes à payer.



LE BALAI vs L'ARROSOIR

—:—

La presse quotidienne de Québec a toujours en réserve, pour les jours où les sujets d'actualité lui manquent, un certain nombre de clichés d'un âge déjà vénérable. Tantôt elle se répand en amères doléances sur la malpropreté proverbiale des abords et du vestibule du Bureau de Poste ; tantôt elle s'en prend à la poussière des rues et d'un ton indigné reproche à l'autorité municipale de négliger l'arrosage de la voie publique.

Nous ne traiterons pas aujourd'hui la question primordiale ; nous n'y voyons qu'un remède, c'est de changer de gouvernement, puisque celui du jour s'obstine à ne pas faire plus d'un "grand ménage" par année au Bureau de Poste.

La propreté des rues est à nos yeux question beaucoup plus grave. Ne paraissant qu'une fois par semaine, nous avons tout le loisir de réfléchir avant d'écrire, et nous remarquons une chose : c'est qu'à Québec le service d'arrosage des rues est combiné avec celui des incendies, et qu'on profite justement du moment où les pompiers, tenus en éveil par une véritable épidémie d'incendies, sont sur les dents et ne savent plus où donner de la tête, pour leur reprocher de négliger un service purement surrogatoire. Cela nous paraît tout à fait injuste. Voudrait-on, par hasard, que le chef Dorval et son excellente brigade fissent la sourde oreille aux alarmes d'incendie qui sonnent la nuit comme le jour, afin de se trouver prêts à abattre la poussière dès le chant du coq ? On paraît toujours oublier que ce sont les pompiers et leurs braves chevaux qui font le service d'arrosage, et nécessairement à temps perdu, quand ils n'ont rien de mieux à faire. Quand on paiera pour un service spécial de ce genre, on aura le droit de critiquer, pas avant.

D'ailleurs, ce n'est pas aux arrosoirs des pompiers qu'il faut s'en prendre si la poussière nous aveugle quand il vente ; c'est à la poussière elle-même. D'après plus d'un voyageur de Terre-Sainte, il faut aller jusqu'à Jérusalem pour trouver des rues aussi malpropres que celles de Québec en temps ordinaire.

Voici, selon nous, le vrai remède : remplacer l'arrosoir par le balai. Pourquoi, au moins, pendant les trois mois où les

étrangers nous visitent surtout, juillet, août et septembre, la ville n'épargnerait-elle pas aux touristes un spectacle dégoûtant, en faisant nettoyer tous les matins les rues les plus passantes ? C'est ce qui se fait à l'année dans les moindres petites villes des Etats-Unis. Nous ne voyons pas pourquoi une capitale, qui aspire à devenir le rendez-vous d'été des voyageurs de tout un continent, reculerait devant une aussi élémentaire mesure de propreté publique.

—o:o:o—

IMPORTANTES CHANGEMENTS

A la suite de la mort récente de Mme F. X. Dussault, des changements notables ont été opérés dans le personnel de l'une des plus importantes maisons de commerce de cette ville : nous voulons parler de la maison B. Houde & Cie, qui poursuit toujours sa marche progressive sous le nom de son regretté fondateur.

Fondé en 1841 par Barthélemi Houde, cet établissement a successivement passé aux mains du gendre de celui-ci, M. F.X. Dussault, puis à sa veuve. La mort de celle-ci a nécessité un nouveau changement ; par ses dernières volontés, elle lègue le vieil établissement commercial à deux de ses fils, MM. Alphonse et Ernest Dussault, et le reste du patrimoine partagé entre les autres enfants. Les exécuteurs testamentaires, MM. H. D. Barry et Robert LaRoche, travaillent en ce moment au règlement de cet importante héritage, qui représente nous dit-on, un actif de plus de \$200,000.

Les deux jeunes patrons ne sont pas des novices ; ils ont grandi avec la maison, et en connaissent à fond le mécanisme. De fait, il n'y a absolument rien de changé que les noms, puisque les affaires étaient dirigées par MM. Dussault fils depuis la mort de leur père. Nous avons donc raison d'espérer que la prospérité de cet établissement qui fait honneur à Québec ne se démentira pas. La maison B. Houde & Cie compte aujourd'hui parmi les plus gros fabricants et négociants en tabacs de tout le Dominion.

Un autre changement s'est opéré à la même occasion. La société Dussault & Barry, fabricants de cigares, est dissoute, et M. H. D. Barry, l'un des associés, continue les affaires seul.

M. Barry, depuis nombre d'années attaché à la maison B. Houde & Cie, fabricant de tabacs, en même temps que membre de la société Dussault & Barry, vient de dissoudre cette société et de rompre à l'amiable et dans les meilleurs termes ses relations avec B. Houde & Cie pour consacrer tout son temps à la fabrication de cigares. Depuis que M. Barry s'occupe de la fabrication

ETABLIE EN 1818

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY

Directeurs.—Edwin Jones, Président ; Geo. R. Renfrew, Vice-Président ; W. R. Dean, Trésorier ; Hon. Pierre Garneau, Hon. C. A. P. Pelletier, A. S. Hunt Wm. Simons.

Succursales.—Montréal—J. H. Routh & Son ; Ontario—Geo. J. Pyke, Toronto
Manitoba—W. R. Allan, Winnipeg ; Nouveau-Brunswick—T. A. Temple, St-Jean
Nouvelle-Ecosse—J. T. Turning & Son, Halifax ; Ile du Prince Edouard—E. H. Brow, Charlottetown ; Colombie Anglaise—W. S. Graveley, Vancouver.

Inspecteur—CHARLES LANGLOIS. *Secrétaire*—W. W. WELCH.

DROUIN FRERES & CIE

EPICIERS EN GROS

—ET—

MANUFACTURIERS DE VINAIGRE

Spécialité : TABAC CANADIEN en Feuille

**NO. 52 RUE ST-PAUL
BASSE-VILLE**

TELEPHONE 6057



E. L. ETHIER & CO.

Manufacture de

**BILLARDS
ET D'ACCESSOIRES**

—x:÷:x—

AUSSI—Tables d'occasion à prix réduits et jeux de quilles et boules. Les réparations seront exécutées avec le plus grand soin.

La Compagnie vient de faire l'acquisition de la célèbre BANDE COLUMBI'S patentée. Ce cousin est approuvé et reconnu ; sa supériorité est indiscutable.

AVIS à ceux qui veulent renouveler leur billard. On achète des tables d'occasion.

E. L. ETHIER & CIE,
8 Rue St-Denis, Montréal

TELEPHONE 122.

P.O. BOITE 624

REID, CRAIG & CO.

Manufacturiers de Feutre à Lambris goudronné et Feutre à Tapis, Carton de Pulpe, Papier à imprimer et à envelopper, Sacs de papier ; Commerçants de vieux métal, Etoupe, Brai, Goudron, Résine, etc., etc.

Engins, Bouilloires, Machineries de seconde main, à bon marché.
Moulins à Lorette et au Pont-Rouge, P. Q.

QUEBEC.

JOSEPH BERGERON

COMMERÇANT

ETAL 34-36

..Marché..Champlain..

Québec.

Telephone 1040.

L. N. CARRIER

AVOCAT

101 RUE ST-PIERRE

Basse-Ville, Québec.

L. G. CHABOT

RELIEUR ET REGLEUR

34 Côte Lamontagne, Québec

Cet établissement, quoique récemment fondé est déjà l'un des plus encouragés, grâce à ses prix modérés et à la satisfaction donnée au public en faisant de l'ouvrage de première classe.

Toute commande sera exécutée promptement à des prix délaissant toute concurrence.
Une visite est sollicitée afin de s'assurer des prix.

des cigares, le succès a couronné son travail, et par son administration vigilante il en a fait une industrie prospère et florissante. Ce sera à l'avenir la fabrique de cigares H. D. Barry.

L'excellente qualité de ses produits lui assure un marche croissant, et nous lui souhaitons plein succès sans la moindre crainte d'être dé trompé.



UNE REMARQUE EN PASSANT



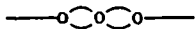
Toronto et Ontario en général consomment beaucoup de nos produits, mais il paraît que c'est sans s'en apercevoir et même sans le vouloir.

La marchandise de Québec doit se déguiser, cacher sa marque de provenance pour se faire jour dans les provinces anglaises. Tel article qui s'enlève à vue d'œil sous une marque spéciale ne portant pas de nom français serait renvoyé avec mépris s'il osait afficher son origine.

Si c'est là la Confédération, Québec en particulier n'a guère d'avantage à s'y trouver, s'il faut qu'elle y figure incognito, qu'elle ait honte de son nom. Avec une disposition d'esprit aussi étroite, on mettra du temps à créer l'unité nationale tant proclamée dans les discours des hommes politiques.

Un peu plus de cosmopolitisme de part et d'autre ne ferait pas de mal. Nous disons à dessein de part et d'autre. Que la Province de Québec, que les hasards de la fortune ont faite française, ait donc la fierté d'elle-même; que son peuple cesse de s'isoler, qu'il se mêle davantage au mouvement du siècle, qu'il étudie l'économie politique, qu'il cultive l'esprit d'association qui ferait ici comme ailleurs des merveilles, qu'il améliore sans relâche ses procédés de fabrication, et il finira bien par forcer dans ses derniers retranchements cet esprit de préjugé idiot dont il est aujourd'hui victime.

D'autre part, nos compatriotes d'origine étrangère feraient bien de cultiver un peu plus l'esprit de cosmopolitisme qui fait la fortune et la grandeur des États-Unis, dont l'état de civilisation avancée n'est pas l'œuvre d'une seule race, mais de toutes les races de la terre par l'émulation extraordinaire créée entre elles.



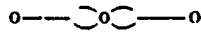
LA CULTURE DU LIN



Un marchand de la campagne, en même temps agriculteur pratique, à qui nous demandions si \$12 la tonne serait un prix avantageux pour le lin arraché, graine comprise, nous a fait le calcul suivant :

La culture du lin est relativement fa-

cile, et demande la même qualité de sol que le foin, qui n'est pas très payant dans le moment. Le lin est une semence qui court bien, environ un minot à l'arpent, et devrait rapporter au moins autant que le foin, avec quelque chose de plus pour la différence de pesanteur. Or, le foin rend 200 bottes à l'arpent, soit une douzaine de piastres aux prix actuels. Le même rendement en lin représenterait donc 3000 livres et même plus à l'arpent, soit au moins \$18. Je suis d'avis que ce serait une culture assez payante, même en tenant compte des frais de labour et d'ensemencement, qu'il faudrait ajouter pour la culture du lin.



Industries Québec-quoises



UNE CULTURE PROFITABLE A CRÉER

J'ai fait ces jours-ci une visite d'information qui me fournit l'occasion d'une petite leçon d'économie rurale et industrielle dont bon nombre pourront tirer profit.

Il existe à Beauport, à 10 minutes de chemin de fer de la ville, une industrie qu'on a dû suspendre faute de matière première, et pourtant cette matière première est un produit agricole. Dans un pays qui se targue de progrès agricole comme le nôtre, c'est un peu raide, et tout de même c'est vrai. Je veux parler de la fabrique d'huile de lin de MM. Hardy & Dubord.

Le lin est précisément une culture qui fait déplorablement défaut dans cette province, et par suite d'un *corner* (accaparement) de toute la graine de lin de l'ouest par un gros syndicat, le prix de cette denrée a pris dans ces derniers temps des proportions assez exagérées. Tant mieux pour les pays producteurs. Dans la Province d'Ontario, cette culture prend de l'extension d'une année à l'autre. On estime que, cette année, le Manitoba produira 1,240,000 minots de graine de lin. L'Irlande est un autre grand pays producteur de lin. En 1894, elle avait 101,081 acres de terre en lin, tandis qu'en 1893 elle n'en avait que 67,487 acres.

Le gouvernement du Manitoba a chargé une commission spéciale d'étudier les procédés de culture et de fabrication, ainsi que le marché des produits multiples du lin, qui comprennent la filasse, la toile fine, l'huile, la graine de lin pour fins pharmaceutiques et autres, et le pain de lin recherché pour l'alimentation du bétail. Cette commission a fait un rapport très élaboré.

Il serait à désirer que la culture du lin

se répandît dans cette province, et voici comment on pourrait procéder. Le gouvernement provincial n'aurait qu'à accorder une prime de fabrication ou une subvention fixe de quelques centaines de piastres pour encourager l'établissement d'un certain nombre de *flax-mills* (filasseries) sur différents points du pays. Ontario possède déjà 80 de ces petites usines, où les filaments de la tige du lin subissent la préparation première en vue de la fabrication plus importante de la toile. Ces petites fabriques de filasse achètent le lin en bottes sur le champ à \$10 ou \$12 la tonne; puis elles séparent la graine au moyen de machines spéciales et la livrent à leur tour à des usines centrales où l'huile est extraite et mise dans le commerce, crue ou bouillie.

On voit qu'il y aurait là toute une industrie à créer, pouvant fournir du travail à un grand nombre de bras, tant aux champs qu'à la ville. Les marchands qui nous lisent, et dont bon nombre sont eux-mêmes des agriculteurs pratiques, devraient engager les populations qui les entourent à se livrer davantage à la culture du lin. Le gouvernement pourra ensuite leur ouvrir un marché avantageux en aidant la création des filasseries.

Quant à l'exploitation des autres produits du lin, nous possédons déjà aux portes de Québec une usine toute montée qui n'attend que la matière première pour reprendre ses opérations: celle de MM. Hardy & Dubord.

LES INDUSTRIES DE BEAUPORT

Voilà encore un endroit qui fait peu parler de lui, et qui cependant fait de bonne besogne, le sournois.

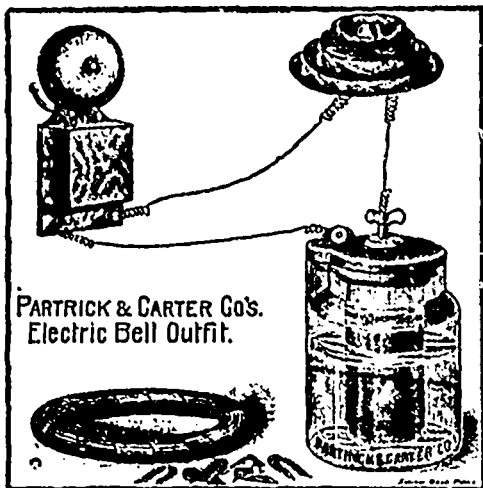
La filature de coton du Sault Montmorenci et les grandes usines de la "Cie du Pouvoir Electrique" sont dans ses limites. MM. Bedard & Parent sont sur le point d'ouvrir leur grande brasserie de lager et d'ale. M. Geggie a une beurrerie de première classe qui l'an dernier a travaillé près de 1,000,000 lbs de lait. Je ne parle pas des fours à chaux, des carrières de pierre, qui abondent dans cette région, et je passe tout de suite aux industries que je suis venu spécialement visiter.

Deux paroissiens occupés s'il en fut, ce sont mes hôtes Hardy et Dubord. Comptons: ils sont fabricants d'huile et de tourteaux de lin (1), de mastic (2), de terre à feu (3), d'allumettes (4), meuniers (5), et enfin cloutiers (6).

FABRIQUE D'HUILE DE LIN

En 1888, Hardy & Dubord ont acheté de la maison Hall l'antique moulin banal du seigneur, pittoresquement situé sur

Sonneries
Electriques,
Piles,
Fils,
Etc.



Baisse
Speciale
des prix
pour
Aout.

MECHANICS SUPPLY CO.,
56, ST-PETER STREET, QUEBEC.



LA PHARMACIE DE LA CROIX ROUGE
42, Rue de la Fabrique, Québec.

J. EDMOND DUBE

Ex Elève de l'École Supérieure de Pharmacie, Paris,
Ex Interne au Laboratoire Lafon

Vend à meilleur marché que les prix annoncés dans les catalogues en circulation.

BLANCHISSERIE PFEIFFER A VAPEUR

Chemises, Faux-cols et Poignets, glacés au parfait

Corsages et Vestons pour Dames, blanchis avec élégance

ENCOURAGEZ L'INDUSTRIE LOCALE

Pourquoi envoyer votre blanchissage à 180 milles d'ici ?

Nous sommes en position de vous livrer un ouvrage de meilleure qualité et garantissons que les FAUX-COLS et les MANCHETTES ne seront pas abimés.

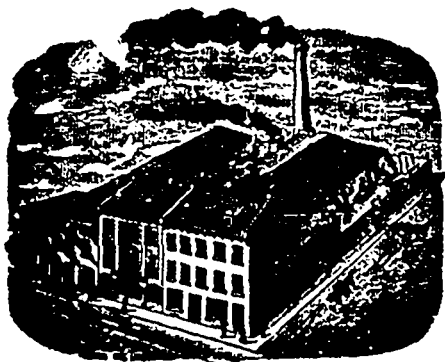
Nous n'avons rien épargné pour faire de notre BUANDERIE la meilleure de la Province. Attention particulière aux commandes reçues par express.

A. S. PFEIFFER & Cie,

Téléphone 524.

4 et 6, rue MacMahon.
(En face de l'Église St-Patrick)

Fonderie Terreau & Racine



Successors de Dame Chs.
Terreau

Rue St-Paul

222

QUEBEC



Toujours en stock le plus bel assortiment de **POÊLES DE CUISINE** depuis le **POÊLE SIMPLE, DOUBLE, A TROIS PONTS,** jusqu'aux **RANGES EN ACIER** de toutes dimensions, chauffant au charbon ou au bois à volonté, et rassurant la plus parfaite satisfaction au point de vue du chauffage et de la cuisson, **CAR CES POÊLES SONT VENDUS AVEC GARANTIE.**

Prix défiant toute rivalité.

Téléphone 420 113 Rue Dalhousie

BEATTIE & ELLIOTT

NÉCOCIANTS COMMISSIONNAIRES

EN

DENRÉES ALIMENTAIRES

AGENCES :

Cie Johnston's Fluid Beef
Conserves de Viandes W. Clark
Fromage Impérial Melaren
St. Lawrence Starch Co
Gelées et Marmelades Batgers
Phosphates au Citron.
ETC., ETC.

LOUIS G. DEMERS

AVOCAT

51 RUE ST-PIERRE, Québec.

F. X. DROUIN, C. R.

AVOCAT

61 RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Téléphone 47

J. FRÉMONT, LL.B., M.P. J. LANGLOIS BELLÉ, LL.B.

Fremont & Bell

AVOCATS

Bureau: 118 Rue St-Pierre, Québec
Téléphone 633.

J. A. DIONNE, LL. L.

— AVOCAT —

56, RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Bureau de la Banque Union TÉLÉPHONE 849

G. EMILE TANGUAY

A. VALLEE

Tanguay & Vallée

Architectes-Dessinateurs

NOUVEAUX BUREAUX: 201 RUE D'AIGUILLON, QUEBEC

Attention spéciale portée à la construction des résidences privées.

ALFRED LEMIEUX

COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

Successions en Faillites

— BUREAU —

No. 61 Rue Saint-Pierre, Québec

N. RANCOUR

Marchand de Glace

145-147 RUE SCOTT

Glace livrée à domicile, dans tous les quartiers de la ville.

TÉLÉPHONE 476.

LA COMPAGNIE DE NAVIGATION
RICHELIEU & ONTARIO

Ligne de Montréal

Départs de Québec: 5 h. tous les jours de la sem.,
3 h. le dimanche.

Billets d'aller et retour pour Montréal bons du samedi au dimanche pour le prix d'un simple billet d'aller

Même réduction le dimanche seulement pour Trois Rivières. Orchestre à bord.

Ligne du Sagouanay

Départs de Québec mardi et vendredi.

Ligne Toronto-Montréal

Départ de Montréal lundi, mercredi et samedi.

Ligne de Hamilton

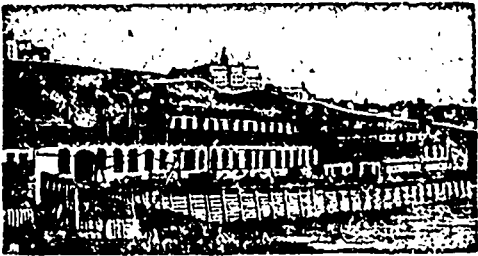
Départs de Montréal: tous les jours à 4 h. p.m.

Prière de s'adresser aux bureaux de la Cie, rue Dalhousie pour billets, fret et autres informations.

L. H. MYRAND, Agent.

BEURRERIES ET FROMAGERIES

0000



NOUS AVONS des Bouilloires perfectionnées de tous les types et genres, tel que locomobile, portative, semi-portative, à fourneau rond et à four-carré, multibulaire, etc., etc.

Pour les fromageries, nous manufacturons une bouilloire toute spéciale qui est la plus simple, la plus économique et la meilleure dans le marché, la boîte à fumée se trouve à faire partie de la plaque qui forme le corps de la bouilloire, ce qui évite tout courant d'air qui pourrait y pénétrer par les fissures, etc. que c'était le cas lorsque nous rapportions les boîtes à la fumée soit en tôle ou en fonte, et qui gênait la "draft" ou le tir du tuyau à la fumée. Elle est du meilleur acier étampé Dalzell et contient 28 tubes de 2 pouces sur toute la longueur, c'est-à-dire 4 pds. Elle a en plus 5 tirants sur toute la longueur de la chaudière, ce qui lui permet de soutenir une pression de 100 lbs, si toutefois il y a besoin, et est pourvue d'un "mud port" sur le devant pour la nettoyer, ce qui est très important; elle est fluide partout et est "testée" avant d'être livrée à 150 lbs de pression d'eau froide.

Nous manufacturons cette bouilloire en quatre grandeurs— $3\frac{1}{2}$ pds. $24-4' 0''$ x $24-3\frac{1}{2}$ pds x $20-1' 0''$ x 20.

En fait d'engins, les propriétaires des nombreuses beurrieres de cette province peuvent certifier ce que notre maison peut faire. Nous venons justement de terminer un nouvel engin qui va révolutionner le marché, car dans la solidité et l'espace, nous avons combiné la force.

Les dimensions de ces engins sont de 4 pieds de long par $15\frac{1}{2}$ pouces de largeur sur les consignes; ils sont activés par une valve à piston et se lubrifient automatiquement par un nouveau système qui assure un graissage sûr et continu et qui n'offre aucun danger en même temps que c'est une grande épargne sur le lubrifiant. La valve à piston assure une marche régulière à l'engin et de tous les systèmes est celle qui est la moins apte à se déranger. Etant automatique, elle ne peut varier et produit en conséquence une grande économie sur le brûlage, ce qui est de nos jours une question assez sérieuse surtout pour une beurrière.

L'engin est parfaitement balancé dans toutes ses parties et étant fait interchangeable, aucune partie en cas d'accident à la machine peut être fournie sous le plus court délai.

Le système de régulateur employé est le "Judson" qui est reconnu le meilleur et est de notre propre fabrique.

Les personnes suivantes ont en main de ces engins—A. A. Nicoile, de St-Simon—J. A. Camfrand, Sherbrooke—La Beurrerie de St-Magloire—J. de L. Taché, Québec—A. Fraser, Fraser-Ville—Beurrerie de St-Pamphile.

Nous aurons à l'Exposition un échantillon de ces engins et nous invitons gracieusement toutes les personnes à venir les visiter.

CARRIER, LAINE & CIE

LEVIS P. Q.



LEON BOUCHER

Barbier

SALLE DE BAINS

No. 30 RUE NOTRE-DAME

No 1 Carré Notre-Dame

COIN DE L'HOTEL BLANCHARD

BASSE-VILLE

QUEBEC

Coupe des cheveux et de la barbe

Champoo etc., etc., exécutés avec attention

AVIS AUX MARCHANDS

Nous venons de recevoir directement
de Belgique pour \$9000

D'USTENSILES EMAILLÉS

(AGATE WARE)

Théières, Bassins, Bols, Plats, Assiettes, Cuillers, Crachoirs,
Etc., Etc., Etc.

A être vendu à 50 p.c. d'escompte.

UNE VISITE EST SOLLICITEE

JOS. AMYOT & FRERE

45 Rue Dalhousie.

Charles E. Roy

MARCHAND ET IMPORTATEUR DE CUIRS
413,415,417 RUE ST-VALLIER, ST-ROCH
QUEBEC

SPÉCIALITÉ:—Cuir à semelle Spanish, Eagle, Penetang, Bracebridge, Slaughter, Cuir Rouge, Cuir à Yarnais, Veau Français S. U. Lyon, Bals & Fils, et M. M. et D., Kid Elastique.

— AUSSI —

Jobber en chaussures.
Un assortiment d'Empelignes importées et toutes espèces de Fournitures pour chaussures.

CORRESPONDANCE SOLLICITEE

FRS. BERROUARD

MANUFACTURER OF

Mocassins, Boots & Shoes Packs

397 & 399 St-Vallier St.

St-ROCH, QUEBEC

CASTLE SQUARE HOTEL

423 A 431 RUE TREMONT

— ET —

2 A 18 RUE CHANDLER

BOSTON (Mass.)

500 Chambres à coucher, chacune
ayant sa baignoire particulièreDEPUIS \$1 par jour EN MONTANT
pour une ou deux personnes

PLAN EUROPÉEN

GEO. H. TESSIER & Cie

Propriétaires

HOTEL VICTORIA

QUEBEC, CAN.,

: o : o :

Le plus central de tous les hôtels de la ville
Première classe sous tous les
rapports

APPARTEMENTS AVEC BAINCROIS ATTENANTES
Salles d'échantillons spacieuses et
bien éclairées pour les voya-
geurs de commerce

BILLARDS, Etc., Etc.

Quartiers généraux du
Touriste et de
l'homme d'affaires

BENJ. TRUDEL, A. RESTHER,
Propriétaire Gérant

Meilleure qualité

COUTE TOUJOURS LE

Meilleur marché

Les REGISTRES ou LIVRES DE MINUTES dans lesquels on inscrit des documents importants, ainsi que les GRANDS LIVRES ou L'EDGER, auxquels il faut référer si souvent, ne devraient toujours être fabriqués qu'avec du papier de première qualité.

Les papiers de qualité supérieure, comme le "SUPERFINE LINEN RECORD," le "CANADIAN LINEN LEDGER," le "STANDARD" ou "EARNSCIFFE" sont des papiers soigneusement fabriqués avec des chiffons de toile de premier choix et ne peuvent manquer de donner la plus entière satisfaction. Il est certain qu'une fois que vous en aurez fait usage vous leur donnerez toujours la préférence.

Ces papiers ont obtenu la plus haute récompense à l'Exposition universelle de Chicago. Ils sont fabriqués par la COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND, et vous pouvez vous les procurer chez tous les principaux libraires ou marchands de papier du Canada.

J.-B. ROLLAND & Fils,
Rue St-Paul, Québec

RESTAURANT COMMERCIAL

THEO. LANCTOT, Prop.,

1612, RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL
Succursale: No. 1761 Rue Ste-Catherine
Excellents LUNCH et DINER à prix réduits.
VINS, LIQUEURS et CIGARES de choix.

Les gens de la campagne qui visiteront la ville sont spécialement invités à venir visiter l'établissement de

M. THEO. LANCTOT,

où ils trouveront en tout temps complète satisfaction
Salle de billard sous l'habile surveillance de
M. FRANK LACHAPPELLE.

SIMÉON GOSSELIN & Cie

MANUFACTURIERS DE

Vermicelli et Macaroni

160 RUE SAUVAGEAU

QUEBEC

les bords de la rivière Beauport, sur une éminence d'où on a une vue admirable du panorama de Québec, et où la rivière fait une cullute de 45 pieds à pic sur un lit de pierres plates symétriquement superposées. L'ancienne roue motrice du moulin, un énorme volant à aubes de 123 pieds de diamètre, a fait place à une turbine Lefol sur laquelle l'eau est amenée par une conduite en fer de 22 pouces de diamètre et de 43 pieds de chute.

L'outillage de la fabrique d'huile est très compliqué. C'est une succession de broyeurs, de pompes, de réchauds, de malaxeurs, de pressoirs, de réservoirs. La graine de lin subit bientôt des opérations avant de donner l'huile recherchée qu'elle contient, la meilleure des huiles siccatives, employée dans les vernis fins et pour un objet plus noble encore, la préparation des couleurs à l'huile dont se servent les artistes. Elle est nettoyée, moulue, montée à l'étage supérieur, jetée dans les réchauds, puis dans les malaxeurs à vapeur, mise en tourteaux, livrée à une presse hydraulique où, enveloppée dans un drap fait de poils de chameau, elle est comprimée à haute température sous une pression de 6000 lbs au pouce carré, faisant pour un hélior hydraulique de 12 pouces de diamètre une pression formidable de 678,000 lbs. L'huile est alors extraite à l'état pur, ayant perdu en route tous les éléments hétérogènes qu'elle tenait en suspens. Crue, elle est remontée par un jeu de pompes à l'étage supérieur, où elle est emmagasinée dans plusieurs réservoirs d'une capacité collective de 90 quarts. Ou bien elle est transportée par des tubes spéciaux dans un autre bâtiment à quelque distance du moulin, où elle est bouillie sur un train de 500 gallons à la fois dans des marmites emmurées qui rappellent celle des sorcières de Macbeth, puis renvoyée comme elle est venue par les pompes aspirantes qui la déposent poliment dans une série de réservoirs spéciaux pouvant contenir 75 quarts à la fois. Toutes ces opérations se font mécaniquement.

Les tourteaux qui sortent de la presse hydraulique forment des pains de lin recherchés pour l'alimentation du bétail ; c'est une nourriture rafraîchissante et en même temps très riche qui engraisse rapidement.

L'usine est spacieuse, composée de deux grands bâtiments, dont l'un a trois étages et mesure 70 pieds sur 40, et l'autre 80 pieds sur 40. Aussi plusieurs industries y sont-elles logées. Un compartiment spécial est réservé à la mouture des farines.

MM. Hardy & Dubord fabriquent aussi le mastic et la terre à feu dans le même établissement. Le mastic est un mélange de blanc de céruse et d'huile.

La terre à feu, qui est maintenant en grande demande pour doubler les calorifères et bouilloires à haute température, est un composé de silex, d'argile et de sable magnétique. Il y a là toute l'installation nécessaire à ces fins, broyeurs et malaxeurs. Le quartz siliceux abonde dans le voisinage. En un mot, MM. Hardy & Dubord sont admirablement situés pour fabriquer à bon marché un article supérieur.

MANUFACTURE D'ALLUMETTES

Ce n'est pas tout. Sur un autre point des hauteurs de Beauport, sur la rivière des Taupières, se trouve la manufacture d'allumettes Hardy & Dubord, mue par une grande roue hydraulique et un engin à vapeur de 65 forces, la vapeur étant ici nécessaire pour la préparation des matières chimiques qui entrent dans la fabrication, ainsi que pour la haute température des séchoirs qui est portée jusqu'à 180° Fahr.

Hardy & Dubord produisent un article très demandé et qui trouve un marché immense dans l'ouest. C'est assez dire que l'allumette New Dominion—telle est la marque de commerce de la maison—prend bien partout, sans encombres.

Voici, aussi rapidement que possible, les opérations que subit cet article de première utilité avant d'être livré au commerce. Ce n'est d'abord qu'un bloc de pin de petite taille, qu'on livre à une machine très intelligente et surtout très vive, la "splitting machine" qui fait 240 révolutions à la minute et à chacune découpe 30 tiges d'allumettes. Trois de ces appareils livrent chacun 14,000 tiges à la minute.

Les ouvrières cordent ces brindilles de bois dans des châssis qui passent d'abord à la chaufferie, puis vient la mise en presse, opération très délicate qui consiste à ranger ces myriades de tiges minuscules par lits espacés dans des châssis spéciaux, qui sont alors portés au laboratoire chimique, où les ouvriers trempent les extrémités des allumettes ainsi cordées dans un bain de soufre fondu, puis dans une pâte de phosphore coloré. Les châssis vont ensuite aux mains agiles des ouvrières empaqueteuses, qui sont devenues assez habiles dans leur métier pour compter au toucher et dont les doigts laissent instinctivement retomber le surplus du nombre réglementaire d'allumettes qu'il contient un paquet.

Dans l'intervalle, les caisses, cartons et paquets sont fabriqués avec une rapidité non moins vertigineuse dans les pièces voisines. La caisse contient 40 cartons, le carton 36 paquets, le paquet 72 allumettes. La capacité de l'atelier étant de 60 caisses par jour, la multipli-

cation est facile à faire : la production quotidienne est de 622,800 allumettes. La vente annuelle est d'environ 20,000 caisses, soit 50 charges de fourgon de chemin de fer.

L'outillage ne laisse rien à désirer. L'établissement se suffit à soi-même ; il a toutes les machines-outils nécessaires pour réparer et améliorer son mécanisme, en fer ou en bois. Je remarque au passage des chaufferies ingénieusement arrangées pour le séchage des allumettes et des empaquetages. Une machine de l'invention de M. Hardy, l'un des patrons, prend un rouleau de papier et y taille dans le temps de le dire les bandes nécessaires pour la confection des paquets. La confection de ces menus empaquetages en papier est à elle seule tout un poème ; une seule machine fait tout. Merveilleusement articulée, elle est munie de véritables doigts qui donnent au ruban de papier tous les plis voulus, le taillent, le collent et le livrent sur un train de 75,000 à 80,000 paquets et couvercles par jour.

Cette fabrique modèle emploie à l'année 80 à 100 ouvriers et ouvrières. Elle a déjà un quart de siècle d'existence, et peut célébrer ses noces d'argent, car elle en fait.

Tout cela ne suffit pas encore à l'activité de MM. Hardy & Dubord, car ils nous apprennent qu'ils vont réouvrir dès cette semaine la clouterie de Beauport, propriété de la Compagnie Clinic, et l'exploiter sous contrat avec la compagnie Clinic.

Ils font mentir le vieux dicton : Douze métiers treize misères. Partout autour respire la prospérité. L'endroit est charmant, et c'est toute une surprise que de trouver l'industrie ainsi installée au sein de la nature, dans un nid de feuillage.

Les deux associés habitent non loin de l'usine deux superbes propriétés de campagne. M. Dubord pour un possède des jardins immenses qu'il se plaît à peupler d'espèces rares, et où il emploie ses loisirs à d'incessantes expériences d'acclimatation et de greffe. Je vois là des ricins gigantesques, des noyers de Grenoble et de Russie, des aubergines, des ceps de vignes pommiers et pruniers variés ; un potager où croissent des espèces géantes, 150 minots de betteraves énormes, des oignons monstres, des citrouilles de plus de 100 livres. Près de l'étang large et calme formé par la chaussée du moulin, une basse-cour de 300 spécimens des plus belles races de gallinacées. M. Dubord est un sportsman et son plus grand plaisir est de chasser ses bottes de chasse, de siffler son chien et de prendre le premier train pour aller faire le coup de fusil au pied du Cap Tourmente. Aussi sa basse-

cour n' manque-t-elle pas de palmipèdes ; à son appel, un volier d'outardes traverse l'air avec un grand bruit d'ailes et de bees, et vient s'abattre gracieusement dans les eaux limpides de l'étang ; l'instant d'après, je vois glisser doucement sur la nappe liquide deux sarcelles dont l'une a les ailes bleues, l'autre les ailes vortes ; puis, pour comble de bizarrerie, un canard de Rouen, suivi d'un couple du plus bel oiseau sauvage du Canada, le canard branchu (*American Wood Duck*).

Ce tableau multicolore de l'existence du *country gentleman* est plus que n'en peut supporter un pauvre journaliste. Revenons vite en ville.

U. B.

— : o o o : —

LE PROGRÈS AU DIX NEUVIÈME SIÈCLE

(DU LIVRE D'EDMOND ABOUT :
Le Progrès)

(Suite)

Comprenez-vous maintenant que tous les hommes d'autrefois sont vos bienfaiteurs plus ou moins anonymes ? Que vous devez quelque chose à leurs fils, vos contemporains ? Qu'il ne suffirait point, pour acquitter votre dette, de ne pas faire le mal ? Qu'il faut faire le bien et laisser quelque chose après vous, comme vos devanciers vous ont laissé quelque chose ? Que vous êtes l'anneau d'une chaîne, le degré d'une échelle ascendante, une transition vivante, active et laborieuse entre ce qui a été et ce qui sera ?

On ne vous demande pas d'opérer des miracles ; on désire seulement que vous laissiez quelque chose après vous. "Celui qui a planté un arbre avant de mourir n'a pas vécu inutile." C'est la sagesse indienne qui le dit. En effet, il a ajouté quelque chose au capital de l'humanité. L'arbre donnera des fruits, ou tout au moins de l'ombre à ceux qui naîtront demain, affamés et nus. Un arbre, un toit, un outil, une arme, un vêtement, un remède, une vérité démontrée, une loi découverte, un livre, une statue, un tableau : voilà les additions que chacun de nous peut faire au trésor commun.

Il n'y a pas aujourd'hui un homme intelligent qui ne se sente lié par des fils invisibles à tous les hommes passés, présents et futurs. Nous sommes les héritiers de tous ceux qui sont morts, les associés de tous ceux qui vivent, la providence de tous ceux qui naîtront. Pour témoigner notre reconnaissance aux mille générations qui nous ont faits graduellement ce que nous sommes, il faut perfectionner la nature humaine en nous et autour de nous. Pour remercier dignement les travailleurs innombrables qui ont rendu notre habitation si belle et si commode, il faut la livrer plus belle et plus commode encore aux générations futures. Nous sommes meilleurs et plus heureux que nos devanciers, faisons que notre postérité soit meilleure et plus heureuse que nous. Il n'est pas d'homme si pauvre et si mal doué qui ne puisse contribuer au Progrès dans une certaine mesure. Celui qui a planté l'arbre a bien

mérité ; celui qui le coupe et le divise en planches a bien mérité ; celui qui assemble les planches pour faire un banc a bien mérité ; celui qui s'assied sur le banc, prend un enfant sur ses genoux et lui apprend à lire, a mieux mérité que tous les autres. Les trois premiers ont ajouté quelque chose au capital commun de l'humanité ; le dernier a ajouté quelque chose à l'humanité elle-même. Il a fait un homme plus éclairé, c'est-à-dire meilleur.

Si nous sommes d'accord et si vous voulez franchement vous atteler au Bien, nous ne chercherons pas longtemps une honnête besogne à faire. Je vous détaillerai par le menu tout ce qui manque encore à la société humaine dans un pays aussi mûr et aussi civilisé que la France. Vous choisirez librement le travail qui convient à vos goûts et à vos aptitudes. Je mettrai en lumière les moyens d'action, les facilités sans nombre, les collaborations actives et dévouées que notre siècle, le plus grand de l'histoire, offre à tout homme de bonne volonté.

Car notre siècle est grand entre tous aux yeux de l'homme qui ne se laisse point aveugler par ses inconvénients personnelles ou par les fumées turbulentes de l'esprit de parti. Il faut être bien ignorant ou bien aveugle pour regretter aujourd'hui tel ou tel moment du passé.

Est-ce à dire que nos hommes d'Etat soient plus vertueux qu'Aristide ? nos généraux plus invincibles que César ? nos sculpteurs plus admirables que Phidias ? nos peintres plus divins que Raphaël ? nos poètes plus charmants que la Fontaine et Molière ? nos orateurs plus éloquents que Démosthène ou Cicéron ? Il s'en faut un peu, je l'avoue. Je dois même confesser que du point où je me place on ne voit pas beaucoup de grands hommes élever la tête au-dessus du niveau commun. Mais le niveau lui-même s'est élevé prodigieusement. Le siècle de Périclès, vu de loin, ne représente qu'un petit état-major de gens d'esprit, ou de génie, groupé autour de l'Acropole d'Athènes.

Le siècle d'Auguste avec toutes ses grandeurs et ses gloires pourrait tenir en entier dans une des salles du Palatin. Vous rassembleriez sans peine le siècle de Léon X à la chapelle Sixtine et Versailles serait trop grand pour loger le siècle de Louis XIV ou sa cour (c'était tout un). Mais le commun des martyrs, le gros de l'armée, le milliard d'hommes qui habitaient la surface de la terre, comment vivaient-ils au temps de Louis XIV, de Léon X, de César, de Périclès ? Quelle était la durée moyenne de leur existence ? Au prix de quels efforts gagnaient-ils leur pain de chaque jour ? Et d'abord chacun d'eux consommait-il dans son année les trois hectolitres de blé qui sont le strict nécessaire pour l'homme moyen ? Combien de temps leur restait-il, sur vingt-quatre heures, pour penser, pour apprendre, pour raisonner, pour aimer, pour développer en eux l'être moral ? A quels dangers étaient-ils exposés ? Combien de malfaiteurs avaient-ils à redouter sur un million d'hommes pris au hasard ? C'est une grosse question, et digne qu'on l'étudie. Jadis une poignée de personnages éminents suffisait à marquer une grande époque, aujourd'hui l'histoire commence à demander quelque chose de plus. La plus grande époque à ses yeux n'est plus

celle où quelques individus ont le mieux fait ressortir la misère et l'ignorance de tous les autres, mais celle où l'humanité en corps a fait les plus longues étapes sur la route du Progrès.

Un trait caractéristique du temps où nous vivons, c'est la rapidité presque foudroyante avec laquelle chaque progrès se développe, se complète, se répand jusqu'au bout du monde, et porte ses derniers fruits. Je m'explique.

Il s'est écoulé probablement un siècle ou deux entre l'invention du cadran solaire et celle du sablier et de la clepsydre. Entre la clepsydre et cette ingénieuse mécanique qui fut envoyée, dit-on, à Charlemagne par le calife Haroun-al-Raschid, il faut compter plus de mille ans. L'horloge à poids, meuble massif et de transport difficile, a mis sept cents ans à se changer en montre portative. La montre du bon vieux temps, l'œuf de Nuremberg, ne se simplifie et ne s'aplatit que trois cents ans après sa naissance. Quelle incubation ! La boussole était inventée depuis plus de deux mille ans lorsque Christophe Colomb eut l'idée de s'en servir pour chercher les grandes Indes. La poudre à canon, découverte en Chine on ne sait quand, arrive en Europe au quatrième siècle, et c'est huit ou neuf cents ans plus tard qu'on s'avise de fabriquer un canon. Du canon à l'arquebuse, de l'arquebuse au mousquet, du mousquet aux armes modernes, l'industrie chemine à pas si lents, qu'il s'est écoulé plus de trois siècles entre l'arquebuse dont mourut Bayard et l'invention du revolver Colt. Voilà plus de trois mille ans qu'on fabrique le verre, et les instruments d'optique se sont perfectionnés aussi lentement que les armes à feu.

Les découvertes de notre siècle marchent d'un autre train. C'est qu'autrefois l'inventeur était un homme à part, isolé de ses plus proches voisins par sa supériorité même. Entre lui et son temps, l'ignorance, les préjugés, les erreurs officielles et quasi-religieuses élevaient mille barrières. Ce n'était pas tout de découvrir une vérité ; il fallait la faire comprendre à des hommes qui n'en avaient aucune idée, il fallait l'imposer à des corporations anciennes et puissantes qui fondaient leur autorité sur l'erreur, il fallait enfin la colporter jusqu'au bout du monde, dans un temps où la moindre montagne et le plus modeste cours d'eau séparaient invinciblement deux peuples, et où la moitié du genre humain ignorait l'existence de l'autre.

Que les temps sont changés ! Aujourd'hui, tous les peuples se connaissent et communiquent régulièrement entre eux, il ne faut pas plus d'un mois à une idée pour faire le tour du monde. L'inventeur ne pêche pas dans le désert, dès qu'il ouvre la bouche, il est compris à demi-mot par deux cent mille hommes environ, qui sont tous au niveau de la science actuelle, qui connaissent les données de tous les problèmes et qui saisissent les solutions au vol. Quelquefois même, tant l'ardeur de progrès est universelle, deux chercheurs séparés par les mers trouvent en même temps sans s'être donné le mot. C'est ainsi que l'ovariotomie, une merveille chirurgicale, vient d'être retrouvée à peu près à la même heure en Angleterre et à Strasbourg. C'est ainsi que les nouvelles

planètes ont souvent deux ou trois inventeurs. Chaque progrès établi devient le point de départ de nouvelles recherches : tous les curieux, tous les ardents, tous les ambitieux de la science ou de l'industrie courent au fait, le constatent, y touchent barre et se lancent en avant avec une nouvelle fureur. Chaque carrière devient un turf bruyant et tumultueux où le coureur le plus rapide ne saurait s'arrêter et reprendre haleine sans être dépassé ou culbuté. Inventez la machine la plus ingénieuse et la plus utile, la machine à coudre, par exemple ; si vous ne lui donnez pas d'emblée toute la perfection qu'elle comporte, vous serez débordé ce soir même par quelque perfectionnement. Trouvez l'anesthésie par l'éther, et votre nom sera inscrit sur le livre des bienfaiteurs de l'humanité ; mais si votre éther n'était pas d'une innocuité parfaite, s'il endormait quelquefois les malades d'un sommeil définitif, le chloroforme viendrait bientôt prendre sa place et l'on effacerait votre nom pour en écrire un autre dans le souvenir des peuples.

Cette collaboration de tous à l'œuvre du siècle, cette concurrence dans le bien, cette rivalité active, finira par produire un effet moral assez imprévu : elle supprimera la gloire. Le grand livre dont nous parlions tout à l'heure sera couvert de plus de noms que la colonne de Juillet : or, personne ne s'amuse à lire la colonne de Juillet. Que serait-ce, si elle fournissait de renvois, de surcharges et de ratures ? La table de Pythagore est définitivement acquise à Pythagore, et personne ne s'avisera jamais d'en attribuer le mérite à M. Le Verrier ; mais il n'y a pas une grande découverte de notre siècle qui ne soit disputée ou tout au moins partagée par une multitude d'inventeurs. A qui devons-nous les merveilles de la photographie ? Est-ce à Daguerre ? Est-ce aux Niepce de Saint-Victor ? A Talbot ? à Lerebours ? à Gaudin ? à Fizeau ? à Chevalier ? à Foucault ? Et supposé que l'on partage le prix entre tous ceux-là, n'y aura-t-il rien pour leur père en physique, Baptiste Porta, inventeur de la chambre noire ? Et ne sera-t-il pas bon d'inscrire à côté d'eux une vingtaine de chimistes, sans qui les physiciens n'auraient jamais fixé l'image fugitive ? Ne faudra-t-il pas enfin réserver une place à Martin et à tous ceux qui, comme lui, travaillent à graver la photographie ? C'est tout un calendrier d'hommes utiles. On en ferait un autre, et plus considérable, avec ceux qui ont découvert ou perfectionné les divers usages de la vapeur. Et l'électricité ! Je parie pour cinq cents inventeurs, tous dignes de gloire, et qui seront tous oubliés parce qu'ils sont cinq cents, tandis que le monomane Erostrate, qui brûla le temple de Diane à lui seul, est immortel.

A tous les ouvriers qui travaillent en commun sur le grand chantier du Progrès, la postérité devra joindre dans sa reconnaissance deux classes entières sans lesquelles le dix-neuvième siècle n'aurait rien fait, ou peu de chose. Je veux parler des agioteurs et des folliculaires.

L'agiotage est flétri par les moralistes épais de la gerontocratie ; les prédicateurs des vieux dogmes l'anathématisent ; les poètes de la routine le flagellent à

coups d'alexandrins. Les gouvernements ne sont pas encore bien fixés sur ses dangers et ses mérites ; ils le poussent, l'arrêtent, l'encouragent et le découragent par intermittence, aujourd'hui lui bâtissant des temples et demain lui jetant la porte au nez. Mais la postérité, qui verra plus clair que nous dans nos affaires, rendra justice à la sublime invention de l'Écossais Law. L'agiotage est l'art de rassembler les petits capitaux pour faire de grandes choses. C'est lui qui a créé les grandes routes royales de France en 1720 et tous les chemins de fer de l'Europe vers 1850. C'est lui qui a fondé toutes les merveilles que Turgan réunit dans son épopée industrielle ; c'est lui qui fournit aux inventeurs le nerf du travail. L'agiotage a ses défauts et ses dangers, ses caprices et ses injustices. Il a fait des victimes ; la vapeur on fait aussi. Il nous amènera peut-être un jour ou l'autre quelque crise désagréable où l'on verra l'Europe incommodée par une pléthore de papier. Mais la circulation de ce papier dont l'agiotage nous inonde aura créé des richesses durables. Les isthmes seront éventrés, les fleuves canalisés, les villes assainies, les marais desséchés, les pentes reboisées ; la terre sera un séjour plus habitable et la somme de biens qui est le patrimoine commun de tous les hommes aura doublé. Nos descendants béniront alors ces maneurs d'argent que la gerontocratie traite avec un dédain sublime, lorsqu'elle n'a pas d'actions à leur demander.

Et nous aussi, pauvres barbouilleurs de papier, nous aurons bien mérité de l'avenir ! Ce n'est pas seulement parce qu'un petit pamphlétaire du nom de Pascal aura inventé la brouette ; ni parce que deux ou trois autres auront résolu le problème de la navigation aérienne ; ni même parce que tel ou tel d'entre nous découvre de temps en temps une vérité d'intérêt universel, comme la souveraineté du peuple ou le principe des nationalités. Ne fussions-nous que de simples intermédiaires, des colporteurs d'idées, et rien de plus, notre rôle aurait encore une assez belle importance. Les idées, comme les capitaux, se multiplient par le mouvement. Il suit de là qu'un publiciste capable remplit exactement les mêmes fonctions que M. de Rothschild : il y gagne un peu moins, voilà tout.

Ces jours derniers, comme je descendais la route de Phalsbourg, je rencontrai un petit porte-balle de quarante à cinquante ans. Il s'était assis pour souffler, sur un mètre de pierre. Je pris place à côté de lui, et après les politesses usitées entre voyageurs, je demandai s'il était content de son sort ?

Il hochait mélancoliquement la tête et répondit : "Je suis marchand de lunettes ; marchand ambulant, comme vous voyez. Le commerce irait assez bien, car les hommes d'aujourd'hui, même les plus pauvres et les plus ignorants, aiment à voir. Le mal est qu'on ne peut pas traverser un village sans que les gamins vous jettent des pierres et sans que les gendarmes vous demandent vos papiers. On se débarrasse encore des gamins ; mais avec les gendarmes, c'est le diable ! Ils vous traquent comme des malfaiteurs, et le chagrin d'être pris pour ce que je ne suis pas m'a donné mille tentations

Verret, Stewart & Co

QUEBEC et MONTREAL

REPRÉSENTANT

L'UNION SAULNIERE D'ANGLETERRE

(The Salt Union of England)

Attendu régulièrement par vaisseaux, et livrable à flot, à bord des chars et en magasin.

Gros Sel ordinaire

Sel Fin de qualité supérieure

POUR LE FROMAGE ET LE BEURRE

À vendre au plus bas prix du marché.

QUAI DES INDES,
QUÉBEC.

NOUVEAU MOULIN

E. T. NESBITT

A l'honneur d'annoncer à MM. les Marchands de bois, Menuisiers, Entrepreneurs et autres, qu'il a établi un moulin à son chantier,

Coin rues St-Roch et de la Reine. St-Roch
QUÉBEC.

pour appareiller le bois, embouvetter et blanchir, scier, déligner, découper et faire des moulures, etc. Il y a une voie d'évitement (siding) du chemin de fer dans le chantier, qui est à la disposition des pratiques du moulin pour y décharger ou charger des chars de bois.

L'ouvrage qu'on voudra bien lui confier sera exécuté avec le plus grand soin et à des prix modérés.

E. T. NESBITT,

Coin des rues St-Roch et de la Reine.

La Société Artistique Canadienne

— BUREAUX —

210 ST-LAURENT, MONTREAL

Fondée dans le but de répandre et de développer le goût de la musique et d'encourager les artistes.
Incorporée par Lettres Patentes le 25 Décembre 1874.

CAPITAL - - \$50,000

1 PRIX de \$1,000 - - 1 PRIX de \$100

1 PRIX de \$150.00.

Et 2848 autres prix valant de \$1 à \$50 sont distribués TOUS LES 8 JOURS.

PRIX DU BILLET, - - - 10 Cts

Mentionnez "La Société Artistique Canadienne" quand vous achetez vos billets. Billets envoyés dans toutes parties du pays sur réception du prix et d'un timbre.

ON DEMANDE DES AGENTS RESPONSABLES
Pour la Campagne.

POISSON!

Derniers arrivages

Hareng Extra Large qrts. & demi qrts.

" No 1 "

Morue, Saumon, Truite, etc.

— PAR —

GEO. TANGUAY,

Bureau: 48, rue St-Paul

Magasin: 33 & 35, 34 & 36 St-André

Quais: rues St-André & Dalhousie

Aussi: Fleur, Lard, Grains etc.

d'abandonner la partie. Je continue pourtant, car il faut vivre; et puis je me dis tous les soirs, en me couchant, que bien des hommes mes frères seraient comme aveugles si je ne leur portais jusqu'au fond de leurs villages les moyens de voir plus clair.

— Touchez là! lui-dis-je. Presque tous mes amis font le même métier que vous. Ils colportent dans la France et à l'étranger des verres de toute sorte à l'usage des yeux du peuple. Ils vendent des verres roses dans lesquels le malheureux voit un avenir de justice et d'égalité; des verres bleus qui permettent au simple citoyen de regarder les trônes dorés et les couronnes étincelantes sans en être même ébloui; des verres grossissants à travers lesquels un homme utile vous apparaîtra dix fois plus grand qu'un préfet dans sa gloire. A l'aide des instruments qu'ils colportent jusque dans les campagnes, vous verrez tous les fourbes démasqués, tous les oppresseurs renvoyés, tous les jougs secoués, tous les hommes unis pour bien faire; la vérité, le travail et le droit régneront partout.

— Parbleu! mon bon monsieur, voilà un commerce qui ressemble au mien comme un télescope de cent mille francs à une paire de besicles de dix sous. J'aime à croire que vos amis n'ont rien à craindre des gamins ni des gendarmes!

— A vous dire le vrai, leur commerce est un peu gêné par les chefs de bureau.

Le colporteur se découvrit à ce nom, car personne n'ignore en France que les chefs de bureau sont, de temps immémorial, les véritables maîtres du pays. C'est grâce à leur prudence et dans l'intérêt de leur sécurité, que la presse n'a jamais été libre. Les souverains, qui lisent peu, se soucient médiocrement des choses qu'on peut écrire: il se trouve quelquefois des ministres assez courageux pour suivre leur chemin sans craindre la critique. Mais le prince le plus libéral et le ministre le plus intrépide n'obtiendront jamais que les chefs de bureau nous accordent la liberté. Chacun d'eux est fermement convaincu que les journalistes veulent vendre des lunettes rouges au peuple pour renverser le gouvernement et s'emparer de tous les bureaux.

Qu'y ferions-nous, hélas! Rien de meilleur assurément, ni de plus utile au Progrès, que notre humble métier de marchand de lunettes. Mieux vaut rester où nous sommes, quoique nous n'y jouissions pas de sept allongements, quoique le bon public ne nous dédommage pas toujours des rigueurs de l'administration, quoique nous n'apercevions pas, même à l'horizon lointain, cette grande consolation des orgueilleux: la gloire!

Car, il faut en prendre notre parti: nous n'obtiendrons qu'une gloire collective. Aucun de nous, à moins de hasards imprévus, ne fera parvenir son nom jusqu'à la postérité. Mais qu'importe, après tout? Le bien que nous aurons laissé ne sera pas perdu pour tous. Travaillons!

DAVID OUELLET

ARCHITECTE - DESSINATEUR - EVALUATEUR

Bureaux d'architecture, nouvelle installation

117 Rue St-Jean

Téléphone 314.

A liers d'exécution: 87 d'Aiguillon

Téléphone 253

PERSONNEL

— On annonce pour lundi prochain à Trois-Rivières un très joli mariage, celui de M. J. O. Provost, "purser" à bord du *Montréal*, fils de feu le Dr Provost de Sorel, à Mlle Turcotte, fille aînée de l'hon. Arthur Turcotte, ancien procureur général, aujourd'hui protonotaire à Montréal.

Nous avons eu le plaisir de revoir M. René LeMay, fils de notre savant ami M. Pamphile LeMay, ex-bibliothécaire du Parlement. M. LeMay arrive de St-Paul du Minnesota, où il est fixé depuis trois ans et demi. Il s'est fait à-bas une bonne position à la tête du bureau des dessinateurs de Kretz & Tischart, deux architectes allemands catholiques qui font autorité dans l'ouest, ayant leur bureau chef à St-Paul et une succursale à Duluth. Aux Etats-Unis, les dessinateurs d'architecture signent leurs travaux sous la responsabilité du patron; M. LeMay s'est déjà fait un nom par des plans remarquables de sa composition. Il vient se reposer pendant quelques semaines dans sa famille. Nous lui souhaitons bonne vacance.

— M. M. Dubé, marchand à St-Agapit, est passé mardi en cette ville en route pour St-George de Beauce, où il va, comme délégué de sa paroisse, présenter une adresse et une bourse à son ancien curé, le rév. M. Montminy, qui célèbre cette semaine ses noces d'argent.

— M. A. E. Guay, de la Baie des Peres au lac Témiscamingue, est arrivé cette semaine, en route pour Matane, son ancienne résidence. M. Guay, qui a été l'un des premiers à s'établir au lac Témiscamingue, vient de vendre son fonds de commerce à des conditions avantageuses. Son intention est de consacrer tout son temps à sa profession et à l'agence des Terres. Il rapporte d'excellentes nouvelles de cette colonie lointaine. La terre y est d'une rare fertilité et les colons ont dans le voisinage des chantiers de bois un marché à leurs portes pour leurs produits. Le foin vaut \$12 la tonne, et \$18 rendu aux chantiers; l'avoine s'y vend 15c, les patates \$1.25 la poche, et ainsi de suite.

— L'hon. Charles Langelier est de retour d'un voyage de quinze jours aux Iles de la Madeleine. Il revient enchanté de sa promenade; il a admiré les étranges paysages de ces îles si bizarrement jetées en pleine mer. On croirait, dit-il, des fragments du continent refoulés au large par quelque cataclysme terrestre. Il y a là un beau champ d'études pour le géologue.

— Nous sommes heureux d'annoncer que M. Arthur Toussaint, fabricant et marchand de vins, est tout à fait remis de sa récente maladie. Son médecin lui conseille cependant de prendre encore un mois de repos. M. Toussaint vient de temps à autre à la ville. Le commerce qu'il a établi ne requiert plus autant sa présence; aussi s'occupera-t-il à l'avenir tout particulièrement des ventes au dehors.

M. A. R. Desjardins, M.P.P., de St-André de Kamouraska, est passé hier en cette ville, en route pour Monivakee.

— M. A. C. Blais, marchand à Chicoutimi, est en ville depuis plusieurs jours, appelé par la mort de son frère à St-Roch. Il est allé à St-Maurice pour voir sa vieille mère, âgée de 90 ans. Hier, M. Blais a acheté comptant deux fonds de banque route à très bas prix, et retourne aujourd'hui

d'hui même pour Chicoutimi pour en opérer l'écoulement.

— A. G. Couture, artiste-peintre, ouvrira prochainement un atelier dans l'immeuble D. Ouellet rue St-Jean.

— M. Jos. Geneste, marchand et exportateur de fruits à Chicoutimi, est venu en cette ville cette semaine.

— M. J. D. Guay, de Chicoutimi, est venu cette semaine pour prendre livraison de la dynamo construite aux ateliers J. F. Guay pour l'éclairage de sa ville. Dans quelques jours, la capitale du Saguenay sera éclairée à l'électricité.

— Comme nous l'avions annoncé il y a quelque temps, une délégation de sapeurs-pompiers français est venue visiter Québec. La délégation est composée du colonel Varigault, commandant du régiment des sapeurs-pompiers de Paris, du capitaine-ingénieur L. Cordier, secrétaire de la délégation, et du commandant A. Krebs, major du régiment plus haut mentionné. La Brigade du Feu de Paris comprend 1700 hommes.

L'échevin Gagnon, président du comité du Feu, et le chef Dorval ont fait les honneurs aux distingués visiteurs, qui n'ont cessé de proclamer que Québec est mieux équipé contre l'incendie qu'aucune autre ville française de même taille. Le chef Dorval avait songé à donner à ses hôtes le spectacle d'une sortie aussi réaliste que possible. Le commencement d'incendie de la rue Notre-Dame, vivement étouffé par la brigade, est arrivé juste à point, et les visiteurs ont franchement admiré leurs camarades de Québec.

— On nous apprend que M. L. S. Odell, de l'agence H. J. Fisk & Co, a quitté Québec pour aller se fixer aux Etats-Unis.

— M. Ernest St-Pierre, voyageur de la maison Thibaudeau Frères & Cie, part demain pour l'Europe.

— o: o: o: o: —

UNE OFFRE AVANTAGEUSE

70,000 PIÈCES DE TAPISSERIE A BON MARCHÉ

Le public de Québec n'aura pas de sitôt l'occasion de profiter d'une occasion aussi avantageuse que celle qui lui est offerte aujourd'hui par MM. Gauthier & Frère, peintres et décorateurs, 290 rue St-Joséph.

Ces messieurs ont acheté récemment un fonds de banqueroute qui comprend, entre autres choses, 70,000 pièces de tapisserie nouvelle et des plus variées.

MM. Gauthier & Frère ont décidé d'écouler cette marchandise d'ici au 31 décembre prochain, afin de faire place à leur nouvelle importation, et dans ce but ils offrent cette tapisserie à des prix excessivement réduits. Il y en a pour toutes les bourses, comme pour tous les goûts, depuis deux cents la pièce en montant. Les pièces de bordure se vendent 10 et 12 cents.

VINAIGRE D'ORLÉANS

Art. Toussaint & Cie ont fait venir un spécialiste d'Orléans pour fabriquer le vinaigre de vin d'après la méthode d'Orléans. Ce produit insurpassable sera mis sur le marché d'ici à trois semaines.

J. B. BÉDARD & FRÈRES

IMPORTATEURS ET Agents de Manufacturiers

FABRICANTS DE BROSSES ET BALAIS

ASSORTIMENT GÉNÉRAL

D'épiceries, tabac coupé et en feuilles, Paniers de toutes sortes, Pipes, Papeterie, Ferblanterie et articles émaillés, Corsets, Toiles peintes pour fenêtres, patrons pour souliers

ET UNE QUANTITÉ D'ARTICLES D'UTILITÉ GÉNÉRALE.

44 & 46 RUE ST-PIERRE, Québec.

Nous donnons une attention spéciale aux commandes par la maille.

Liste des plus célèbres

Marques de tabacs

FABRIQUÉES PAR

B. HOUDE & Cie.,

Les plus grands fabricants de tout le

Dominion pour les tabacs coupés et en poudre

— : o : —

Tabacs coupés

CHAMPAIGN	MORNING DEW
FAVORITE	GOLDEN LEAF
CONTE DUFFERIN	VICTORIA MIXTURE
CARIBOU	MICMAC
CAPORAL (pour cigarette)	SWEET BOUQUET
	FINE CUT

Tabacs pressés en feuilles

HUDSON † : x : † PACIFIC

Tabacs en poudre

B ROSE ET FÈVE	X ROSE
No 1 ROSE	No 2 NATUREL

— : o o o : —

A côté de leurs produits renommés, on trouvera toujours chez

B. HOUDE & Cie.,

le plus vaste assortiment de Pipes, sacs à tabac, tabagies, tabatières, et

Cigares importés et domestiques

— : o : o : —

MAGASINS ET BUREAUX :

350 RUE ST-JEAN

Manufacture et entrepôts

Coin Richelieu et Ste Claire

Telephone 238.

La Banque Nationale

BUREAU CHEF QUÉBEC
Capital payé - - - - \$1,200,000

DIRECTEURS :

R. AUDETTE, Ecr., Président.	
A. B. DUPUIS, Ecr., Vice-Président.	
L'Hon. Juge CHAUVEAU, Ecr., M. P. P.	V. CHATEAUVERT, Ecr., M. P. P.
N. RIOUX, Ecr.	NAZ. FORTIER, Ecr.
J. O. VILLENEUVE, Ecr., M. P. P.	
GEORGE CREBASSA, Gérant Général.	
P. LAFRANCE, Gérant Bureau de Québec.	
	Inspecteur.

SUCCURSALES :

Québec faubourg St-Jean.	St-Marie, Beauce.
" St-Roch.	Chicoutimi.
Montréal.	Roberval.
Sherbrooke.	Ottawa.
St-François Nord-Est, Beauce.	Winnipeg, Man.

AGENTS

Angleterre : The National Bk of Scotland, Londres
France : Crédit Lyonnais, Paris, et Succursales, MM. Grilbebaum, Frères & Cie, Paris.
Etats-Unis : The National Bank of the Republic
New-York. National Revere Bank, Boston, Mass.
Les collections reçoivent une attention spéciale et les retours en sont faits avec la plus grande promptitude.
On sollicite respectueusement la correspondance.

LA BANQUE JACQUES-CARTIER

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

CAPITAL PAYÉ.....\$500,000
FONDS DE RESERVE.....\$225,000

DIRECTEURS—L'hon. ALPH. DESJARDINS, Président; A.S. HAMELIN, Vice-Président; DUMONT LAVIOLETTE, JOEL LEDUC, A.L. DE MARTIGNY, Directeur Gérant; TANCRÈDE BREVENDU, Assl-Gérant; E. G. ST-JEAN, Inspecteur; J. E. A. LEPEVRE, Assl-Inspecteur.

SUCCURSALES—St-Hyacinthe, A. Clément gérant; Drummondville, J. E. Girouard, gérant; Beauharnois, J. Leduc, gérant, Laurentides, P.Q., H. H. Ethier, gérant; Hull, P.Q., J. P. de Martigny, gérant; St-Simon, D. Denis, gérant.

QUEBEC, St-Sauveur, N. Dion, gérant; Rue St-Jean, C. S. Powell, gérant. Fraserville, J. O. Leblanc, gérant, Valleyfield, Is. de Martigny, gérant; Victoriaville, A. Marchand, gérant; Plessisville, E. C. P. Chèvrefils, gérant; Ste-Anne de la Pérade, J. A. Rousseau, gérant; Paspébiac, P.Q., H. Bourbeau, gérant; Edmonton, N.O., S. R. Benoit, gérant.

BRANCHES A MONTREAL—St-Jean Baptiste, M. Bourret, gérant; Ste-Cunégonde, G.N. Ducharme, gérant; St-Henri, H. Dorion, gérant; Rue Ontario, A. Boyer, gérant.

DEPARTEMENT D'ÉPARGNES—Au Bureau Principal et aux succursales.

CORRESPONDANTS—Londres, Angleterre; Le Crédit Lyonnais; do Glyn, Mills, Currie & Co; Paris, France; Crédit Lyonnais; New-York: National Bank of the Republic; do The Bank of America; Boston: The Merchants Nat. Bank; Chicago: Bank of Montreal, Canada: The Merchants Bank of Canada; do: Bank of British Nth America.

Émet des crédits commerciaux et des lettres circulaires, payables dans toutes les parties du monde.

People's Bank of Halifax

Fondée en 1864

BUREAU DE DIRECTION:

PATRICK O'MULLIN, Président
JAMES FRASER, Vice-président
Hon. M. H. RICHIE, CHARLES ARCHIBALD, W. J. COLEMAN

Bureau principal: HALIFAX, N. E.
JOHN KNIGHT, caissier.

AGENCES :

Québec	North End, Halifax, N.E.
Lévis, P. Q.	Lunenburg, N.-E.
Fraserville, P. Q.	Canso, N.-E.
Lac Megantic, P. Q.	Edmunston, N.-B.
Cookshill, P. Q.	Woodstock, N.-B.
Wolfville, N.-E.	Shediac, N.-B.
Windsor, N.-E.	North Sydney, C.-B.
	Port Hood, C.-B.

CORRESPONDANTS :

Montréal—Bank of Toronto.
Terrebonne—Bank of Nova-Scotia
St-Jean, N.-B.—Bank of New-Brunswick.
New-York—Bank of New York.
Boston—New England Nat. Bank.
Minneapolis—North Western Nat. Bank
Londres—Union Bank of London.
Paris—Crédit Lyonnais.

La Banque du Peuple

Bureau principal: MONTREAL.

ÉTABLIE EN 1884

CAPITAL PAYÉ - - - - \$1,200,000
FONDS DE RESERVE - - - - 600,000

Bureau de direction :

Jacques Grenier, Ecr., Président
George Brush, Ecr., Vice-Président.
M. Branchaud, Ecr.; Wm. Francis, Ecr.; Chs. Lacroix, Ecr.; Alph. Leclaire, Ecr.; A. Provost, Ecr.
J. S. BOUSQUET, Caissier
Wm. RICHER, Assl-Caissier
M. ARTHUR GAGNON, Inspecteur

Succursales :

Québec, basse-ville : P. B. DUMOULIN, gérant.
Québec, St-Roch : NAP. LAVOIE, gérant.
Trois-Rivières : P. E. PANNETON, gérant.
St-Jean, Qué. : H. ST-MARS, gérant.
St-Rém, Qué. : C. BÉDARD, gérant.
St-Jérôme, Qué. : J. A. THEBERGE, gérant.
Montréal, rue Ste-Catherine Est : A. FOURNIER, gérant.
Montréal, rue Notre-Dame Ouest : J. A. BLEAU, gérant.
St-Hyacinthe : J. LAFRAMBOISE, gérant.

Agents en Canada :

Ontar' : Molson's Bank et ses succursales.
Nouveau-Brunswick : Banque de Montréal.
Nouvelle-Écosse : Bank of Nova Scotia.
Ile du Prince-Edouard : Merchant's Bk of Halifax

Agents aux Etats-Unis :

New-York : The National Bank of the Republic.
New-York : Hanover National Bank.
Boston : National Revere Bank.

Correspondants en Europe :

Angleterre : The Alliance Bank Ltd, Londres.
France : Le Crédit Lyonnais, Paris.
La Banque du Peuple émet des lettres circulaires payables dans toutes les parties du monde.
Pour faciliter les petites épargnes, la Banque reçoit des dépôts de tous montants depuis 25cts. à 4 p. c. comme pour les gros dépôts.

JOS. BLONDEAU COMMERÇANT

Spécialités :
Beurre, Jambon, Lard Salé
1 et 2 MARCIÉ FINLAY,
Basse-ville, Québec.

Ferronnerie générale

SPÉCIALITÉS D'ARMES À FEU
FUSILS de CHASSE, CARABINES de toutes sortes, accoutrements de chasse etc.

Le tout à des prix réduits. Une visite est sollicitée.

Vve Frs. Dumas

MARCHAND DE FER
363 - Rue St-Paul, Palais - 363
QUÉBEC

COLONNE DE L'ENTREPRENEUR

Si nous sommes parfois pessimiste, nous avons de la compagnie. Nous lisions hier dans *L'Evenement*, sous le titre "Une mauvaise perspective pour l'hiver :

"La belle saison tire à sa fin, voyageurs et touristes quittent notre ville et s'en retournent dans leurs foyers. Nos grands hôtels commencent à se dépeupler, les vaisseaux dans notre port se font plus rares. Bref, l'activité qu'apporte toujours la belle saison se ralentit, et la morte saison nous arrive à grands pas avec son cortège d'inactivité, de manque de travail pour un grand nombre, de misère même pour plusieurs.

Si nous en jugeons par les apparences actuelles les sans travail seront nombreux l'hiver prochain. Il n'y a actuellement aucune perspective de travaux importants, à Québec.

Nous avons fait une rapide tournée par la ville, ce matin, partout on y a constaté l'inactivité en fait de travaux.

Sur les rues St-Pierre et Dalhousie, grand nombre d'ouvriers chôment regardant d'un œil morne notre port désert et se demandent peut-être avec une certaine anxiété ce que leur réserve la mauvaise saison.

Les édifices publics en voie de construction ou de réparation sont rares. Il n'y a pour ainsi dire que l'Hôtel-de-Ville, dont les travaux sont très avancés, et la chapelle du Patronage, dont la construction est à peu près terminée; il ne reste plus que l'intérieur à finir.

On pose actuellement une nouvelle couverture métallique au clocher de l'église anglicane. A part cela il y a ça et là une maison en construction ou en réparation.

En passant à St-Roch, nous avons remarqué avec plaisir que la voirie de cette partie de la ville est en parfait ordre. Mais nous constatons qu'il n'en est pas ainsi dans d'autres quartiers. Il y a des endroits où des travaux de voirie seraient d'une grande nécessité.

Voici la mauvaise saison qui nous arrive. L'ouvrier manque d'ouvrage, ce serait le temps de faire exécuter dans nos rues certains travaux urgents.

Un bon conseil à cette occasion. Que les propriétaires à l'aise profitent donc du bas prix de la main d'œuvre pour construire ou restaurer; ou encore, ce serait le temps de former des compagnies à fonds social pour exploiter bien d'excellentes idées qui restent improductives faute de fonds.

Ceux qui veulent faire fructifier leur argent peuvent s'adresser à nous; nous pouvons les mettre sur la piste de plus d'une petite fortune industrielle.

—Le ministère des Travaux Publics à Ottawa demande des soumissions pour le chauffage à l'eau chaude du Lazaret de Tracadie, N. B. On a jusqu'au 3 octobre pour faire les offres.

On peut se procurer les plans et spécifications et autres informations et papiers nécessaires en s'adressant au secrétaire des travaux (Clerk of Work) à Tracadie. —A Lachute, Argenteuil, l'alimentation

d'eau laisse à désirer. Il y a un mouvement sur pied pour créer un aqueduc convenable.

—Les ingénieurs du gouvernement ont récemment fait des relevés à Hartland, N. B., en vue de la construction d'un nouveau pont en cet endroit.

—La Compagnie R. et O. a décidé de rebâtir ses usines à Sorel.

—A Montréal, B. Ledoux & Cie, entrepreneurs, se font bâtir des ateliers à 6 étages sur la rue Osborne.—Un comité a été formé pour ériger un monument de 30 à 40 mille dollars à la mémoire de l'hon. Honoré Mercier.—Des soumissions sont demandées jusqu'au 24 pour le renouvellement partiel du toit en tôle galvanisée du Drill Shed de Montréal.

—La scierie Esnouf à Nicolet, qui donnait de l'ouvrage à une cinquantaine d'hommes, a été détruite ces jours-ci par un incendie.

—Il est question d'un projet de chemin de fer électrique devant relier l'Etat du Maine à la Beauce en passant par St-George. Ce serait peut-être le premier tronçon du tramway électrique projeté de Haverhill Mass. à Lévis.

—M. J. D. Brousseau, ancien député, fait faire actuellement de grandes réparations à ses bâtiments de ferme à St-Augustin. M. Jos. Thibault, entrepreneur, répare pour lui en neuf une grange de 50' x 80'.

—Permis de construction inscrits à l'Hôtel-de-Ville :

Entrepr. Moïse Cantin, propr. Bedard, rue Bedard, St-Sauveur, réparations \$30.

Entrepr. Larue, propr. Alf. Drouin, 153 rue Colomb, fondations nouvelles \$50.

Entrepr. Ed. Pelletier et L'heureux & Dallaire, propr. Cléophas Rochotte, nouvelle couverture et lambrisage rue Demers, St-Sauveur, 80' x 40', \$500. Délai : 1er octobre.

Entrepr. J. Lelièvre, propr. capitaine Dechêne, maison 25' x 20' rue St-Paul, bois et briques, 3 étages, toit tôle galv. \$2000. Délai : 1er février.

Entrepr. W. Sharpe, propr. W. H. Polley, manufacture de chaussures rue St-Vallier, 100' x 35', 4 étages, pierre et briques, toit tôle galvanisée, \$10,000. Délai : 1er janvier.

Entrepr. Ed. Matte, propr. Mlle Trudel, réparations rue Napoléon. Délai : 1er mars.

Propr. Alf. Martineau, 313 rue St-Olivier, réparations \$50.

Propr. Boswell & Bros., hangar frigorifique (cold storage) 64' x 64', à 3 étages, 1er étage en pierre, le reste en brique.

Propr. Oct. Talbot, 157 rue Scott, réparations \$800.

THIBAudeau FRERES & CIE.

Importateurs et marchands en gros de MARCHANDISES SECHES

Anglaises, Etrangères et Canadiennes

Nos 41 et 43 rue Dalhousie

QUEBEC

Branches: Thibaudau, Bros & Co, Montréal
Thibaudau, Bros & Co, Londres, E. C., Angl.

ELECTRICITE

Depuis que la "Montmorenci Electric Power Co" a reçu des moteurs, l'usage de ces merveilleuses machines se répand à vue d'œil en ville.

A la Basse-Ville, les derniers moteurs installés sont chez A. Toussaint & Cie, et chez D. Rattray & Cie.

Québec peut maintenant se glorifier de posséder ce qu'il y a de plus avancé dans le monde entier en matière de machines motrices électriques. En effet, la machine à courant alternatif, à double phase et sans brosse, est ni plus ni moins l'invention de Tesla, l'émule d'Edison. On nous dit que le brevet Tesla est devenu caduc au Canada, le moteur breveté n'ayant pas été fabriqué au Canada dans le délai requis par la loi.

×

Nous allons indiquer une superbe occasion aux fabricants et particuliers de la campagne qui songent à produire leur propre éclairage par l'électricité.

M. J. F. Guay, electricien de cette ville, offre à bonnes conditions un certain nombre de dynamos toutes prêtes à livrer :

2 dynamos de	25 lampes
2 "	45 "
2 "	70 "
2 "	100 "
2 "	150 "

Ces machines devront être toutes vendues pour le 15 octobre, pour faire place aux nouvelles machines en construction.

C'est une chance exceptionnelle pour les propriétaires de moulins et d'usines qui peuvent ainsi utiliser à leur profit la force motrice dont ils disposent déjà.

×

A une récente réunion à laquelle assistaient St-George Boswell, ingénieur du Havre; James Sullivan, maître du Havre James Patton, gérant de la Cie de la Traverse; Edwin Pope, du télégraphe G. N. W.; H. A. Dauphin, gérant du téléphone Bell; Jos. Fortier, représentant la Corporation des pilotes; il a été décidé d'interdire le mouillage aux vaisseaux entre deux lignes, l'une à l'est tracée du quai Grawford au quai Barras à Lévis, et celle de l'ouest de la porte centrale de la Halle Champlain au quai Simpson à Lévis. La Commission du Havre a subséquemment confirmé cette décision. Comme conséquence, les compagnies de télégraphe et de téléphone ont décidé de transférer leurs câbles du Cap Rouge à cette zone privilégiée en face de la ville.

DANS L'AFFAIRE DE

AUG. LEMAY,

Warwick, Insolvable

Le failli n'a fait cession de ses biens, pour le bénéfice de ses créanciers.

Toutes personnes ayant des réclamations contre cette succession sont requises de les produire devant moi le plus tôt possible.

O. JOBIN,

Bureau de Cessionnaire-Syndic
Pelletier, Paradis

& Jobin, 44 rue Dalhousie,

Batisso de la Cie du Richelieu.

LA PERSPECTIVE AGRICOLE

PETITE ENQUÊTE DE LA "SEMAINE COMMERCIALE"

Pour l'information des Banques et du Commerce

(Nos correspondants sont priés de chiffrer les récoltes en terre d'après les chiffres suivants.)

100 50 60 50 30 20
très bon bon assez bon passable médiocre mauvais

BELLECHASSE

St-Michel, 13 sept.

Foin : De 5 à 7 piastres par cent bottes suivant la qualité.

La dernière quinzaine a été remarquable par une température exceptionnellement avantageuse aux récoltes.

Blé 60.
Orge 80.
Avoine 100.
Pommes de terre 100.

La production des deux beurreries de cette paroisse en août a été d'environ 15,000 lbs.

Le tabac se cultive chez la plupart des cultivateurs, mais pour leur usage seulement.

Les apparences sont magnifiques et promettent une récolte au-dessus de la moyenne.

E. A. ROY.

LOTBINIÈRE

St-Jean Deschailions 17 sept.

Le foin vaut \$5 à \$6 le 100 bottes.

Beau temps depuis 15 jours, excellent pour les récoltes.

Nous avons une beurrerie à St-Jean Deschailions qui fabrique 100 lbs par jour ; et 3 fromageries qui reçoivent 4000 lbs de lait par jour, ce qui représente environ 340 lbs de fromage.

Le tabac se cultive un peu, mais pas pour le commerce. C'est du Connecticut.

Blé 80.
Orge petite quantité 80.
Avoine 80.
Sarrazin 50.
Pommes de terre 80.
Blé d'Inde et légumes en général 80.
Fruits 50.

Le lin ne se cultive plus depuis nombre d'années.

NAP. PARIS.

PORTNEUF

St-Basile, 18 sept.

Foin : \$6.00 le cent bottes.

Très beau temps, et excellent pour la récolte, qui est exceptionnelle.

Nous avons 2 beurreries et 1 fromagerie à St-Basile. 71c. le 100 lbs a été payé aux patrons pour le lait, et le beurre a été vendu 17½c. à Montréal. La production d'août a été de 14,000 lbs beurre et 6,000 lbs fromage.

Orge peu cultivée.

Avoine 100.
Pommes de terre 100.
Blé d'Inde et légumes en général 100.
Lin 100. Il s'en cultive en assez grande quantité.

Tabac. Il ne s'en cultive pas dans cette région.

Depuis quelques années, on soigne beaucoup la culture potagère à Cap Santé

et Pointe-aux-Trembles, et cette année la récolte des choux de siam est tout simplement phénoménale. Les cultivateurs qui en récoltent 1000 minots ne sont pas rares.

Cette même région de Cap Santé et Pointe-aux-Trembles est renommée pour son tabac. C'est le Grand Havano qui y est surtout cultivé, et qui est mis sur le marché en feuille.

ULRIC LECLERC.

TÉMISCOUATA

St-Epiphanie, 17 sept.

Foin : \$5 à \$6.00.

Temps assez beau pour la moisson.

Production d'août des beurreries et fromageries : \$25,000 à \$30,000—pour St-Epiphanie, St-Clément, St-Eloi, St-Arsène, St-Modeste, St-J. Baptiste de l'Île-Verte et Fraserville.

Le tabac se cultive passablement, mais non pour le commerce.

Les espèces sont : Havane et Canahan.

Il est très beau cette année.

Blé 100
Orge 100
Avoine 60
Seigle 30
Sarrazin 00
Pommes de terre 30
Blé d'Inde et légumes en général 30
Pas de fruits. Le lin ne se cultive pas.

DECHÈNE & LÉVESQUE

Marchands.

WOLFE

Wolfestown, 16 sept.

Le foin vaut \$6.00 le cent bottes.

La température a été favorable aux récoltes en général.

5 fromageries ont produit environ \$3,500 en août.

Le tabac se cultive en petite quantité. L'espèce cultivée est le Connecticut.

L'apparence est bonne.

Blé très peu 80.
Orge " " 80.
Avoine en quantité 100.
Seigle point.
Sarrazin en quantité 100.
Pommes de terre 50.

Légumes peu, mais belle apparence.

Fruits très peu.

Lin très peu ; l'apparence est bonne.

Tabac très peu, bonne apparence.

A. O. BERGERON.

FERS ET MÉTAUX

D'après le rapport de l'American Iron and Steel Association, la production de la fonte pendant le 1er semestre s'est élevée à 4,087,558 tons, soit 1,369,575 t. de plus qu'en 1894 même période. C'est la Pensylvanie qui tient la tête avec 2,087,381 t. soit 736,915 t. de plus que durant le 1er semestre de 1894, mais seulement 67,695 t. de plus que pendant le second.

**

La "V. & B. Sporting Goods Co" renouvelé cette semaine son bureau de direction, qui est maintenant ainsi composé : Président E. B. Garneau ; vice-président Thomas Davidson ; James Brodie, Leonard, A. Picard, directeurs ; Geo. Van Felson, gérant ; Louis Bruneau, secrétaire-trésorier.

MARCHÉ DE BOSTON (en gros)

Boston, 17 sept.

PRODUITS AGRICOLES

Pois et fèves.....\$1.50 @ \$1.90
Fèves.....0.13 0.23

Graines de fourrage :

Timothy ouest, par minot..... 2.50 2.75
" nord..... 2.65 2.85
Trèfle ouest, par livre..... 0.09½ 0.11
" nord..... 0.10 0.11
" blanc..... 0.23 0.28
" rouge..... 0.00 0.00
" Alsike..... 0.10½ 0.12
" Luzerne..... 0.16 0.19
Herbe de verger, par minot..... 2.10 2.50
Millet Golden..... 2.00 0.00
" américain..... 1.60 1.75

Foins et pailles, par tonne :

Foin N.Y. et Canada choix..... 18.00 18.50
" " " bon à pass..... 16.00 17.00
" Est ordinaire à choix..... 13.00 14.00
" commun à ordinaire..... 10.00 11.00
" " beau..... 13.00 14.00
Trèfle mélé..... 11.00 12.00
Paille seigle..... 11.50 12.00
" avoine..... 7.50 8.00

Patates :

Patates sucrées p. bri..... 2.25 2.50
Aroostook Hebrons & Rose..... 45 0.50
N. H. " "..... 45 0.50

Volailles :

Poules Nord et Est fraîches tuées 0.14 0.16
Chapons..... 0.11 0.14
Dindons Ouest en glace..... 0.11 0.12
Dindonneaux printemps..... 0.08 0.12
Vieux..... 0.06 0.07
Canards verts..... 0.10 0.13
Oies..... 0.00 0.00
Jars..... 0.00 0.00
Volaille vivante..... 0.10 0.00
Poulets printemps..... 0.09 0.11

Légumes :

Betteraves p. minot..... 0.00 0.30
Navets par minot..... 0.40 0.50
Carottes p. m..... 0.00 0.35
Choux nouv. le cent..... 2.00 3.00
Choux-fleur Cal. p. caisse..... 0.50 0.00
Navets nouv., le baril..... 0.75 1.25
Laitue, la boîte..... 0.00 0.37½
Tomates par m..... 0.25 0.35
Navets Canada, le bri..... 0.75 1.00
Cignons nouv le bri..... 1.50 1.75
Courges, le baril..... 0.00 0.50
Concombres le 100..... 0.50 0.75
Céleri par bte..... 2.00 0.00
Fèves haricots le minot..... 0.40 0.00
Blé d'Inde vert p bte..... 0.15 0.20
Aubergines, doz..... 1.00 1.25
Fèves de Lima minot..... 0.75 1.25

Viandes et peaux :

Bœuf Chicago choix..... 0.09¾ 0.09
" Bon..... 0.06½ 0.07½
" arrière quartiers..... 0.07 0.12½
" avant "..... 0.05½ 0.06
" 2e qualité..... 0.04 0.05
Agneaux Est et Brighton..... 0.08 0.09
Mouton..... 0.07 0.08
Veau extra..... 0.10 0.11
" autre..... 0.07 0.09
Cochons houch. domest..... 0.00 0.09
" d'abattoir..... 0.00 0.00
Peaux campagne vertes, plus de 75 lbs..... 0.07 0.00
" campagne vertes, moins de 75 lbs..... 0.07 0.00
" buff ouest salé..... 0.09½ 0.10
" veau 5 à 12 lus..... 0.65 1.25
" au-dessus du poids..... 1.40 1.50
" agneaux..... 0.10 0.20
Suif brut..... 0.01½ 0.02½
" livré en ville..... 0.03½ 0.04
" campagne..... 0.04 0.00

Beurre et fromage :

Beurre crémeries choix..... 0.19 0.20
" 1er et extra 1er..... 0.20 0.00
" imlt. crém. extra..... 0.13 0.14
" factory choix..... 0.12 0.13
" petites btes, crém. extra..... 0.21 0.22
Fromage N. Y., extra..... 0.08 0.08½
" 1er..... 0.06½ 0.07½
" Vermont choix..... 0.08½ 0.08½
" passable à bon..... 0.06½ 0.07½
" Ecramé..... 0.03 0.05

QUÉBEC, 20 SEPT. 1895

Le commerce du Canada en 1895

D'après le dernier rapport du ministère à Ottawa concernant l'exercice fini 1894-95, l'importation pour consommation s'est élevée à \$105,557,000 contre \$113,093,000 l'an dernier et \$121,605,000 en 1893. L'exportation a été de \$106,440,000, contre \$112,649,000 en 1894. Le commerce total a été de \$211,997,000 comparé à \$225,742,000 en 1894, soit une diminution de \$13,745,000. L'importation imposable s'est élevée à \$58,529,000, et les droits perçus ont été de \$17,880,622, soit 30.5 p. c. en moyenne, au lieu de 30.8 en 1894, et 30.3 en 1893.

	1894	1895
Produits des Mines.....	\$ 6,109,000	\$ 7,222,000
Produits des pêcheries...	11,619,000	10,903,000
Forêt.....	29,351,000	24,201,000
Animaux et leurs produits...	33,068,000	35,965,000
Produits agricoles.....	26,729,000	18,960,000
Manufactures.....	8,389,000	8,377,000
Divers.....	381,000	390,000

O:O:O

LES FAILLITES DE LA SEMAINE

D'après R. G. Dun & Co

Les faillites de la semaine dernière au Canada ont été au nombre de :

Ont.	Québec	Aut. prov.	Total	1894	1895
Sept 12.	16	11	5	32	44

Aux Etats-Unis, le nombre des faillites a été de 187 contre 219 l'an dernier, semaine correspondante.

Echos de Montréal

Montréal, 19 sept. 1895.

La grande affaire de la semaine a été l'Exposition, qui a attiré des foules énormes. Beaucoup de Québécois l'ont visitée avec intérêt. Les choses les plus remarquables ont été l'exposition des animaux, des fleurs et des fruits et des produits agricoles en général. Le Témiscamingue, la Métapédia et le Lac St-Jean ont leur exposition réunie dans un pavillon en bois rustique, qui s'est trouvé beaucoup trop petit pour tout contenir. C'est une lutte de gerbes dorées. Dans le Pavillon de l'Industrie, l'Exposition a les proportions ordinaires; l'Agriculture l'emporte décidément. Remarqué au passage : un *flax-mill* en opération, montrant les procédés à faire subir au lin pour préparer la filasse à la fabrication des toiles. Le lin est évidemment le prochain engouement, pour remplacer l'industrie laitière qui ne va plus.

Rien encore de précis au sujet de la Banque du Peuple. Les inspecteurs Demartigny et Chipman sont en train de visiter les succursales. Celles de Québec ont été trouvées dans un état extrêmement satisfaisant. Le président M. Grenier dit qu'il n'y aura rien de décidé avant la fin du mois. Le stock de cette banque se vend 19 et 19½.

Prix de Montréal :

Lard canadien 14.50 à 16.50, jambon et bacon 9 à 11; pois 66 à 65; avoine 30½ à 31; orge 47 à 48; orge à drèche 55 à 58. Farines: Hiver, 4 à 4.25; Pat. print., 4.15; Str. Roll. 3.65 à 3.75, en sacs 1.65 à 1.80; Extra en sacs 1.50 à 1.60; Forte Man., 3.90 à 4; Farines d'avoine 3.70 à 3.80; Son 15.00; Gru 16.50 à 17; Moulée 20.50 à 21.50.

Fromage : Ontario 7½ à 7½; Townships 7½; Québec 7½ à 7½; inférieur 6½ à 7.—Beurre crémier 17 à 17½; œufs choisis 11 à 11½.

Bulletin de Trois-Rivières

Trois-Rivières, 18 sept. 1895.

Les quelques lignes de la semaine dernière que je vous ai envoyées au sujet d'une exposition régionale pour le district des Trois-Rivières ont été reproduites par "Le Trifluvien" qui ajoute les remarques suivantes :

"Nous sommes heureux de voir que notre confrère pense comme nous au sujet de l'exposition régionale du district des Trois-Rivières.

"On se rappelle qu'au mois de juin dernier, le projet fut soumis aux honorables Taillon & Beaubien, ainsi qu'aux maires des différentes localités du district. Il rencontra l'approbation générale. Depuis, un certain travail a été fait et nous avons le ferme espoir que l'an prochain nous aurons notre exposition régionale."

Je serai en position de vous donner plus de détails d'ici à quelque temps.

LA SEMAINE A QUÉBEC

Québec, 20 septembre 1895.

Les affaires ont commencé à se réveiller sérieusement à la Basse-Ville. La température, très belle bien qu'un peu froide pour la saison, y prêtait naturellement. Les marchands de la campagne arrivent en grand nombre pour faire leurs achats et les voyageurs des maisons de nouveautés commencent leur tournée d'automne.

Le dernier rapport du Trésorier de la Cité pour l'exercice terminé le 30 avril dernier vient de nous parvenir. Nous l'étudierons dans notre prochain numéro.

Epicerie

Le sucre s'est vendu cette semaine en gros lots à 1/16c. de moins. Le thé est actif et ferme; on mentionne des ventes à 14 à 16c. A Porto Rico, la mélasse a décliné de 1c. p. gallon; lots vendus à 32c.

Grains et farines

Les produits baissent toujours. Nos côtes plus loin indiquent une nouvelle baisse sur avoine, blé d'Inde, et presque toutes les farines.

Peaux, cuir et chaussures

On nous signale cette semaine une baisse de 50c. sur les peaux vertes. L'agneau est coté 5c. de plus que la semaine dernière.

Fers et métaux

Pas de changement dans les prix cette semaine. Seulement, les fabricants de clou coupé, suivant l'exemple des fabricants de clou de broche, ont cessé de livrer la marchandise, qui se vend maintenant \$2.50 f. o. b. Montréal, avec rabais de 5c. sur achats par charge de char.

La manufacture de clous coupés de Beauport reprend ses opérations ces jours-ci. Hardy & Dubord ressuscitent cette industrie sous contrat avec la Cie Chicin, propriétaire de l'usine.

Fruits

Les pommes sur le marché sont de qualité et de prix très variés, de \$1.25 à \$4 le quart. Les oranges nouvelles sont cotées de \$5 à \$14, les messines de \$6 à \$9. Les cocos sont baissés à \$3 et les bananes très basses, 50c. à \$1.25 la branche.

Bulletins de dernière heure

Arthabaskaville.—Giroux & Cie, écurie de louage, nouv. société.

Chicoutimi.—In re W. Perron, failli.—vente de l'actif le 19 au bureau de Pelletier, Paradis & Jobin. Stock \$845.04 vendu à 52½c à A. C. Blais & Fils. Crédits \$511.45 vendus à 19c à Ursin Gobeil.

In re Pedneault & Tremblay, faillis.—Actif vendu par Pelletier, Paradis & Jobin à leur bureau le 19.—Stock \$1806.41 vendu à 51½c à Geo. Tanguay. Crédits \$2797.84 à 11½ à Irénée St-Pierre. Roulant vendu \$80 à M. Jean, Chicoutimi. M. Geo. Tanguay a revendu le stock à MM. A. C. Blais & Fils, de Chicoutimi.

Lévis.—Succ. de feu Elz. Brochu. Alfred Lemieux nommé curateur

Pointe-aux-Trembles.—Jean Tremblay, moulin à scie et à farine incendié.

Québec.—Vente de l'immeuble occupé par la pharmacie Mathie par Benj. Trudel à Jos. Dubé, hôtelier, pour son fils J. E. Dubé, pharmacien, à raison de \$7,000. Possession 1er mai prochain.

Propriété Dow, coin des rues du Palais et de l'Arsenal, mise en vente; \$2,100 seulement offert. Propriété retirée.

D'Auteuil & Lacombe, drapiers, ass. des cr. le 26.

Incendie rue St-Vallier.—Propriété T. Duchaine endommagée; assurance.—Dommages partiels au stock E. Duplessis, Désiré Guay et Adams Shoe Co., pertes couvertes par les assurances.

F. Moisan & Cie, chauss., act. vendu.

In re Théophile Béland vs Alfred Marchand, jugement rendu hier par le juge Larue en cour supérieure; capias maintenu contre le défendeur. Montant de la réclamation du demandeur: \$6,000. Robitaille & Roy avocats du demandeur; Belleau, Stafford & Belleau avocats du défendeur.

St-Ferdinand d'Halifax.—Massé & Tanguay, fromagerie, nouv. société.

Sherbrooke.—H. Préfontaine & Cie, nouv., act. ann. en vente pour le 25.

Robertson Station.—Vermette & Goulet, mag. gén., actif vendu le 19 par Alfred Lemieux, curateur. Stock adjugé à A. Carrier & Fils à 56c dans la \$. Les crédits à Vermette & Cie à 50c½ dans la \$.

Ste-Félicité.—Prémont & Collin, m. g., Lefevre & Tuschereau nommés curateurs.

St-Henri de Lévis.—Léon Larochelle, marchand, cession le 16 sept. D. Arcand, gard. provisoire.

Trois-Rivières.—Denoncourt & Dufresne, bouchers, nouv. société.

Sept nouvelles faillites dans le district cette semaine.

DORCHESTER

Testament.—Jacq. Bilodeau à Dam. Roy, St-Anselme.

Jos. Dion à Céline Bouffard, St-Isidore. Vente.—Jos. Dumas à Napoléon Paré, St-Isidore, \$100 p.

Donation.—Dame Ot Gosselin à Ans. Bégin, Ste-Marguerite.

Mariage.—Ant. Audet à Eulalie Roy, Ste-Clair.

Donations.—Jean Blais et ux à Pierre Blais, St-Isidore.

Guil. Bourget à Arthur Bourget, St-Léon.

Obligation.—Frs. Dorval à Olivine Hainse, St-Léon, \$100 int. 6 p. c.

Ventes.—Ad. Richard à F. X. Richard, St-Isidore, \$925 à t.

Jos. Bernier à Ls. Morin, Watford, \$150 p.

Al. Veilleux à Dame Jos. Poulin, Cranbourne, \$15 \$5 p.

Obligation.—Phil. Pomerleau à P. F. Renault, St-François, \$54.19 int. 8 p. c.

Donations.—Cél. Grenier à Marcel Grenier, Ste-Marguerite.

Marcel Grenier à Plac. Grenier, Ste-Marguerite.

Rétroc.—Dame J. Pomerleau au même, Ste-Marguerite, \$83.50 p.

Vente.—Henri Jacques au même, Ste-Marguerite, 500 à termes.

Pro. de vente.—Dame J. E. Paradis à L. J. Fugère, St-Edouard, 1000 à termes.

Test.—Jean Gosselin à Cél. Chamberland, St-Isidore.

Quittances.—Frs. Blais à At. Beau-doin, St-Hénédine, 400 d'une vente.

David Turgeon à Eus. Turgeon, St-Isidore, 200 d'une vente.

Sif. Doyon à Leude Baril, St-François, 92.80 d'une oblig.

P. Angers au même et al St-François, 100 d'une oblig.

MATANE

Ventes.—Hubert Pelletier à Arthur C. Landry, Métis.

I. V. Gauvreau à Isaac Forbes, Métis. Isaac Forbes à Arthur C. Landry, " Pierre Joncas à Eugène Bélanger, St-Pierre du Lac.

Quittance.—Pierre Dumas à Ferdinand Ratté, Sandy Bay.

Vente.—Auguste Ringuet à Ubald Lavoie, Métis.

Obligation.—Joseph Match à Arthur C. Landry, Métis.

— : o : ———

CHAMBRE DE COMMERCE DE QUÉBEC

Le Conseil de la Chambre de Commerce a repris ses séances mardi.

Étaient présents : E. B. Garneau, président ; Elzéar Pelletier, M. Joseph, C. E. Roy, R. R. Dobell, F. X. Berlinguet, O. T. Poitras, George Tanguay et E. Dupré.

On a d'abord pris connaissance d'une très intéressante communication de la Société de Législation comparée d'Angleterre. Il existe des sociétés de ce genre en France, en Allemagne et aux États-Unis, et le nom seul de l'institution indique l'excellence de son objet. Pas un législateur ne devrait refuser de s'affilier. Le com merce en particulier a tout intérêt à se familiariser avec les lois étrangères.

La proposition de la Dominion Cold Storage Co est ensuite venue sur le tapis. Nous en avons déjà indiqué les principaux articles. L'objet en vue, dit la Compagnie, est de faire de Québec le dépôt de réception, d'entrepôt et de distribution pour tout le vaste district dont notre port est le centre naturel, district qui ne com-

prend pas seulement une forte portion du territoire provincial, mais aussi une étendue notable des Provinces Maritimes. L'entrepôt projeté attirerait forcément ici la navigation océanique. Tous les produits périssables étant traités à la température convenable, le niveau de qualité se trouverait du coup relevé, et toute la population en éprouverait le bienfaisant effet. Le tableau qui suit donne une idée de l'extension qu'a prise l'entrepôtage à froid aux États-Unis, l'unité de proportions pour chaque entrepôt étant 60' x 60', à cinq étages :

Cité	Nombre d'entrepôt	Capacité Pieds cubes
New-York.....	61	environ 8,000,000
Chicago.....	40	" 5,000,000
Philadelphie...	32	" 4,000,000
Boston.....	32	" 4,000,000
Baltimore.....	20	" 2,500,000
San Francisco.	12	" 1,500,000
St-Louis.....	16	" 2,000,000
Pittsburgh....	6	" 750,000
Washington...	6	" 750,000
Total.....	223	28,000,000

La " Dominion " s'engage à bâtir un entrepôt d'une capacité de 500,000 pieds cubes, soit 10,000 tonneaux de produits tels que beurre, fromage, œufs, fruits, viandes, poissons, etc., et à dépenser \$150,000 sur cette construction, pourvu que la Commission du Havre lui donne un emplacement gratuit sur la jetée Louise, le conseil-de-ville 20 ans d'exemption de taxes, une force motrice de 100 chevaux, et le monopole.

Le conseil de la Chambre de Commerce approuve la proposition, sauf les réserves suivantes : exemption de taxes pour 10 ans, le conseil-de-ville n'ayant pas le pouvoir d'accorder davantage ; gratuité de l'emplacement pour une période limitée ; pas de monopole à perpétuité.

Espérons que la " Dominion " acceptera ces restrictions.

M. R. R. Dobell a communiqué au Conseil une lettre du gouverneur-général annonçant que la Royal Humane Society de Londres venait de décerner la médaille d'or à Patrick Murphy de cette ville en récompense des nombreux sauvetages de vies humaines qu'il a à son actif.

Une communication est reçue de la Chambre de Commerce de Joliette, demandant au gouvernement fédéral d'amender l'acte des poids et mesures de manière à ce que l'honoraire d'inspection ne soit exigible que lors de la première vérification, et que l'honoraire soit doublé dans tous les cas où les poids et mesures présentés pour 2e vérification sont trouvés faux.

M. William Brodie est le délégué de la Chambre de Commerce nommé par le gouvernement pour assister à la réunion générale annuelle des délégués chargés de désigner les étalons de grains pour 1895-96. Cette réunion a eu lieu la semaine dernière.

— : o : o : ———

On nous cite cette semaine le tabac plus haut par suite de la diminution de la récolte.

COURS ET STOCKS

COURS STERLING

New-York, 19 sept. 11.30 h. a. m.—A vue, 4.80. Soixante jours, 4.90.

Bourse de Montréal

Montréal, 19 sept 1895.

Canadian Pacific Railway, 58 à 58½
Ventes, 25 actions à 58½
Duluth Com., 7½ à 8½
Duluth Preferred, 15 à 12
Commercial Cable Company, 104½ à 104½
Ventes, 25 actions à 158½
Wabash, preferred, 14½ à 12
Montreal Telegraph Company, 166 à 165
Richelleu & Ontario Nav. Co., 101 à 98
Montreal Street Railway, 209½ à 209½
Montreal Street Railway, nouv., 209 à 208½
Ventes, 250 actions à 212½
Montreal Gas Company, 208 à 207½
Ventes, 50 actions à 205½
Bell Telephone Company, 160 à 159
Royal Electric Light Company, 148
Ventes, 20 actions à 151 ; 50 à 152½
Toronto Street Railway, 83½ à 83½
Ventes, 525 actions à 82½
Bank of Montreal, 225 à 222½
Quebec Bank, 118 offert.
Ontario Bank, 82 offert.
Banque du Peuple, 19 à 10
Molson's Bank, 126 offert
Bank of Toronto, ex-div., 242 offert
Banque Jacques-Cartier, 100 demandé.
Marchants Bank, 170 à 169
Merchants Bank of Halifax, 163
Banque Nationale, 83 à 76½
Union Bank, 93½ offert
Bank of Commerce, ex-div., 140 à 130½
Imperial Bank, 190 à 181
Eastern Townships Bank, 145 à 140
North West Land Company, 57½ à 47½
Montreal Cotton Company, 125½ à 123
Ventes, 50 à 125
Canada Colored Cotton Company, 70 à 65
Dominion Cotton Company, 100 à 91½

Bourse de New-York

New-York, 19 sept 1894.

Atcheson, 22½
C. B. & Q., 85
Canada Pacific, 57½
Canada Southern, 55½
Delaware & Hudson, 133
Delaware & Lackawana, 167½
L. & N., 63½
Lake Shore, 149½
Michigan Central, 101½
Northern Pacific, 5½
Northern Pacific, preferred, 19
North-Western, 103½
New-York Central, 103½
Rock Island, 77½
St-Paul, 75½
St-Paul, preferred, 129
St. L. M. & M., 116
Union Pacific, 15½
Western Union Telegraph, 93½.

— o o o ———

GUIDE DU VOYAGEUR

CHEMINS DE FER

Intercolonial.—Départ de Lévis, tous les jours, dimanche excepté : Accomm. pour Rivière-du-Loup & Petit Métis, 7.50 ; Express St-Jean, Halifax et Sydney, 14.30 ; Rivière-du-Loup, 17.00 ; Arrivées à Lévis : Accom. de Rivière-du-Loup, 5h. 30, Express direct de Halifax (lundi excepté) 11.30 ; Accom. de Rivière-du-Loup tous les jours, 13.15.

Temiscouata.—Départs de Rivière-du-Loup Junction, dimanche excepté : 8.15 a. m.

Québec et Lac St-Jean.—A partir du 23 septembre, départ de Québec : Express direct, mardi et jeudi à 7 h. 30 a. m. ; Poste locale tous les jours dimanche excepté 4.15 p. m. sur St-Raymond, et lundi, mercredi et vendredi jusqu'à Rivière à Pierre ; Express direct sur Roberval et Chicoutou, samedi soir à 6 h. 40. Retour : Poste locale, départ de St-Raymond tous les jours dim. excepté, à 6.15 a. m., et de Rivière à Pierre mardi, jeudi et samedi à 4.45, Express direct, départ de Chicoutou lundi, mercredi et vendredi à 6 h. a. m. et de Roberval à 8 a. m.

Jasces-Laurentides.—Départs de Québec : Express mardi et jeudi à 7h. 30 a. m., arrivée à St-Tite Junction à 1 h. 30 p. m. Retour : départs de St-Tite Junction lundi, mercredi et vendredi à 2.10 p. m. arr. à Québec à 8.40 p. m. Train local : départ de Rivière à Pierre Junction à 8 h. a. m. lundi, mercredi, vendredi et samedi, arr. à St-Tite Junction à midi. Départ de St-Tite Junction samedi à 2.10 p. m., mardi et jeudi à 2 h. 30, arr. à Rivière à Pierre Junction à 5 h. et 5.30 respectivement.

NAVIGATION

Service Ile d'Orléans, vap. Orléans.—Départs de l'Ile 5, 6.45, 8.15, 10 a. m., 1, 3.00, 5.00 p. m. ; de Québec, 6, 7.15, 9.15, 11.30 a. m., 2, 4.00, 6.00 p. m. —Le dimanche de l'Ile : 1.30, 3.15, 5 ; de Québec 1, 2.30, 4, 6.

LECTURE POUR LES DAMES

MODES

Le *Delineator* d'octobre est un numéro d'automne. On y trouve un choix considérable de patrons et coupes d'automne, ainsi que d'intéressants articles sur le Deuil, l'Habillement de la famille, l'Éducation, la Reliure, la Rentrée des classes. Le refroidissement de la température remet en pleine actualité une étude superbement illustrée sur les Draperies.

Les questions de flours, de cuisine et de travaux d'aiguille et de crochet occupent leur espace ordinaire. On s'abonne à \$1.00 par an ou 15c par numéro en s'adressant à "The Delineator Publishing Co. (Ltd)," 33 Richmond St. West, Toronto.

A LA CUISINE

Le bas prix du fromage devrait en stimuler la consommation domestique. Nous ne donnons pas au fromage la moitié de l'attention qu'il mérite. C'est le substitut le plus nutritif et le plus sain qu'on puisse trouver pour la viande, et c'est pour cela qu'il est tant demandé en Europe.

Le fromage est riche en aliments fortifiants. L'unique objection est qu'il est un peu dur à digérer, absorbé en grandes quantités. Mais le fromage n'est jamais mangé seul; c'est le supplément naturel du pain qui n'est que de l'amidon; les deux ensemble se digèrent mieux que mangés séparément.

UNE GLACIÈRE MODÈLE

Nous avons vu ces jours-ci, dans les environs de la ville, une glacière de campagne sur un plan tout à fait original et facile à imiter sur la berge d'un cours d'eau quelconque ou dans le défaut d'une colline. Le réservoir de la glace, construit suivant toutes les règles, avec compartiment étanche tout autour, est rempli par le dessus. Il sert en quelque sorte de piédestal à un pavillon d'été, bien aéré, où les dames vont faire leur couture dans les grandes chaleurs. Un escalier pratiqué à côté de la glacière dans le défaut de la côté conduit à une armoire qui se trouve juste au dessous du réservoir à glace, et où les viandes et provisions de bouche sont proprement enfermées dans des tiroirs et sont conservés tout l'été à une température de 50° Fahr.

Cette disposition nous a paru assez ingénieuse pour mériter d'être portée à l'attention de nos lectrices.

BISCUIT PÉTRI ÉCONOMIQUE

Une amie du journal nous communique la recette suivante, expérience faite. Pas d'œuf ni de lait.

1 tasse de sucre, 1 tasse de beurre, 1 tasse d'eau, 1 cuillerée à thé de soda, 1 cuillerée à thé de crème de tartre, fleur suffisante pour faire pâte ferme. Roulez mince.

NOTES SPECIALES

Nous signalons cette semaine les nouveaux textes d'annonces des maisons N. Turcotte & Cie, épiciers en gros; Latimer & Legaré, marchands d'instruments agricoles; Geo. Tanguay, marchand de grains et provisions.

RETAILLES & COUPONS

M. le juge Routhier a eu un mot très amusant l'autre jour au dîner des banquiers.

—Ce qui m'a surtout empêché de me faire banquier, a-t-il dit, c'est le nom que je porte. Banque Routhier! Jugez de l'effet.

Les registrateurs de la Province ont tenu leur réunion annuelle cette semaine à Montréal. Les nouveaux élus sont: M. J. A. Poisson, d'Arthabaska, président; John Ewing, de Richmond, vice-président; L. N. Carrier, de Lévis, trésorier; J. C. Augé, du Montréal-Est, secrétaire; Joseph Stephen, de Soulanges, registraire; Jos. Nault, de St-Hyacinthe et T. Fortier, de Beauca, auditeurs.

SEMAINE D'INCENDIES

On n'entend parler que de feu.

A Ottawa, mardi, le moulin à bois O'Connor, sur la rue Bank, brûlé de fond en comble. Pertes: \$35,000, assurance partielle.

A Sherbrooke, la fabrique de pulpe Ross rasée.

A la Jeune Lorette, la scierie et filature de laine a été détruite par un incendie dimanche soir.

Le même jour, deux granges pleines à Lévis, et la scierie et meunerie de Jos. Tremblay à la Pointe aux Trembles, ont aussi été consumées.

A Québec, quatre sérieux commencements d'incendie vivement étouffés. Rue Ste-Marguerite, destruction de hangars et d'écuries; rue St-Vallier, tanneries Guay & Duplessis; coin des rues du Roi et Grant à St-Roch, un "tenement" pauvre dont les occupants ont failli être étouffés, entre autres une jeune fille qu'un brave pompier a sauvée au péril de sa vie; enfin, mercredi destruction d'une écurie chez M. Boivin rue Notre-Dame, abimant d'eau et de fumée l'imprimerie de notre vieil ami M. C. Darveau. Dans tous ces cas, le danger était très grand, mais les pertes ont été légères. *Considerable danger: but small damage* dit le *Chronicle*.

TRIBUNAUX

La Cour d'Échiquier a siégé mercredi à Québec sous la présidence de M. Audette, registraire de ce tribunal, pour entendre la preuve dans une cause de Carrier, Laine & Cie contre le gouvernement. MM. Carrier, Laine & Cie réclament \$4000 pour frais de réparations du Druid. En 1894, cette maison avait eu le contrat pour remplacer les roues à aubes de ce vaisseau par une hélice, et à la suite du changement la coque du vaisseau a fait une voie d'eau, que Carrier Laine & Cie ont encore réparée. C'est le coût de cette seconde réparation que réclament eux-ci. Le gouvernement refuse de payer, prétendant que l'accident est dû à l'insuffisance des premiers travaux.

Enquête faite, la cause sera plaidée à Ottawa. M. I. N. Belleau, C.R., occupe pour les réquerants, et M. C. P. Angers, C.R., pour le gouvernement.

La Cour Supérieure siège depuis le 16.
La Cour d'enquête et mérite siègera du 21 au 25 inclusivement.
La Cour de Revision siègera du 26 au 30 inclusivement.
La Cour d'appel s'ouvrira le 1er octobre et siègera jusqu'au 8 inclusivement.
La Cour d'assises s'ouvrira le 10 oct.

MARCHÉ DE DETAIL DE QUÉBEC

Québec, 17 sept 1895.

Bœuf 1ère, qualité, par 100 lbs.	10.00	@
" 2e " " " "	9.00	
" 3e " " " "	7.00	8.00
" par livre	0.05	0.15
Vent, " " " " "	0.08	0.13
Mo-ton, " " " " "	0.08	0.13
Agneau, " " " " "	2.50	4.00
Porc frais par 100 lbs.	6.00	7.00
" par livre	0.13	
Porc, salé, par baril	17.50	18.50
" par livre	0.10	0.11
Jambon, frais, par livre	0.07 1/2	0.08 1/2
" fumé, " " " "	0.09	0.10
Farine Hongarlan, par baril	3.85	4.25
" Extra, " " " "	3.50	3.85
" Forte à boulanger, " " "	4.20	4.30
" Extra du pr t, " " "	3.55	3.60
" Superfine, " " " "	3.45	3.60
" Fine, " " " "	3.25	3.50
" en poche, 98 lbs.	1.90	2.10
" d'avance, par baril	4.40	4.50
Blé d'Inde, blanc, " " "	3.00	3.25
" jaune, " " " "	3.00	3.25
Salmon No 1, baril 200 lbs.	15.00	15.50
" par livre	0.13	0.13
Morue verte, par baril	4.00	4.25
" en draft, " " "	4.50	4.75
" par livre	0.04	0.00
" par quintal	4.50	4.75
Huile de morue, par gallon	0.31	0.33
Hareng Labrador No 1, baril	5.25	5.50
Volailles, par couple	0.70	1.00
Poulets du printemps, par couple	0.60	1.00
Dindes, par couple	2.00	3.00
Perdrix, " " " "	0.50	0.60
Canards noirs, " " " "	0.75	0.60
Patates (Early rose), minot	0.30	0.35
Avoine, par minot, 34 lbs.	0.30	0.33
Beurre salé, par livre	0.15	0.17
" frais, " " " "	0.15	0.18
" en pains, " " " "	0.20	0.25
Fromage, par livre	0.13	0.12 1/2
Œufs, par doz	0.15	0.18
Foin, par 100 bottes	7.50	8.00
Paille, " " " "	4.00	5.00
Bols, par corde (3/4 pieds)	3.50	4.50
" " " " "	3.50	5.50

AVIS

Nous informons nos clients et le public en général que nous continuerons les affaires de B. Houdo & Cie sous la même raison sociale et au même endroit.

Tout en remerciant nos clients de l'encouragement qu'ils nous ont donné jusqu'à présent, nous les prions de nous continuer leur patronage.

J. A. DUSSAULT,
J. E. DUSSAULT,

J. B. RENAUD & Cie

Négociants en gros

126 à 140 RUE ST-PAUL

QUÉBEC

FARINES, - GRU, - SON

MOULEES d'avoine, de blé d'Inde, d'orge, de riz, Lard, Saïndoux, Jambons fumés, Poissons et Huiles de poisson, Sel, Sel fin, Plâtre

EXPORTATEURS de BEURRE et FROMAGE

LE

"MARCHÉ FRANÇAIS"

Journal quotidien Commercial, Agricole et Maritime

6 Place du Louvre, Paris

Indépendamment de sa spécialité pour les grains et farines, qui en fait un journal unique dans cette partie, le *Marché français* renseigne sur les sucres, huiles, pétroles, vins, alcools, viandes, bestiaux, cafés, riz, laitues, cotons, féculas, pommes de terre, fourrages, légumes secs et tous autres produits.

Sept numéros par semaine

On s'abonne aussi à 1, 2 ou 3 numéros au choix

COMTÉ DE.....

Bulletin des Récoltes

POUR

La "SEMAINE COMMERCIALE"

QUESTIONS

RÉPONSES

Quel est le prix du foin chez vous, dans le moment ?

Quelle sorte de température avez-vous eue dans la dernière quinzaine ?

A-t-elle été favorable ou non aux récoltes en général ?

Veillez nous dire quelle a été la production d'août des beurreries et fromageries ?

Le tabac se cultive-t-il chez vous ?

Quelles espèces ?

Quelle apparence ?

Prière chiffrer les récoltes en terre, d'après l'échelle suivante :

100	80	60	50	30	20
Très-bon.	Bon.	Assez bon.	Passable.	Médiocre.	Mauvais.

Blé

Orge

Avoine

Seigle

Sarrasin

Pommes de terre

Blé d'Inde et légumes en général

Fruits

Lin

Tabac

Signature.....

Localité.....

Prière noter vos observations en regard de chaque question, et détacher cette feuille et la plier de manière à laisser l'adresse ci-contre de *La Semaine Commerciale* en vue.

Date.....1895

OCT. JACQUES
Marchand de Provisions
 No 7 MARCHÉ FINLAY
 BASSE-VILLE
QUEBEC.

Fromage, Beurre, Oeufs, Sucre d'érable,
 Lard salé, Jambons et Bas Côtés fumés,
 Graisse et Saïndoux, Saucisson, Plumes
 de Volailles et de gibiers, Tabac canadien,
 Etc., Etc.

TELEPHONE 558

MANUSCRIT D'IMPRIMERIE

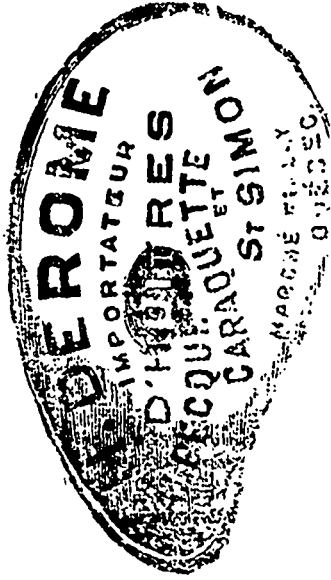
LA SEMAINE COMMERCIALE

BOITE - POSTE 232

QUEBEC

SAISON - DES - HUITTRES

Ouverture prochaine chez



M. De'rome at-
tend d'un jour à
l'autre la première
consignation d'hui-
tres du Golfe.

COMMANDES - SOLLICITÉES

Prière plier cette feuille de manière à laisser en vue l'adresse de la *Semaine Commerciale* et renvoyer par prochain courrier.

Demandez notre tarif d'imprimerie

" La Semaine Commerciale "

QUEBEC.

Si vous Toussez
PRENEZ LE
BAUME
RHUMAL

En vente partout
25 Cts la Bouteille.

PELLETIER,
PARADIS &
JOBIN

COMPTABLES ET LIQUIDATEURS
S'occupent d'audition et de revision de livres.

Perco: tion de dettes

Servent d'arbitres dans les causes de compromis entre

DEBITEURS et CRÉANCIERS
Liquidation D'AFFAIRES DE FAILLITES

Agents pour la

"NORTH AMERICA"

Compagnie d'assurance contre le feu
BUREAU : Bâtisse de la Cie du Richelieu

44 Rue Dalhousie,
QUEBEC.

James Perry

MANUFACTURIER

D'AMEUBLEMENTS de salon et de chambre à concher, salles à diner et de reception. Literie, REPARATIONS de Meubles, Matelas refaits, Tapis cousus et posés, vieux tapis réparés.

FABRIQUE :

68 Rue St-Valier, Québec

OCT. T. POITRAS & Cie

FLEUR, GRAINS

— ET —

Grains de semence
produits et Provisions

— EN GROS —

Coin des Rues Dalhousie & St-Jacques
QUEBEC.

H. A. Nelson & Son

— MONTREAL —

Ont l'honneur d'informer leur nombreuse clientèle qu'ils ont ouvert

UNE SUCCURSALE

— AU —

No. 74 Rue St-Joseph

ST-ROCH DE QUÉBEC

Représentant : **J. H. E. MICHAUD**

Hector Grenier
MARCHAND-QUINCAILLIER

(EN GROS ET DETAIL)

436 Rue Saint-Jean, Québec

Ayant agrandi son commerce, invite les commandes en
FERRONNERIE POUR CONSTRUCTION, CARROSSERIE et
MEUBLES, PEINTURES, HUILES, VERNIS, VITRES ETC.,
ARTICLES DE CHASSE ET DE PÊCHE,

PLATRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET CIMENT DE PORTLAND

Marchandises d'actualité : **GLACIÈRES** et Appareils pour glacer
la Crème (Ice Cream Freezers).

Spécialité : **ARTICLES DE PLOMBERIE**

Téléphone 549

SITUATIONS VACANTES

Pour **AGENTS** et **COLLECTEURS** a

"LA CANADIENNE"

Compagnie d'Assurance sur la Vie.

S'adresser personnellement ou par lettre au
BUREAU : 107, RUE ST-JACQUES,
(Bâtiment IMPÉRIAL) CHAMBRES 30 et 31

MONTREAL.

ou a D. BUYS, asst. surt., 151 rue d'Aiguillon
QUEBEC.

Conseil d'Administration.
l'Honorable J. G. LAVIOLLETTE, M. C. L.,
Président,
F. X. MOYAN, Négociant Vice-Président,
Hon. H. G. MALHOT, J. C. S.,
Hon. J. E. ROUBOUX Avocat, Ex-Proc. Gén.,
A. S. HAMPLEN,
Vice-Prés. de la Banque Jacques-Cartier,
J. G. LAVIOLLETTE, M. D.
J. Ls. MICHAUD, A. P., Préfet Cit. Jacq-Cartier
P. GARON, Secrétaire.

TRAVERSE DE QUEBEC ET LEVIS

DEPARTS

DES BATEAUX PASSEURS (le dimanche excepté) le temps le permettant :
DE QUÉBEC. DE LEVIS.
Pour le GRAND-TRONC

A.M. 9.00 Mixte pour Richmond.	A.M. 7.00 Malles de Pouest
11.30 Eclair Express pour Pouest.	P.M. 2.15 Eclair Express de Pouest.
P.M. 7.30 Malles pour l'ouest	

Pour L'INTERCOLONIAL.

A.M. 7.30 Accom. via Chaudière à R. du L.	A.M. 5.30 Mixte de Riv. du Loup.
7.30 Malles pour Campbellton.	11.45 Malles de Halifax

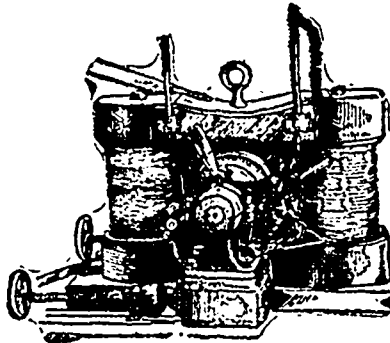
P.M. 2.00 Malle pour Halfr.	P.M. 1.30 Malles de Campbellton.
4.30 Accommodation pour R. du Loup.	

Pour le QUEBEC CENTRAL.

P.M. 1.00 Mixte pour S-Jos.	A.M. 6.30 Ex. de Sherbrooke
2.30 Express pr. Sherbr.	10.45 Mixte de St-Jos.
8.30 Express pr. Sherbr.	P.M. 1.15 Ex. de Sherbrooke

J. F. GUAY

524 RUE ST-VALLIER



Dynamos, Téléphones, Fils, Cables, Etc., Etc.

GEORGE VAN FELSON LOUIS BRUNEAU

The V. & B.
SPORTING GOODS Co., Québec

BICYCLES

Accessoires et Sports variés
SEULS AGENTS, pour Québec et le district, de

Warwick Cycle Co—Cycles Perfection Warwick
Pope Man'g Co — Cycles Columbia et Hartford
Gendron Man'g Co—Cycles Gendron et pour enfants

Hyslop Son & McBurney—Cycles Crescent
Whitworth, Hyslop
Wanderer Cycle Co—Cycles Wanderer et sans chaînes

Comet Cycle Co—Cycles Comet.
Dunlop Tire Co—Bandages et jantes de Dunlop.

Bicycles pour hommes, femmes et enfants
de \$10 à \$125

VENDUS COMPTANT OU A TERMES

— Catalogues sur demande —

REPARATION DE BICYCLES

LOUAGE DE BICYCLES

N.-B.—Nos conseils et notre expérience pour rien.

Bedard & Papillon

CHAPELIERS & MANCHONNIERS
Spécialité :

Fabrication de Fourrures
pour le gros et le détail

Toujours en magasin : Assortiment
de Chapeaux et Fourrures de
premier choix.

Toute commande est exécutée sous
la surveillance immédiate des patrons.

358 RUE ST-JEAN
Québec

ACTIONS CIVILES À QUÉBEC

Cour Supérieure

No	Nature de l'action	Demandeur	Défendeur	\$	Rap.
373	Detto	J. Clément Sylvain	Henri Lortie, Québec	103	28sept
379	"	Peter Kearney	J. A. Letellier, do	2336 21	20 "
387	Diffamation	Joséphine Charest et vir	De. Eléonore Landry, Québec	150	7 oct.
389	Négatoire	Alexis Trottier	C. Langlois, St-Casim.,		12 "
395	Detto	Ls. Blouin et al	Flav. Forgues, Malbaie	195 78	5 "
397	Lettre de change	The London and Brazilian bk. Ltd.	John Arth. Maguire, Québec	1865	23sept
399	Bill. prom.	Owen Murphy	Randolph Daly, do	480	do
401	"	J. A. Bolduc	S. E. Adam, Disraeli	127 56	12 oct.
365	Mettre de côté rôle éval.	G. Tronc Ry. Co of Canada	Corporation of the town of Lévis	150,000	30sept
393	Domage	Marie L. Beaulieu	Eug. Allaire, Québec	100	27 "
403	Assumpsit	Ls. Mercier	J. A. Houde, Mille-V.	108 75	26 oct.
405	Detto	Socanon an. international de construction et ent. trav. p.	Cie ch. fer Q.M.&C.	21,408 70	28sept
407	Bill. prom.	Geo. Demers	Frank Pennéo, Québec	262 29	25 "
409	"	Ant. Gagnon et al	Randolph Daly, Louis Carrier, do	1011 59	23 int.
413	Detto	H. J. Gale	Guill. Forg, Fraserville	250	30 "
415	Bill. prom.	The William Mfg Co	L. N. Asselin, Rim.,	202 63	16 oct.
419	Domage	J. E. Fortin	Jos. Huard, Québec	200	30sept
421	Detto	De. Marie L. Morand	Z. Beaudet, S-Jean	500	3 oct.
425	Revendic.	Philippe Dignard	De. Marie Racine, Joliette		
427	Rente constituée	De. Marie Salomé Labbé es-q	Hilaire Parent, do	385 82	21 "
429	Null. de rég.	Thos. Bélanger et al	L. A. Paquet, Québec	25	1 "
431	Annulation de proc. munic.	Laurent Lemieux	Corp. paroisse Beauport		30sept
1596	Roprise d'instance	Frank Ross	Corp. paroisse St-Lambert		
435	Fret	The Asia Shipping Co. Ltd.,	Ephrem Bernier, do		
439	Pension	De. Emilie Houde	Cyprien Bussières, do		
441	Sur contrat	Thos. Flood	Louis Gagné, do		
443	Detto	Aug. Gaboury es-q	Théo. Vermette, do		
445	En bornage et donm.	Ignace Turcotte	Rom. Vallière, do		
447	Annul. proc. verb. et réglem. munic.	Hiera. Desrochers	Odias Roy, do		
451	Detto	Jas. Reid et al	Pierre Asselin, do		
			Thos. Labonté fils, do		
			O. Jobin es-q Québec	5250	30 "
			Barth. Verret, Québec	528 25	1 oct.
					Contesté
			Edouard Baron, Li-moilon	100	par année 30sept
			E. J. Price, Sillery	117 50	2 oct.
			J. O. Tousignant, Qué.	182 70	1 "
			Chs. Fournier, St-Edouard Frampton	100	14 "
			Hiera. Desrochers		9 "
			Chs. Lamproiel, Québec	149 70	25sept

Cour de Circuit

3254		Chs. Richardson	Ls. Laplante et al, Qu.	31 22	18sept
3256		A. E. Valleraud	Robert Coté, St-Hilarion	36 89	30 "
3258	De. Eugénie Baillargeon et vir	J. H. Patry, Québec		35	21 "
3259		Eléonore Richard	Isaac Giguère, do	60	20 "
3260		Philomène Richard	"	"	"
3263	Saisie-gag.	Vict. Letarte es-q	J. E. Labrecque d.	55 97	16 "
3264		G. S. Marceau	Jos. Rochette, Sillery	21 84	23 "
3268		P. C. F. Clément	Fid. Tremblay, Berger.	21 60	7 oct.
3273		Geo. A. Dion	Ls. Poliquin, Sillery	55 48	21sept
3274		Frz. C. Lefrançois	Hector Siméon, Québec		
3279		Luc Thomas	Hon. C. A. E. Gagnon t-s	110 87	23 "
3280		Pierre Robitaille	Théop. L. Heureux, Qu.	47	21 "
3282		Rebecca Marquis & vir	Sarah Collins, V. Lauzon	71 20	24 "
3285	Revend.	Americ. Wringer Co	Nap. Lemay, Québec	25	30 "
3286		J. B. Fournier	Elzéar Sylvain, do	80	20 "
			Nap. Richard, do		
			C. E. McKee t-s	25 58	8 oct.
3287		Chs. A. Parent	Ls. St-Pierre, Ch. Richer	25 35	24sept
3289		Jos. Loranger	Tref. Trottier, St-Casim.	35 48	30 "
3290		Ant. Guillbault	De. Adèle Lamontagne, Meclins	24 08	12 oct.
3300		J. R. Morisset	Amb. Bureau, St-Amb.	30	30sept
3303		The William Mfg Co	Art. Lebel, St-Siméon	35	11 oct.
3304		J. B. E. Letellier	Z. Bernier, Islet	68 70	1 "
3305		Aug. Gravel	Cam. Gauthier, Québec		
			Cie ch. fer C.P., t-s	34 30	12 "
3310		Ls. Bergevin et al	A. Coté, St-David A.R.	30 90	25sept
3311		Edm. Moreau	Philom. Thibault, Anc. L.	50	do
3318		Étienne Gosselin	Philippe Wagner, Qué.	26 60	23 "
3320		I. N. Belleau et al	J. Boulanger, St-Henri	35 38	23 "

3322			Robert Boyd, Lévis		
3324		J. B. Beaulac	Cie ch. fer G-Tronc t-s	29 87	16 oct.
3327		Raym. Savignac	Césarino Carpentier, Q.	50	25sept
			J. Ph. Simard, Québec		
3328		Geo. A. Dion	Laurent Simoneau t-s	25 80	do
3329		De. Marie V. A. Doré	Jos. Chevalier, Québec	20 08	24 "
			Joseph Flood, do	20 30	25 "
			et vir		
3330			Hector Siméon, do	30 07	do
3331			Isid. Boanpré, Riv.-à-P.	45 25	30 "
3332		Ls. Bélanger	Philippe Simard	90	1 oct.
3333	Revendic.	Adelard Lapointe	E. Tousignant, St-Philom.	59	30sept
3336		Cleophas Rochette	Alex. Paradis, Charlesb.	65 50	25 "
3342		Edrd. Bedard et al	"	93 15	27 "
3345		Nap. Bernier	J. B. Dubé, Ste-Cécile	38 10	8 oct.
3347		Achille Turgeon	R. Turcotte, St-Anselme	31	28sept
3348		I. N. Belleau et al	C. E. Carboneau, Mont., Can. Trad. & Ship. Co t-s	71 87	12 oct.
			Nap. Cloutier, Québec	49 05	27sept
3350		Et. Sylvain	Alf. Bouchard, St-Bruno	30 20	18 oct.
3354		Narc. Dion			

Chicoutimi

Cour de Circuit

2622		Boily & Claveau	Jos. Coté et la Cie des Eaux de Chicoutimi t-s	21 34	23sept
2623		Rev. Jos. Sirois	Philippe Simard	19 50	30 "
2624		Curé et marg. S-Alp.	Nap. Truchon	3	do
2625		Pierre Gauthier	Cleophas Larouche	4	18 "
2626		De. Marie Gagnon	Frz. Drolet	5 81	25 "
2627		"	Ernest Barrette	34 57	do
2628		"	Symph. Tremblay	33 73	do
2629		Rev. Jos. Sirois	Jos. Coté	16 50	23 "
2630		Pierre P. Paradis	Pitre Blackburn	2 50	do
2631		Joseph Tremblay	Aug. Desblais	5 59	24 "
2632		Zéphirin Savard	Jos. Tremblay	45	7 oct.
2633		Eusèbe Boulet	Wilfrid Grenon	6 50	25sept

Rimouski

Cour de Circuit—Actions

4462	Detto req. d'instance	Théop. Collin	Naz. Coté, Ste-Blandine	21 75	
4603	Detto	Geo. St-Pierre	J.H. Conant Co t-s		
4604	"	Latimer et al	L. J. Lepage, St-Germ.,	19 50	25sept
			Hernén. Jean, Hamqui	20 48	30 "

Trois-Rivières

Cour Supérieure—Actions

Domage	J. S. Chainé	De. L. Dinan et vir, Gent.	199	28sept
Detto	B. B. Brunelle	H. A. Demers, Montr.	154	26 "
"	Ed. Barnard	J. Peterson et al 3 Riv.	2315 95	do
"	A. Deslauriers	A. Héroux, Piles	116	do
"	P. Marion	H. Bellevue, Nicolet	243	30 "
"	J. A. Fugère	Dlle Anna Tremblay	do 259	4 oct.
Nullité de test.	H. Vaillancourt	De. Louise Rouleau et al Nicolet	25,000	3 "
Detto	Pierre Thibault	H. Veillette, S-Maurice	261	1 "

Cour de Circuit—Actions

	Pierre Grenier	Narc. Bourque, T.-Riv.	32 10	
		Jos. Dostaler, do	24 70	
	E. Bérard	Geo. Beaumier, Cap	9 00	
	B. Vadebonceur	Jos. Pelletier, St-Maurice	6 50	
	E. Panneton	P. Thivierge, Trois-Riv.	10 70	
	J. R. Savignac	D. Thibault, do	12	
	C. Veillette	F.N. Lafèche, S-Wencesl.	5 60	
		Eug. Aubé, St-Maurice	53 50	
	Eug. Panneton	J. Poliquin, Gentilly	38 17	
	T. Lemay	De. S. Gauthier, 3 Riv.	29	
	P.L. Carignan et al	A. Normand, do	20	
	Ls. Neveu	Alex. Ross, do	18 76	
		Jos. Lacombe, do	10	
	T. Grenier	A. Lebel, do	13	
	T. Beaulieu	Geo. Baucage, do	31	
	O. Tessier	H. Paquin, do	13 50	
	G. Lassalle, es-q.	L.A. Plante, Louiseville	18	
	"	Ad. Bergeron, do	30	
	"	J. Marchand, Maskin.	30	
	E. Auger	Th. Veillette et al, 3 R.	21	
	P. Nourrie	E. Gagnon, do	9 50	
	H. Lacourse	T. Belliveau, do	10 40	
	L. Brunelle & frère	Luc Ducharme, M-Carm.	73 70	
	J. Massé et al	L. Poirier, St-Célestin	31 07	
	P. Grenier	L. Biron, St-Maurice	60	
	The Singer Mfg Co.	J. Pelletier, Yamachiche	15	
		P. Lesieur, do	22	
	L. Morin	Ed. Bellemar, do	25	
	D. St-Pierre	M. Mongrain, Cap	16 50	
	Wm. Desureau	Nap. Pronovost, 3 Riv.	30	
	Ad. Bouliane	Ou. Veillette, do	30	

× La "Quebec Paper Bag Co" fabrique un article de 1ère classe. ×

+ Commandes sollicitées. +

COMPAGNIE CHINIC

Marchands quincailliers
et FABRICANTS DE MOULANGES
QUEBEC.

Spécialité de Matériels et d'articles de

Beurreries et de Fromageries

AUX PRIX DE FABRIQUE

Sel à beurre de Ashton et de Higgins
Présure et Couleur à beurre de haute marque
Bois à boîtes et tinettes

et généralement, tous les articles quel-
conques nécessaires à la fabrication des

BEURRES ET DES FROMAGES

Médaille Exposition de Londres 1887
Diplôme Exposition d'Anvers 1885
Médailles et diplômes Exposition Québec 1887

Bureau :—146 Rue de l'Eglise

MANUFACTURE :

149 Rue Prince-Édouard

ENTREPOTS:

140 Rue DE L'ÉGLISE

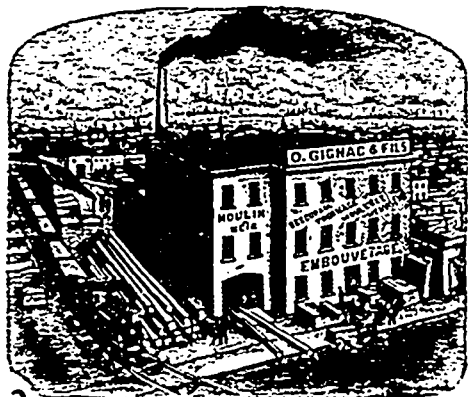
ST-ROCH

O. GIGNAC & FILS

MOULURES

Une spécialité

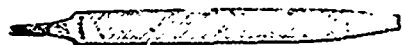
Demandez notre tableau de
Moulures.



TELEPHONE 376

LIMES ET RAPES "BEAVER"

(Marque garantie)



Fabriquées par la
"BEAVER FILE WORKS Co."
(Fabrique de limes "Castor")
LÉVIS, QUÉBEC
Demandez le catalogue et nos prix

N. CONSIGNY

Machiniste

41 rue St-Joseph, St-Roch
QUEBEC.

J. H. E. PLAMONDON & Cie

Marchands Généraux

SPÉCIALITÉ DE

Coffres de sûreté (safes) neufs et vieux, et
réparations

Vitrines (show cases) de toute sorte,
Poêles, Ranges en acier pour
Maisons privées et pour hôtels

Une visite est sollicitée

T. ARMAND

Horloger, Bijou
Graveur et Opticien
440 RUE ST-JOSEPH, ST-SAUVEUR
QUEBEC.

BOISSEAU & MARCOTTE

IMPORTATEURS

ENEZ VOIR NOS PRIX AVANT DE DONNER VOS COMMANDES

Assortiment au complet

SPÉCIALITÉS:—Pipes, Papeterie, Epices, Marchandises, Jouets, Feux d'artifice, etc

41 ET 43 RUE SAINT-PIERRE

Successeurs de BOISSEAU & DELAND

QUEBEC.

J. A. LANGLAIS & FILS

LIBRAIRES-ÉDITEURS

Importateurs de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique et d'Italie

Nous vendons à des prix réduits. Il suffit de nous faire une visite à l'un ou à l'autre de nos
magasins pour être convaincu que nous vendons à meilleur marché que n'importe quelle autre
maison.

123 RUE ST-JOSEPH—10-12 CARRÉ NOTRE-DAME

Etablissement de Sellerie VERREAULT

73, 75 & 77 rue Commerciale

Fondé en 1859

MANUFACTURIER DE

HARNAIS LEGERS, SIMPLES & DOUBLES de toute sorte
Harnais de travail, Selles, Brides, etc.

Aussi constamment en stock

Fouets, Valises, Courroies, Couvertes
assortiment de grelots, et tout ce qui
concerne cette branche de commerce.

En GROS et en DETAIL Prix modérés

Les marchands de la campagne sont invités à nous
donner leurs commandes.

Peinture -- Décoration TAPISSERIE

N. A. P. LAINÉ

180, RUE ST. GEORGE, LÉVIS

Se charge de tous travaux de peinture
détail pour habitations et
édifices publics.

En stock: Magnifique choix de pa-
piers-tentures des derniers goûts

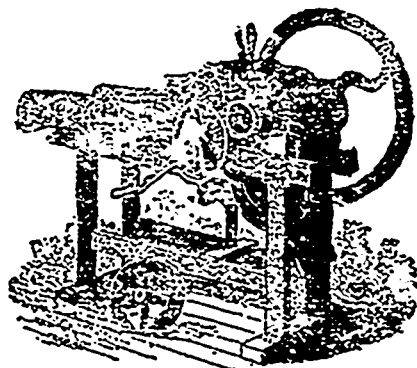
DECORATION EN TOUS GENRES

—DORURES, ENSEIGNES, TRANSPARENTS,
TAPISSAGE ET VITRAGE

Exécutés avec soin et promptitude

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT

—DE—



COUPE PAILLE

que vous puissiez voir

Nous avons l'Ohio, le Bell, le
Cummings et le Moody

La seule place où vous pouvez vous procurer
les célèbres charbons WILKINSON

Moulins à battre Américains et Canadiens

Et toutes sortes d'instruments aratoires

Prix très bas. . . . GROS ET DETAIL

LATIMER & LEGARE

273, RUE ST-PAUL, ou 24 ST-VALLIER

QUEBEC.

Aussi: FRASERVILLE, P. Q.

Agents demandés dans les localités où nous n'avons pas.

Thibaudeau, Grenier & Cie

CONFISEURS

Et fabricants de pâtes françaises

Bambons Etc.

Gros et détail,

25, Rue Notre-Dame,
Basse-Ville, Que.

Bulletin des Faillites

ONTARIO

Fort Francis.—Thos. Bell, mag. gén., cession.

Ottawa.—E. A. Theberge, chauss., ces. Martin McDonald, hotel, cession.

Petewawa.—R. T. McClelland, march. de bois, cession.

TERR. N. O.

Calgary.—J. H. Cavanagh, mag. gén., cession.

NOUVELLE-ECOSSE

Antigonish.—Jos. C. Chisholm, tailleur, cession.

NOUVEAU BRUNSWICK

Newton.—W. H. Berry, mag. gén., cession.

QUÉBEC

Black Cape.—Wm. Howabon jr. mag. gén., demande de cession.

Calumet.—John McKiever, épici., cess. Iberville.—Succ. E. Belliveau, boulanger, dem. composition.

L'Islet.—Z. Bernier, mag. gén., cess. volontaire à Pelletier Paradis & Jobin.

Montréal.—Gaspar Adelson, tailleur, cession à C. Desmarteaux ass. cr. le 17, offre comp.

A. E. Battle, tailleur, demande de cess. J. P. Boyer, confiseur, Bilodeau & Renaud nomm. curateurs.

Pierre Catelli, agent, C. Desmarteaux nommé curateur ass. cr. le 17, off. comp.

A. E. Battle, tailleur, cession, ass. cr. le 20.

R. Boutellier, épici., actif annoncé en vente.

H. A. I. Desparois, épici., demande assemblée des créanciers.

P. Jubinville, épici., cession, off. comp. Theo. Lanctot, restaurant, cession.

McCrea & Watson, plombiers, demande de cession.

W. Morin & Cie, meubles, actif vendu. Raphael & Hodges, nouv., actif annon. en vente.

O. Fréchette, bois, actif vendu.

G. Bourgoïn & Cie, nouv., Kent & Turcotte nommés curateurs.

J. P. Boyer, épici., offre composition. C. L. Casselman, épici., assemb. créanc. le 24.

Patenaude & Cie, charbon, demande de cession.

L. A. Picher, épici., actif vendu. Adol. le Gravel, parfumeur, actif ann. en vente pour le 18.

Québec.—Canada Suspend Co, nouv., Kent & Turcotte nommés curateurs.

L. J. Garneau, nouv., cess. volontaire à Jos. Amyot & frère

Dauteuil & Lacombe, drapiers, cession judiciaire, Pelletier, Paradis & Jobin nommés gard. provisoires.

Richmond.—D. F. Bédard & Cie, mag. gén., cession.

Robertson Station.—Vermette & Goulet, mag. gén., actif annoncé en vente.

St-Benoît.—Succ. S. Daoust, mag. gén., actif vendu.

St-David.—J. C. Martin, voitures, act. annoncé en vente pour le 25.

St-Félicité.—Prémont & Collin, mag. gén., cession.

Sherbrooke.—P. & N. Morency, docteurs, P. Morency seul propriétaire.

Somerset.—Théop. Huard, mag. gén., Lefevre & Taschereau nomm. gard. prov. Trois-Rivières.—U. Grenier & Cie, restaurant, actif en vente.

—:o:—

Régistre du Commerce

QUÉBEC

Chambly.—Demande de constitution civile, de la part de la "Richelieu River Hydraulic & Mfg Co." Objet: utilisation de pouvoirs d'eau pour aqueducs et éclairage électrique et transmission de la force motrice.

Chicoutimi.—Tremblay & Frère, chauss. abandon des affaires.

Hébertville.—Jean Boudreault, tanneur, entrée dans les affaires.

Wilfrid Côté, tanneur, démén. aux E.U. Simon Michaud, bijoutier, entrée en affaires.

Knowlton.—C. Marchessault, boulanger, entrée en affaires.

Louiseville.—J. A. Grenier & Cie, mag. gén., J. L. A. Grenier seul prop.

Montréal.—Haines & Rosinvege, comptables, nouv. société.

Dagenais & Frappier, nouv. société.

Z. Roy, restaurant, nouv. société.

Rosa & Labranche, navigateurs, diss. Québec.—Rich. Perkins, boulanger, incendie.

Rivière du Moulin.—J. Dufour & Fils, ls. Dufour de cette société, décédé.

Roberval.—J. T. Dussault & Cie, tailleurs, entrée en affaires.

Succ. E. Merard, mag. gén., en liquid. Jos. Guay, forgeron, parti aux E.U.

J. E. Laperrière, tailleur, entrée en aff. C. Rivard, sellier, entrée en affaires.

St-Joseph d'Alma.—Anselme Asselin, mag. gén., parti aux E.U.

St-Jérôme.—Cléophas Mathieu, mag. gén., parti aux E.U.

St-Cyriae.—Jos. Potvin, mag. gén., décédé.

Ste-Lucie.—A. Gibeault, mag. gén., entrée en affaires.

Sherbrooke.—W. H. Ross & Cie, pulpe, moulins brûlés.

DÉCLARATIONS DE SOCIÉTÉ

"G. T. Phillipps & Son" plombiers, etc. —G. T. Phillipps & Wm. Frederick Phillipps tous deux de Québec associés.

"Gelley & McDonald"—James Gelley & Donald McDonald tous deux de Lévis, associés dans le but de faire patenter, exploiter ou vendre une invention appelée Freight Car Door Fastening.

Iosithé Pelletier (seul) raison sociale "Louis N. Allaire & Cie" commerce d'instruments de musique et moulins à coudre etc. Place d'affaire: Beauce.

DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉ

"Drolet & Cie"—Delphis Drolet et Félix Moffet, tous deux de Québec, commerçants, associés.

"Dussault & Barry" manufacturiers de cigares—J. A. Dussault et H. D. Barry tous deux de Québec, associés.

DEMANDES DE CESSION

"Pierre Auguste d'Auteuil & Célestin Alexandre Lacombe" faisant affaires à Québec sous les noms et raison de d'Auteuil & Lacombe, débiteurs, et Olivier Edouard Gauvreau faisant affaires à Qué-

bec sous les noms et raison de O. E. Gauvreau & Cie, requérant cession.

"Léon Larochelle" marchand de la paroisse de St-Henri, débiteur, et Georges Demers de la paroisse de N. D. de la Victoire, courtier, requérant cession.

—:o:—

Ventes par le Shérif

ARTIABASKA

Geo. J. Pacaud contre Jos. Pepin et al. Une terre dans le canton Stanstead. Vente à St-Eusèbe de Stanfold le 8 septemb. R. 5. octobre.

BEAUCE

Rose de Lima Boisselle contre Noel Laverdière. Le tiers d'une terre située en la paroisse Ste-Claire. Vente en la dite paroisse le 24 septembre. R. 15 octobre.

CHICOUTIMI

Jules Gauthier contre Joseph Tremblay. Travaux de défrichement, bâtisses et améliorations faites sur le lots Nos 42, 43, 44, 45, 46, et 47. Vente le 26 août au bureau du shérif. R. le 7 septembre.

MONTMAGNY

Henri Simard contre Louis Pellerin. Une terre située en la paroisse de St-Aubert. Vente en la dite paroisse le 23 septembre. R. 8 octobre.

QUÉBEC

Frank Ross contre James Geggie. Cinq lots Nos. 229, 230, 231, 232, en la paroisse de St-Colomb de Sillery et le lot 168 en la paroisse Notre-Dame de Québec. Vente à Québec le 18 octobre. R. le 5 novembre.

The Canadian Mutual Loan and investment Company contre William St-Evan Demers. Deux lots Nos. 129 et 130 en la paroisse de St-Colomb de Sillery. Vente à Québec le 18 octobre. R. 25 octobre.

SAGUENAY

Chs. S. Riverin de Québec et MM. Angers & Martin ses procureurs distrayants, contre Louis Ouellet de la Malbaie. Usufruits de lots 342 et 216 de la Malbaie. Vente au bureau du shérif le 19 novembre. R. le 23.

TROIS-RIVIERES

Ls. Parent contre L. Z. Chandonnet. Une terre en la paroisse St-Pierre-les-Becquets. Vente en la dite paroisse le 25 août. R. 30 septembre.

Arthur Olivier contre A. I. Gravel et Dav. Gravel. Un lot de terre à la Riv. du Loup. Vente à St-Antoine le 23 sept. R. le 31.

BOISVERT & ROBERGE

AGENTS MANUFACTURIERS

Meubles de toutes sortes, Blinds, etc.,

Coin des rues St-Pierre et

Sous-le-Fort, Québec.

—x—

REPRÉSENTANT LA CÉLÈBRE MAISON

J. W. KILGOUR & BRO.,
Manufacturiers de meubles, Beauharnois, Qué

LES AVANTAGES DU POUVOIR ELECTRIQUE

COMPARÉS AU POUVOIR A VAPEUR

La lettre suivante que la Compagnie Electrique de Montmorency a reçue de M. W. H. Polley, un des grands industriels de cette ville, démontre que le pouvoir électrique est beaucoup plus avantageux que le pouvoir à vapeur :

"Le soussigné a beaucoup de plaisir à témoigner de la satisfaction qu'il éprouve d'avoir substitué, dans sa manufacture de chaussures, l'électricité à la vapeur. Il en est non seulement satisfait, mais il considère qu'il ne peut trop s'en féliciter.

Mis en opération instantanée, fonctionnement régulier et exempt de tout danger, occupant peu de place et surtout coûtant moins cher et étant moins dangereux que le pouvoir à la vapeur. Le moteur électrique que la "Quebec & Montmorency Power Co" a placé dans son établissement lui a permis de fabriquer, par jour, avec le même outillage, de 200 à 300 paires de chaussures de plus qu'avant. Il est heureux de profiter de cette occasion pour exprimer publiquement sa satisfaction.

W. H. POLLEY.

Québec, 2 août 1895.

Plusieurs industriels de cette ville ont vu fonctionner le moteur électrique installé dans la manufacture de M. Polley et en ont été si satisfaits, qu'ils songent sérieusement à suivre l'exemple de M. Polley, en substituant l'électricité à la vapeur dans leurs établissements.

On nous informe que la compagnie peut maintenant fournir un pouvoir électrique illimité et des moteurs de n'importe quelle force.



CONSEILS DE SEPTEMBRE AUX AGRICULTEURS

Les pluies fréquentes de ces derniers temps ont beaucoup nui à l'engrangement des récoltes. Nous croyons intéresser une notable partie de notre public en lui faisant part de l'expérience suivante.

En Ecosse, où la moisson est très souvent contrarié par des pluies fréquentes, on, par conséquent, les gerbes de blé et d'avoine n'ont pas toujours le degré de siccité qu'elles doivent avoir pour être d'une bonne conservation, on est généralement dans l'habitude d'aérer les meules avec des tuyaux percés de trous et ayant 2½ à 4 pouces de diamètre. Ces tubes aërières sont d'abord disposés en croix à 20 pouces environ du sol, puis ils constituent une colonne centrale à mesure que le tronçon de la meule s'élève; enfin, avant de commencer la couronne, on établit une nouvelle croix qui est aussi en communication avec le tube aërière situé au milieu de la meule. Les conduits horizontaux à leur extrémité affleurent la paroi de la meule. A défaut de tuyaux en poterie, on emploie des fagots peu serrés et ayant environ 8 pouces de diamètre. L'air, en circulant à l'intérieur de la meule, sèche les herbes et prévient tout échauffement ou fermentation.

Ce procédé d'aération est simple et peu coûteux. On l'a utilisé en France au siècle dernier. Polonceau l'a recommandé

pour les meules de foin dans les saisons pluvieuses. Il est évident qu'on ne s'en servira pas dans les années ordinaires, mais il mérite d'être adopté quand les pluies, par leur persistance, ne permettent pas d'emmagasiner des gerbes parfaitement sèches.

Vingt-cinq petits fagots seront suffisants pour bien aérer une meule contenant de 3,000 à 4,000 gerbes.



INDUSTRIE LAITIÈRE

L'accusation portée contre le fromage canadien de contenir de l'oléomargarine remet en actualité les quelques données que voici :

L'oléomargarine est un produit fort suspect au point de vue hygienique.

Voilà ce qu'a établi, il n'y a pas longtemps, un comité extraordinaire du Sénat américain.

Ce n'est pas tant sa composition qui est sujette à caution que les agents chimiques qu'on emploie pour la blanchir. En effet, on se sert d'acide nitrique, qui détériore la digestion et produit des éfections dangereuses; l'huile de graine de coton est aussi un agent dangereux: on le rend responsable de bien des cas de parturitions dans lesquelles le sujet arrive mort. D'autre part, il n'y a guère de contrôle possible à exercer sur la propreté du produit.

Il est aussi en preuve que l'oléomargarine de première qualité coûte aussi cher que le beurre de laiterie et qu'il n'y a pas de profit à faire sur ce produit. De sorte que, pour faire du bénéfice, les producteurs de margarine sont forcés d'employer des matériaux à bon marché.

Le comité américain qui s'est occupé de la chose, a reconnu que la fabrication de la margarine cause pour plusieurs millions de piastres de dommages à l'industrie du beurre de laiterie et au commerce d'exportation de ce beurre, et que de plus c'est un agent dangereux pour la santé publique. Il s'est donc prononcé en faveur de l'interdiction absolue de la fabrication et de la vente de toute imitation ou contrefaçon de beurre.



LE TRANSIBÉRIEN

L'exécution du chemin de fer transibérien se poursuit avec une activité qui montre le grand désir de la Russie d'achever aussi rapidement que possible cette œuvre colossale.

Les travaux se font simultanément aux deux extrémités de cet immense serpent de fer.

La longueur de la voie sera d'environ 6,500 verstes, jusqu'à son extrémité à Vladivostok: soit près de 4,900 milles. La verste est un peu plus d'un kilomètre, et il faut 4 kilomètres pour notre lieue.

A l'ouest, les rails sont placés sur 1,640 verstes, et une partie de la voie, depuis Tcheliabinsk jusqu'à Omsk, soit une longueur de 740 verstes, est ouverte au trafic. Entre Omsk et Krasnoïarsk, les travaux s'effectuent à la fois en partant des deux extrémités de ce tronçon sur une longueur de 1,552 verstes. Il reste ensuite 1,750 verstes à achever pour aller jusqu'à Irkoutsk. Un peu plus loin, la voie atteindra le lac Baïkal. Les deux

puissants steamers destinés à la traversée de ce lac sont commandés en Amérique; ils seront munis d'appareils propres à fendre la glace.

Au delà du lac Baïkal, les travaux sont en exécution jusqu'à Sretensk.

A l'est, la voie est ouverte entre Vladivostok, son point de départ sur la mer du Japon, et le fleuve Amour. L'étude du tracé se poursuit dans la vallée du fleuve jusqu'à Sretensk.

D'après les renseignements que nous recevons, 70,225 travailleurs ont été employés, pendant l'été, sur cet immense chantier.



LIVRES ET JOURNAUX

L'Enseignement Primaire, l'organe du corps enseignant de ce district, vient d'atteindre sa 17^e année. Nos félicitations et nos meilleurs souhaits.



La Revue Universelle, tel est le nom d'une nouvelle publication, qu'entreprend hardiment un jeune Français que nous avons déjà eu occasion de présenter à nos lecteurs: M. Louis Féval, neveu du célèbre romancier de ce nom.

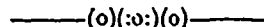
M. Féval possède plusieurs manuscrits inédits de son renommé parent, et à ce titre sa revue se recommande d'elle-même aux innombrables admirateurs du regretté romancier, dont la plume féconde a remué plus d'une génération de lecteurs.

Nous souhaitons succès à notre jeune concitoyen, bien que nous n'ayons plus guère d'illusions sur le sort des publications purement littéraires en cette province.



La Bonne Littérature Française, publiée à Montréal par Leprohon & Leprohon 25 rue St-Gabriel, prend la forme du magazine.

Le morceau de résistance de la dernière livraison est un superbe roman complet "Le Vengeur" par Georges Grison, 111 pages d'un intérêt passionné. Dans ce même numéro, la première partie de "La Fille du Révolutionnaire" charmera le lecteur par la vigueur du récit. Outre ces deux grandes attractions, le magazine contient "Ce que j'aime" une charmante romanesque avec musique; l'Oranger Blanc, poème de Jean Rameau; des recettes utiles pour la maison et le ménage. Des articles intéressants remplissent le livre et en font un superbe numéro de 144 pages, sans aucun doute le plus bel exemplaire de la publication jusqu'à ce jour. On demande aussi des agents, écrivez pour conditions.



FINANCES

Les "Clearing-houses" pour la semaine dernière :

	1895. 12 sept.	1895. 5 août.	1894. 13 sept.
Montréal.....	\$11,618,000	\$9,047,622	\$12,035,505
Toronto.....	5,729,091	5,628,022	5,322,766
Halifax....	1,241,548	949,194	1,502,728
Winnipeg....	935,519	778,183	741,297
Hamilton....	616,046	542,374	650,147

Total. ... \$20,131,229 \$16,336,805 \$20,322,446

Il y a eu progrès sur la semaine précédente, mais diminution sur le chiffre d'affaires de l'an dernier, à pareille date.

Grandes Vitres (Plate Glass)
de toutes dimensions



Vitres et Vitrages colories
en tous genres

JOS. GAUTHIER & FRERE

Peintres-Decorateurs

290 Rue St-Joseph, St-Roch, Quebec

Importation récente de New-York et d'ailleurs: choix varié de PAPIERS-TENTURES des derniers patrons.

Peintures, vernis, pinceaux, blanc de plomb anglais (fabrication spéciale pour la maison), moulures dorées, encadrements, corniches, dorure mate et brunie pour églises, etc., etc.

A. PICARD O. PICARD
O. PICARD & FILS
Plombiers, Gaziers,
Ferblantiers, etc.
Poseurs d'Appareils de chauffage



Pose d'Appareils Electriques les plus perfectionnés et les plus modernes.

INSTALLATION DE
Sonnettes Electriques

—199—
RUE SAINT-JEAN
QUEBEC.

(MAISON DE CONFIANCE) fondée en 1875
E. ROUMILHAC
IMPORTATEUR
57 rue St-Jean, Québec

VINS DE BORDEAUX
ET DE BOURGOGNE,
CONSERVES ALIMENTAIRES,
DENRÉES COLONIALES.

Seul représentant à Québec des maisons.
Guillaume Malfaud, St-Même Cognac,
Eaux-de-vie fines de Cognac,
A. Bosc & Cie, Bordeaux,
Huile d'olive doublement clarifiée.

Avis aux Marchands de Gros
et aux Manufacturiers.



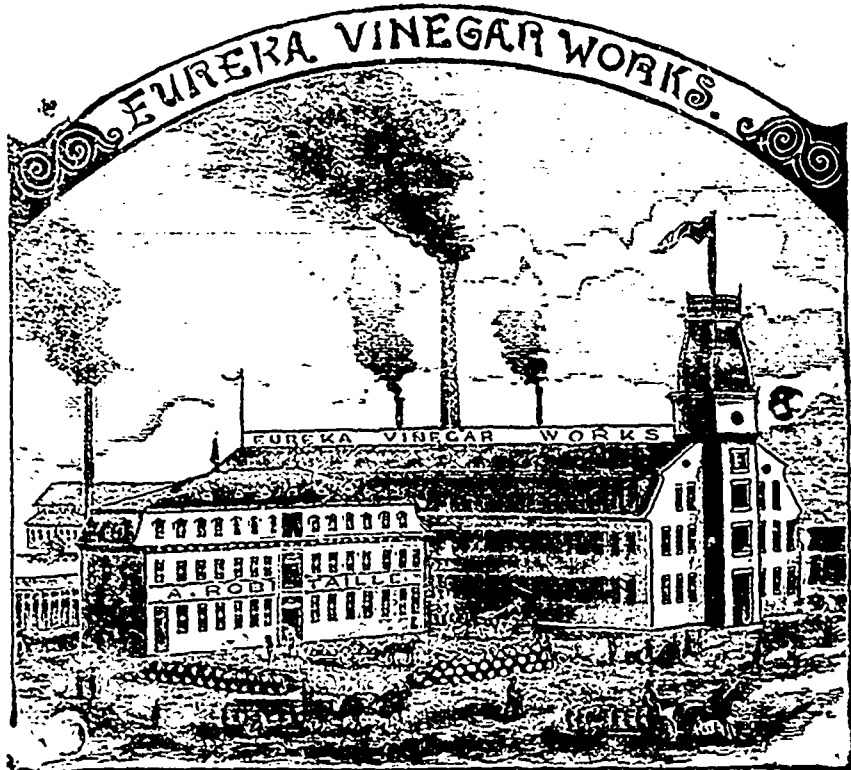
Achetez vos TABACS CANADIENS
en Feuilles, Pressés, Naturels ou Préparés à la
Vapeur, en balles de 50 et 100 livres.

Chez
J. U. GERVAIS, Joliette

Le seul entrepôt ayant tous les aménagements
modernes pour la préparation et la conservation
de ses Tabacs, et ayant obtenu une médaille de
bronze à l'Exposition provinciale de Québec en
1894.

Téléphone No. 85. Boite de poste No. 68
W. A. C. BALDWIN & Co.,
Agents pour Québec.

Le meilleur hôtel canadien-français de Montréal est
l'Hôtel Jacques-Cartier, situé sur la place Jacques-
Cartier, à proximité des stations de bateaux et de che-
min de fer. Comme confort il ne le cède en rien aux
meilleurs hôtels du pays. C'est le rendez-vous choisi de
tout le commerce provincial. Le service est parfait sous
tous les rapports. S'adresser à Thomas E. Shallow, pro-
priétaire, Montréal.



La célèbre marque de vinaigre EUREKA est la plus pure et celle qui est fabriquée avec le plus grand soin. Ce vinaigre est fait avec de l'eau de pluie claire, bouillie, puis parfaitement distillée à travers des lits de charbon de bois avant de passer au mélange. Dans la fabrication du célèbre vinaigre EUREKA, on n'emploie que des alcools purs du Canada et des vins canadiens.

Ce vinaigre, s'il gèle, donne en fondant ensuite un article supérieurement aromatisé qui a retenu sa force. C'est une expérience à laquelle ne résistent pas les vinaigres ordinaires composés d'acides.

ALF. ROBITAILLE Manufacturier de VINAIGRE ET MARINADES } Québec
Demandez échantillons et listes de prix.

PRIX COURANTS EN GROS. - JEUDI 19 SEPTEMBRE 1905

Chaussures	Prix en gros		
	Hommes.	Garçons.	Enfants.
Brogans.....	\$0 85 à 1 00	\$0 75 à 0 90	\$0 65 à 0 75
Cobourgs.....	1 10 1 25 1 30	1 15 0 70 0 75	
Split Balmorals.....	0 85 1 10 0 80	1 05 0 70 0 75	
Kip.....	1 15 1 40 0 90	1 15 0 80 0 85	
Buff.....	1 20 1 90 1 00	1 40 0 90 0 80	
Veau.....	1 95 3 85 0 90	0 90 0 00 0 00	
Buff Congres.....	1 25 1 70 0 90	0 90 0 00 0 00	
Veau.....	2 10 3 40 0 90	0 00 0 00 0 00	
Split boots.....	1 80 2 60 1 25	1 60 0 00 0 00	
Kip.....	1 50 2 90 1 60	1 90 1 25 1 50	
Veau.....	2 75 3 90 0 90	0 00 0 00 0 00	
Bottes en feutre. Ron.....	1 50 2 00 0 00	0 00 0 00 0 00	
Wigwams.....	0 75 0 90 0 60	0 00 0 00 0 00	

A CHEVILLE	Femmes			Filles			Enfants.		
	\$0 80 à 1 00	0 70 à 0 90	\$0 40 à 0 50						
plit Batts.....	0 70 95	0 60 0 85	0 50 0 60						
Split Balmorals.....	1 10 1 20	1 00 1 00	0 65 0 70						
Kip.....	0 90 1 25	0 80 1 00	0 60 0 75						
Buff.....	1 00 1 25	0 90 1 00	0 50 0 60						
Pebble.....	0 90 1 15	0 90 1 00	0 00 0 65						
Buff Bals, clous en cuivre.....									

A COUTURE	Femmes			Filles			Enfants.		
	1 10 1 30	0 95 1 05	0 60 0 80						
Pebbles Boutonnées.....	1 10 1 30	0 95 1 05	0 60 0 80						
Buff lustré.....	1 10 1 20	0 95 1 05	0 70 0 80						
Pebble.....	1 10 1 50	0 80 1 00	0 65 0 80						
Lustré.....	1 25 1 50	0 80 1 10	0 70 0 85						
Chèvre.....	1 50 1 90	1 20 1 40	0 90 1 15						
Veau poli.....	1 30 1 60	1 10 1 30	0 85 1 00						
Cheveau français.....	1 80 3 50	1 90 2 50	1 40 1 70						
Cheveau canadien.....	1 40 1 75	1 20							

Articles d'assortiment general	Prix en gros		
Alumettes			
" Steamship".....	\$2 65	0 00	
" Railroad".....	2 75	0 00	
" Dom'n esc".....	2 20	2 30	
" Dom'n X".....	0 60	2 50	
" Phoenix".....	0 00	2 75	
" Eddy's Teleg".....	3 50	0 00	
" Teleg".....	3 70	0 00	
" Parloir".....	2 00	0 00	
Anis.....	0 08	0 10	
Barley Pot, qt.....	3 90	4 50	
" Pearl, qt.....	7 00	7 50	
Blanc Céruse, 100 lbs.....	0 45	0 00	
Briques à couteaux, doz.....	0 30	0 35	
Brul. de lampes No 1.....	0 90	0 00	
" No 2.....	0 00	0 80	
" No 3.....	0 00	0 70	
Bouchons comm., gros.....	0 16	0 20	
" 1e qté, 8 et 9.....	0 35	0 45	
Brosses 45, 60, 90, 1.25, 1.40.....	0 00	2 00	
Bleu Parisien.....	0 11	0 12	
Cable coton 1/4 pec., lb.....	0 13	0 00	
Cable Sisal.....	0 07	0 08	
Cable Jute.....	0 08	0 08 1/2	
Contitures Grosse &			
Blackwell.....	2 40	2 50	
Canomille lb.....	0 25	0 30	
Clous ronds.....	0 10	0 00	
Canelle lb.....	0 14	0 00	
Empoiss Wte Laundry lb.....	0 00	0 04 1/2	
" Lily white Gloss.....	0 07	0 00	
Canada Corn Starch.....	0 00	0 06 3/4	
Benson.....	0 07	0 00	
Epoissettes, doz.....	0 60	2 25	
Epingles bois, par 5 grs.....	0 55	0 60	
Essences 55, 1.00, 1.50 doz.....	1 50	1 75	
Essence café, \$2.3.50 doz.....	0 60	6 75	
Ext bois Campéne asst.....	0 15	0 15 1/2	
" 1/2 lb.....	0 13	0 13 1/2	
" lb.....	0 12	0 12 1/2	
Eau de Javelle pour le lavage, 75cts la douzaine.....			
Fleilles 3 fils, 30 pds.....	0 40	0 00	
" 40.....	0 50	0 00	
" 45.....	0 60	0 00	
" 60.....	0 75	0 00	
" 72.....	0 90	0 00	
" 100.....	1 25	0 00	
" 6 fils 40 pds.....	0 90	0 00	
" 45.....	1 20	0 00	
" 60.....	1 40	0 00	
" 72.....	1 60	0 00	
" 100.....	2 10	0 00	
Gomme arabique..... lb.....	0 25	0 45	
Gingembre..... lb.....	0 15	0 18	
Graisse tins..... 3 lbs.....	0 00	0 07 1/2	
" 5 lbs.....	0 00	0 07 1/2	
" 10 lbs.....	0 00	0 07 1/2	
" à roues imp 3 doz.....	0 50	0 55	
" Diamond..... doz.....	0 00	0 75	
" Fraser..... doz.....	0 00	1 00	
Graine de lin..... lb.....	0 30	0 04	
" canari..... lb.....	0 03 1/2	0 04 1/2	
" chanvre..... lb.....	0 03 1/2	0 04 1/2	
" Rapé..... lb.....	0 06	0 07	
" canari pag..... lb.....	0 06	0 07	
Huile castor en boîtes lb.....	0 07	0 08	
" 1 oz.....	0 00	0 30	
" 3 oz.....	0 00	0 45	

Prix en gros	
La... .. lb.	0 01 0 05
Faba... .. lb.	0 45 0 51 1/2
Faba... .. lb.	0 32 0 34
Vinal des cruches, fran. gal.....	1 90 2 00
" Canada..... gal.	1 35 1 50
" Bordeaux..... gal.	0 65 0 70
" Malt..... gal.	0 50 0 55
Vernis à havoais..... gal.	0 04 1 80
" par doz.....	10 1 20
" à tuyaux..... gal.	0 00 0 90
" par doz.....	0 80 0 90

Balais J. B. BEDARD & Frères.	
Balais No Stock	\$1 20 -- 1 corde
" 0	1 40 -- 2 "
" 1	1 55 -- 2 "
" 2	1 65 -- 2 "
" 3	2 00 -- 3 "
" 4	2 25 -- 3 "
" 5	2 40 -- 4 "
" 6	2 75 -- 4 "
" 7	3 25 -- 4 "

Conserves

Sardine Union Sardinière	
1/4 boîtes, le cent.....	\$11 00
do 1/2.....	15 00
Homards..... par doz.....	1 75 1 90
Maquereau..... doz.....	1 00 1 00
Eperlan, par doz.....	0 00 0 55
Salmon, par doz.....	1 25 1 75
Huitres, 1-lb tins par doz.....	1 40 1 50
" 1.....	1 35 1 50
" 2.....	2 60 0 00
" 3.....	0 45 1 00
" 4.....	2 00 2 40
" 5.....	2 80 3 25
Poires, 2 lbs tins, doz.....	1 75 1 90
" 3.....	2 50 2 80
Fraises.....	1 75 2 00
Pommes, tins gal.....	2 50 0 00
" 3 lbs.....	0 90 1 00
Blé d'Inde, 2 lbs.....	0 45 1 15
Ananas.....	2 25 3 00
Bluets, 2 lb.....	0 70 0 80
Bluets 3 lb.....	0 85 0 90
Pois canad., 2 lb tins.....	0 95 1 25
Beuf, 1 lb roli.....	1 65 0 00
" 2 lbs.....	2 80 0 00
" 4 lbs.....	19 00 0 00
Langues de bœuf lb dz.....	1 00 0 00
" 2 lbs.....	7 25 0 00
Beuf salé, 1 lb.....	1 61 1 80
" 2 lb.....	2 89 4 00
" 4 lb.....	5 25 5 35
" 6 lb.....	8 75 9 00
" 14 lb.....	18 75 19 00
Pêches en seaux.....	0 75 0 90

Conteurs

Blanc de plû p keg 25 lbs.....	15 1 30
" No 1 100.....	4 50 5 75
" No 2.....	4 25 4 50
" see p 100 lbs.....	5 00 5 50
Litharge et minium.....	4 00 4 50
Rouge de Venise.....	1 50 1 75
Ocre jaune.....	1 25 2 00
Blanc Céruse.....	0 50 0 55
Terre de pipe.....	0 00 0 00
Mastic.....	2 00 2 50
Vert de Paris.....	0 00 0 16 0 19

Cuir

Cuir à sem. 1 B.A. p lb.....	0 28 0 29
Cuir à sem. 2 B.A. p lb.....	0 26 0 27
Slaughter..... p lb.....	0 26 0 28
Harnais..... p lb.....	0 31 0 35
Vache cirée mince p lb.....	0 38 0 43
Vache cirée forte p lb.....	0 40 0 45
Vache sur le grain p lb.....	0 35 0 40
Vache grain écoss. p lb.....	0 36 0 42
Taure française p lb.....	0 90 1 00
Taure anglaise p lb.....	0 90 0 90
Taure canadienne p lb.....	0 55 0 65
Veau canadien p lb.....	0 45 0 50
Veau français p lb.....	1 15 1 35
Vache fendue moy. p lb.....	0 25 0 28
Vache fendue forte p lb.....	0 25 0 28
Vache fendue pte p lb.....	0 22 0 26
Carton cuir can. p lb.....	0 00 0 10
Cuir verni grainé p. pd.....	0 15 0 18
Cuir verni uni p. pd.....	0 18 0 22
Buff cow p. pd.....	0 16 0 18
Pebble cow p. pd.....	0 15 0 17
Cuir grainé..... p. pd.....	0 16 0 18
Cheveau glacé.....	0 18 0 20
Mouton mince, par lb.....	0 35 0 40
Mouton épais, par lb.....	0 00 0 45
Brush kid.....	0 14 0 16
Russet pesant.....	0 19 0 50
" No 2.....	0 20 0 30
" à sellerie..... doz 10	11 00

Prix en gros	
Imit. veau fr.....	0 91 0 85
English Oak.....	0 00 0 00
Rough le No.....	0 06 0 07
Dongola extra.....	0 35 0 30
" No 1.....	0 28 0 25
" ordinaire.....	0 29 0 19

Produces et produits chimiques

Acide Tartrique.....	0 28 0 30
Acide Carb. Cryst. Md.....	0 32 0 33
Acide Oxal.....	0 10 0 12
Acide sulfur. Carboy.....	0 03 0 03 1/2
Acide nitrique.....	0 09 1/2 0 10
Acide hydrochlor.....	0 03 0 03 1/2
Acide acétique glacé.....	0 00 0 33
Aloué du Cap.....	0 14 0 15
Antipyrine, oz.....	1 05 1 10
Antimoine noir.....	0 11 0 12
Ammon. carb.....	0 13 0 14
" keg.....	0 00 0 13
Benzine..... gal.....	0 30 0 40
Bismuth subn..... lb.....	2 00 2 20
Bismuth subn. fr..... lb.....	0 00 3 25
Borax crist.....	0 08 0 09
Borax poudre.....	0 09 0 10
Bicarb. potasse.....	0 14 0 15
Bicarb. soude..... keg.....	2 50 2 75
Campbre Howard 1 oz.....	0 72 0 75
Campbre allem. 4 oz.....	0 64 0 68
Crème de tartre angl.....	0 25 0 28
Couperose..... baril.....	0 00 0 01
Chlorate de potasse.....	0 16 0 18
Chlor. chaux pag. 1/2 lb.....	0 00 0 03
" keg.....	0 00 0 05
Cire blanche.....	0 40 0 50
" paraffin.....	0 18 0 20
Cire jaune.....	0 19 0 45
Creosote de Hêtr lb.....	2 25 2 45
" No 1.....	0 80 0 90
Citr. de ter et qu. oz.....	0 20 0 30
Citr. strychn. oz.....	0 15 0 18
Glycerine 1250.....	0 20 0 22
" S.G. 1260 Can.....	0 20 0 24
Gomme arabique com.....	0 25 0 28
" bl.....	6 45 6 50
" catechu.....	0 12 0 16
" shellac orange.....	0 38 0 40
" adraganthe.....	0 50 0 55
" Ire q.....	0 70 0 74
Huile de castor Can.....	0 07 0 08
Huile d'olive (c.s.) gal.....	0 90 1 00
Huile foie de m. Norv.....	2 40 2 60
" Terr.....	1 00 1 20
" de citron extra.....	2 00 2 10
" de menthe H..... lb.....	3 25 3 50
" a moulin..... gal.....	0 90 1 00
" de Bergm. ext. lb.....	3 25 3 50
" de viton extra.....	2 00 2 10
" de menthe H..... lb.....	3 25 3 50
" a moulin..... gal.....	0 90 1 00
" de Bergm. ext. lb.....	3 25 3 50
Iodoforme..... oz.....	0 40 0 40
Liquour amm. fort.....	5 50 0 12
" ese.....	0 00 0 00
Morphine acet..... oz.....	1 70 1 80
" sulph..... oz.....	1 75 1 85
Menthol..... oz.....	0 50 0 50
Opium..... lb.....	4 00 4 25
Potass. bromid.....	0 65 0 70
" bichrom.....	0 14 0 15
" iodid..... lb.....	3 90 4 00
Quinine Howard..... oz.....	0 45 0 47
Rhubarbe cubes.....	1 30 1 35
" ang.....	0 25 0 25
Strychnine..... oz.....	0 75 0 80
Soufre en farine.....	0 03 0 04
" en canon.....	0 03 0 04

PRIX COURANTS EN GROS.—JEUDI, 10 SEPTEMBRE 1895

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Cafés verts', 'Sucre', 'Sirops', and 'Mélasse'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Fruits' and 'Fournitures'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Huile' and 'Laine'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Grains et Farines' and 'Harines'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Provisions' and 'Pommes de terre'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Fourrages'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Poissons'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Huile'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Laine'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Bois marchand'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Erable' and 'Noyer'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Matériaux de construction'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Pin'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Tuyaux en grès'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Tuyaux réduction'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Connection simple' and 'Connection double'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Tuyaux à cheminée' and 'Métaux'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Etain', 'Plomb', and 'Zinc'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Acier'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Fer en gueuse'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Fer en barres'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Tôle et Boiler plate'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Etain'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Fer blanc'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Feuillard'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Quincaillerie'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Fers à cheval' and 'Fers à Repasser'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes section for 'Fiches'.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes sections for 'Economie', 'Fil de fer', and 'Acloture'.

RINFRET & MARCOTTE

IMPORTATEURS DE MARCHANDISES

Françaises, Anglaises, Allemandes et
Américaines

COMPRENANT :

Articles d'utilité et de fantaisie,
Mercerie, Bimbelotterie, Parfumerie,
Coutellerie, Papeterie, Nouveautés, etc.

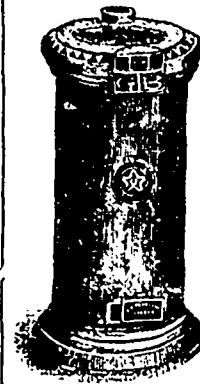
EN GROS Seulement

L'encouragement toujours croissant que nous avons reçu depuis la fondation de notre établissement, est la meilleure preuve de l'excellence de qualité de nos marchandises et de la médiocrité de nos prix.

Prière à MM. les marchands avec qui nous n'avons pas encore eu l'avantage de transiger, de vouloir bien nous faire l'honneur d'une visite.

Telephone 706.

Geo. BROUSSEAU



Ferblantier,

Plombier

et

Coureur

79-83 RUE SAINT-PAUL, B-V.,
QUEBEC.

Manufacture et réparation de balances

Seul Manufacturier du Célèbre
Poêle "L'ÉTOILE"

Estampes faites sur cuivre une
Spécialité.

GRAND DEPOT DE TABACS CANADIENS A QUEBEC

Tabacs coupés :

Le THÉO (à fumer et à chiquer, en paquets de 1 lb. Bte. de 5 lbs
Le ROUGE (à fumer) " 1/10 " 10% escomp.
Le QUESNEL " " 1/8 " te par 100lbs

Tabacs pressés:

PIPE — 12 lbs au caddy, 5 plugs à la livre
CHIQUE—10 " " 12 "
HO VEY DEW, tablettes de 1 lb. rayées en 8. (5 lbs. par boîte)
CIGARES PUR HAVANE—"ST. LOUIS"—"7-20-4"—"DOCTEUR"
TABACS EN FEUILLE—QUESNEL—PETIT HAVANE—ROUGE
En outre, toujours en stock la plus grande variété à Québec en tabacs étrangers,
Cigares et Cigarettes, Pipes, Etc.

ENTREPOT : 188 Rue St-Vallier

MAGASIN : 335 Rue St-Paul

TÉLÉPHONE 475

JOSEPH COTÉ

Etabli en 1863.

**LECLERC &
LETELLIER**

Epiceries et Provisions

EN GROS

104 et 106, Rue St-Paul

QUÉBEC.

**VIDAL,
FILS
&
CIE**

**SPECIALITES:
ENGINES WESTINGHOUSE**
(Economie de moitié en vapeur sur les engins ordinaires)

CHAUDIÈRES KINGSLEY

Matériels complets de laiterie (La Centrifuge " RUSSE IMPERIALE" garantie donner un rendement absolu de 3 onces par 100 lbs de lait de plus que les autres)

Et machines de toutes sortes, tours à fer, tours à bois, planeurs etc.

OCASIONS: Une CENTRIFUGE DeLAVAL,

Un engin de 25 forces

Et un nombre considérable de machines à bois et à fer de seconde main.

Boîte Postale
567

SIMON PETERS

Téléphone
139

ENTREPRENEUR

Propriétaire de Moulins à Scie, Embouvetage et Préparation générale de tous les Bois.

AUSSI:—Manufacture de Portes, Chassis, Jalousies, Ouvrages d'Escaliers, Tournage, Découpage, Boîtes d'Emballage de toute description, et Moulures une spécialité.

TOUJOURS EN MAIN:—Bois préparé de toute sorte, Pin, Epinette, Pruche. Bois Blanc, Merisier, Cerisier, Frêne, Chêne, Erable, Noyer Noir et Tendre, etc., etc. Bois de Charpente.

INTÉRIEURS DE MAISON finis en toutes sortes de bois.

Tout ouvrage garanti Estimation pour toutes sortes d'ouvrages fournis sur application.

ALBERT H. PETERS, }
Gérant. }

Moulin et Bureau : **RUES GRANT ET PRINGE-EDOUARD,
SAINT-ROCH, QUEBEC.**